

ORBIS ROMANUS PICTUS.

CHRISTOMATHIA LATINA
IN USUM TIRONUM SCRIPTA.

РИМСКИЙ МІРЪ ВЪ КАРТИНКАХЪ.

НАЧАЛЬНАЯ ЛАТИНСКАЯ ХРЕСТОМАТИЯ.

СОСТАВИЛИ

А. Адольфъ и С. Любомудровъ.



ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Во второе издание Учен. Ком. Мин. Нар. Просв. одобрена въ качестве учебнаго пособия для гимназій иprogимназій.

Книжный Магазинъ

Н. АЛЕКСАНДРОВЪ

МОСКВА.

МОСКВА, Рыб. улацъ.

2-Е ИЗДАНИЕ К. ТИХОМИРОВА.

1904.

ORBIS ROMANUS PICTUS.

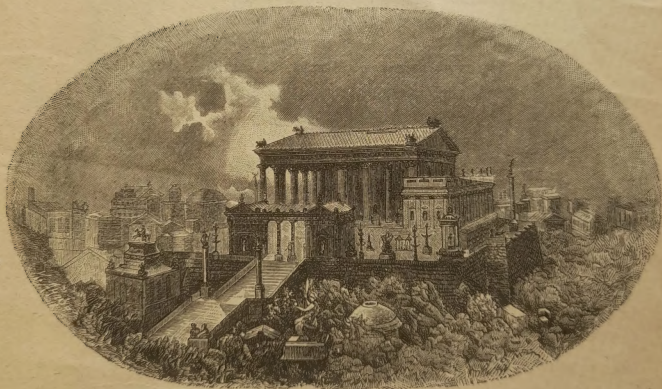
CHRESTOMATHIA LATINA
IN USUM TIRONUM SCRIPTA.

РИМСКИЙ МІРЪ ВЪ КАРТИНКАХЪ.

НАЧАЛЬНАЯ ЛАТИНСКАЯ ХРЕСТОМАТІЯ.

СОСТАВИЛИ

А. Адольфъ и С. Любомудровъ.



ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

Въ первомъ изданіи Учен. Ком. Мин. Нар. Просв. одобрена въ качествѣ учебнаго
пособія гимназій и прогимназій

Книжный Магазинъ

Цѣна 60 коп.

И. АЛЕКСАНДРОВЪ

МОСКВА, Разгуляй.

МОСКВА.

2-Е ИЗДАНИЕ К. ТИХОМИРОВА.

1902.

Доволено цензурою. Москва, 24 сентября 1903.



МОСКВА.
Типографія Г. Лиснера и А. Гишеля.
Воздвиженка, Крестовоздвиж. пер., д. Лиснера.



ПЕРЕЧЕНЬ ГРАММАТИЧЕСКАГО МАТЕРІАЛА*)

съ указаніемъ соотвѣтствующихъ статей

въ Progymnasmata и Orbis Romanus pictus.

Prog. 1 и 2.	Спряжение глагола <i>esse</i> и сложныхъ съ нимъ. Синт. Правило о послѣдовательности время. Косвенный вопросъ.
„ 3 и 4.	Coni. act. и pass. 1-го спряженія. Синт. Предложенія съ <i>ut</i> , <i>ne</i> и <i>quum</i> .
„ 5 и 6.	Coni. act. и pass. 2-го спряженія.
„ 7 и 8.	Coni. act. и pass. 4-го спряженія.
„ 9 и 10.	Coni. act. и pass. 3-го спряженія.
Orb. I—III**).	
Prog. 11 и 12.	Глаголы 3-го спряженія на <i>io</i> . Спряжение отложительныхъ глаголовъ.
Orb. IV—X.	
Prog. 13 и 14.	Infinitivus. Синт. Употребленіе неопред. накло- ненія. <i>Accusativus cum infinitivo</i> и <i>nominativus cum infinitivo</i> .
„ 15 и 16.	Participium. <i>Coniugatio periphrastica</i> . Синт. Употребленіе причастій. <i>Abla- tivus absolutus</i> .
Orb. XI—XXX.	
Prog. 17 и 18.	Спряжение глаголовъ <i>volo</i> , <i>nolo</i> , <i>malō</i> и <i>fero</i> со сложными.
„ 19 и 20.	Спряжение глаголовъ <i>eo</i> и <i>fiō</i> со сложными и недостаточныхъ глаголовъ.
Orb. XXXI—L.	
Prog. 21.	(Статья на примѣненіе грамматическаго курса).

*) Прохожденіе этимологій предполагается по учебнику латинской грамматики; син-
таксическія же правила даны ниже въ приложеніи.

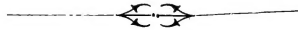
**) Статьи изъ *Orbis Romanus pictus* заключаютъ въ себѣ весь пройденный въ предъ-
идущемъ грамматическій матеріалъ.

УКАЗАТЕЛЬ СТАТЕЙ

въ Orbis Romanus pictus.

	<i>Стран.</i>
Рожденіе и воспитаніе Ромула и Рема. I—II (съ рис.)	19
Основаніе Рима III.	20
Похищеніе сабиняковъ. IV (съ рис.)	21
Присоединеніе къ Риму Альбы Лонги, Горація и Куриадія. V (съ рис.)	22
Война съ этрусскимъ царемъ Порсинной. Подвигъ Горація Коклеса. Неустрасимостъ Муція Сцеволы. Бѣгство Клелія. VI—VIII (съ 2 рис.)	24
Удаленіе плебеевъ на Священную гору. IX—X.	28
Мечь Кориолана. X—XII (съ рис.)	29
Геройская гибель Фабіевъ. XIII—XIV.	32
Война съ эквами. Призваніе въ диктаторы Цинцинната. XV—XVI (съ рис.)	33
Нашествіе галловъ. XVII—XX (съ 2 рис.)	37
Самопожертвованіе Марка Курція XXI (съ рис.)	43
Храбрость и строгость Тита Манлія Торквата. XXII—XXIII	44
Смерть Публія Деція Муса. XXIV	46
Война съ самнитянами. Пораженіе римлянъ въ Кавдинскихъ ущельяхъ. XXV—XXVII (съ рис.)	48
Война съ эпирскимъ царемъ Пирромъ. XVIII—XXIX	54
Доблестныя качества Фабриція. XXX (съ рис.)	57
Война съ кароагенянами за Сицилію. Патриотизмъ Регула. XXXI.	59
Война съ Ганнибаломъ. Медлительность дектатора Квинта Фабія Максима. XXXII—XXXIII (съ рис.)	61
Война съ Ганнибаломъ. Взятіе Марцелломъ Сиракузь. XXXIV—XXXV (съ рис.)	64
Маркъ Катонъ Цензоръ. XXXVI.	67
Братья Гракхи. XXXVII—XXXVIII.	69
Гай Марій и Луцій Корнелій Сулла. Начало междоусобныхъ войнъ. XXXIX—XLI (съ рис.)	73

	<i>Стран.</i>
Гней Помпей Великій. XLII (съ портр.)	79
Гай Юлій Цезарь. XLIII—XLIV (съ портр.)	82
Маркъ Туллій Цицеронъ. XLV (съ портр. и рис.)	87
Императоръ Октавіанъ Августъ. XLVI (съ портр.)	90
Императоръ Неронъ. Пожаръ Рима. Преслѣдованіе христіанъ. XLVII (съ рис.)	93
Императоръ Титъ. Взятіе Іерусалима. Изверженіе Везувія. XLVIII (съ рис.)	95
Императоръ Константинъ Великій. Торжество христіанства. XLIX (съ рис.)	98
Германцы. Паденіе Западной римской имперіи. L	100



PROGYMNASMATA.

PROGYMNASMATA.

1.

1. Vir bonus est, qui prodest, quibus potest, obest nemini. 2. Avāro, etiam si multa habēbit, semper deērit aliquid. 3. In tua causa iudex esse non potes. 4. Non omnia possūmus omnes. 5. Ades amicis: amici tibi adērunt. 6. Apud Romānos in bello exercitui consūles praefuērunt. 7. Nunquam Romānis in adversis rebus constantia animi et amor patriae defuērunt. 8. Nobiles Romanōrum adolescentes saepe cum patribus in Foro et iudiciis adfuērunt, ubi clarissimos oratōres audiēbant. 9. Vetus Roma a mari circiter sedēcim milia passuum abērat. 10. Historia antiquissimōrum tempōrum fabūlis ornāta est, quae longe a veritate absunt. 11. Si certamini interēris, nihil tibi timor prodērit: nam semper quaerit mors eos, qui maxime timent, audacia pro muro habētur. 12. Potest etiam sub sordida veste sapientia latēre.

2.

1. Saepe scire non possūmus, quid nobis prosit, quid obsit. 2. Senex, quum arbōres serit, nescit, cui labōres sui profutūri sint. 3. Dic mihi, quis tibi amicus sit: ego dicam, qui sis. 4. Homo quidam sapiens, interrogātus, quid esset amicus: „Unus, inquit, animus in duōbus corporibus“. 5. Semper cogita, quomōdo non tibi, sed aliis prodesse possis. 6. Fortes duces nunquam interrogavērunt, quantae hostium copiae essent, sed ubi essent. 7. Quis nescit, quam parvo natūra hominis contenta sit, sed hominum avaritia nullos habet fines. 8. Historia patriae docet nos, unde sit initium popūli nostri, qui maiōres nostri fuērunt, quid in bello et in pace potuērunt. 9. Viri docti ex

erūtis ossibus cognovērunt, quae animalia in terra ante dilu-
vium fuissent. 10. In sacris libris Deus nobis aperuit, quid no-
bis post mortem futūrū esset.

3.

1. Deus creāvit nos, ut Eius opĕra considerārēmus Eumque
amarēmus. 2. Semper cogitāre debēmus, quanta dona Deus no-
bis donavĕrit. 3. Noli peccāre, ne mala conscientia vexĕris et tur-
bĕris. 4. Omne animal opĕram dat, ut se conservet. 5. Multa ge-
nĕra avium, ut frigĕra vitent, e nostris regionibus in calidiōres
terras autumnō avōlant. 6. Mercatōres saepe nulla pericūla
timent, ut divitiās sibi parent. 7. Multi laudant alios, ut ipsi
ab iis laudentur. 8. In iudiciis multum valet, quanta cum dili-
gentia causa a iudice explorāta sit. 9. Boni ducis officium est
curāre, ne milites sui inopia frumenti labōrent. 10. Omnibus
notum est, quantopĕre Romāni bellicas artes amavĕrint. 11. Quis
non audit, quam magnificis aedificiis Roma ab imperatōre
Augusto ornāta esset. 12. Quum Hannibal Alpes superavisset,
Romāni exercitum misĕrunt, ut cum eo pugnārent. 13. Quum
ab Hannibāle Italia vastarĕtur, Romāni omnibus viribus ei re-
sistĕre tentābant. 14. Carthaginienses, quum a Romānis supe-
rāti essent, aequas condiciōnes pacis impetrāre non potĕrant.
15. Hannibal, quum domo expulsus esset, ad reges Asiae con-
fūgit, ut eos ad bellum cum Romānis incitāret. //

4.

1. Богъ далъ людямъ заповѣдь, чтобы они любили другъ
друга. 2. Отечество требуетъ отъ насъ, чтобы мы любили его
больше жизни и поддерживали его въ опасностяхъ. 3. Извѣстно,
насколько дурными примѣрами развращаются даже хорошіе
правы. 4. Гордые люди часто не видятъ, какія опасности ихъ
окружаютъ. 5. Никто изъ насъ не можетъ знать, что пред-
назначила ему судьба. 6. Мы должны стараться, чтобы хорошо



употребить время, данное намъ для жизни. 7. У древнихъ римлянъ былъ такой¹⁾ обычай, чтобы сожигать тѣла усопшихъ. 8. Еще и† теперъ мы можемъ судить, какими великолѣпными зданіями былъ украшенъ римскій форумъ. 9. Когда Ганнибалъ въ двухъ²⁾ сраженіяхъ³⁾ побѣдилъ римскія войска, то римляне увидѣли, въ какой опасности находится ихъ отечество. 10. Когда Кароагентъ былъ завоеванъ, то Сципіонъ получилъ триумфъ.

5.

1. Deus nobis interdum pericūla mittit, ut de infirmitate rerum humanarum admoneāmur. 2. Sapiens quidam, interrogātus, quid haberet homo pessimum, quid optimum, respondit: linguam. 3. Homini imprudenti et garrulo vulgo dicimus: si tacuisses, sapiens mansisses. 4. Quis nescit, quam saepe summa ingenia in occulto lateant. 5. Plurimum valeat ubique auctoritas proborum hominum. 6. Corpus animo, cupiditates rationi pareant. 7. Lex brevis esse debet, ut facile ab imperitis teneatur. 8. Iudices reos interrogant, quibus causis ad scelera commoti sint. 9. Ne timueritis vulnera, mortem, si ad defensionem patriae postulabimini. 10. Ante proelium duces Romanorum animos militum confirmabant, ne impetu hostium tererentur. 11. Urbs Roma delēta esset, si Hannibal statim post pugnam Cannensem copias ad eam movisset. 12. Quum Carthago a Romanis incendio delēta esset, nulla restabat civitas, quae eis immineret.

6.

1. Богъ создалъ солнце, чтобы оно свѣтомъ своимъ наполняло весь міръ. 2. Религія христіанская убѣждаетъ насъ, чтобы мы не боялись смерти. 3. Кто не знаетъ, какое значеніе какъ въ ученіи, такъ и† въ жизни имѣетъ память. 4. Всѣ должны заботиться о† томъ†, чтобы во всемъ соблюдалась мѣра. 5. Въ древнія времена люди часто спрашивали оракуловъ, какая

¹⁾ is. — ²⁾ твор. п. безъ предл. — † не переводить.

участь ихъ ожидаетъ. 6. Трудно пересчитать, сколько войнъ выдержалъ римскій народъ. 7. Одинъ римскій писатель рассказываетъ, какими знаменіями утрашены были римляне въ началѣ войны съ Ганнибаломъ. 8. Когда Ганнибалъ весной двѣсти восемнадцатаго года двинулъ войско черезъ Апеннины, то на походѣ потерялъ много воиновъ и самъ лишился одного глаза. 9. Ганнибалъ передъ боевой линіей помѣщалъ слоновъ, чтобы они самымъ видомъ приводили въ ужасъ неприятелей. 10. Если бы Карфагенъ не былъ разрушенъ римлянами, то власть ихъ надъ другими народами никогда не была бы обезпечена.

7.

1. Bene dormivit, qui non sentit, quam bene dormivērit. 2. Vix cogitare possūmus, quantis pericūlis vita nostra circumventa sit. 3. Vita homīnis miserrīma esset, nisi tempore dolores mollirentur. 4. Nullus dolor est, quem non longinquitas temporis molliat. 5. In iudiciis nostris semper aureum illud praeceptum observare debēmus: audiatur et altēra pars. 6. In nonnullis rebus rectius iudicavissēmus, si totam rem audivissēmus. 7. Leges scriptae sunt, ut salutī omnium servirent. 8. Amor patriae monet nos, ne privāto commōdo plus, quam commūni salutī serviamus. 9. In bello Hannibālis apparuit, quam bene res publica Romanōrum concordia civium munita esset. 10. Cum Scipio in Africam venisset et Carthaginem obsedisset, sero Carthaginienses intellexērunt, quam imprudenter Hannibālis consilia non audivissent.

8.

1. Природа требуетъ отъ человѣка, чтобы онъ питался трудомъ. 2. Мы не можемъ даже и† представить, какъ много тайнъ природы мы еще не знаемъ. 3. Полезно бываетъ иногда припомнить, что хорошаго услышано было нами отъ другихъ. 4. Благоразумный человѣкъ старается о томъ†, чтобы благополучно окончить начатое дѣло. 5. Многія страны были бы гораздо

холоднѣе, если бы горы не защищали¹⁾ ихъ отъ холодныхъ вѣтровъ. 6. Когда Сципионъ сошелся съ Ганнибаломъ при Замѣ, то послѣдній²⁾ просилъ мира у римскаго полководца. 7. Когда была окончена война съ картагенянами, го ни одинъ народъ уже не могъ быть опасенъ римлянамъ. 8. Извѣстно, какъ жалко окончилъ жизнь Ганнибалъ, злѣйшій врагъ римлянъ. 9. Когда римское войско останавливалось на походѣ, то полководецъ заботился о томъ †, чтобы лагерь былъ укрѣпляемъ ровомъ и валомъ. 10. Римляне никогда не стали³⁾ бы владыками земли, если бы они особенно не гнались³⁾ за славой.

9.

1. Nihil est in rebus humānis, quod sine voluntāte Dei geratur. 2. Nihil fere est tam difficile, quod non supēret et vincat mens humāna. •3. Qui sibi hoc sumit, ut corrigat mores aliorum, is diligenter spectāre debet, ne ipse peccet. •4. Sapiens quidam ad amicum scribit: ante senectūtem curāvi, ut bene vivērem, in senectūte curo, ut bene vita decēdam. •5. Ut de fabūla, sic de vita hominis interrogātur, non quam diu, sed quam bene acta sit. •6. Bene esset, si ab omnibus dicerētur id, quod sentitur, sentiretur id, quod dicitur. 7. Nescire, quid ante nos egērint homines, est in tenēbris vivēre. 8. Multae res a popūlo Romāno gestae nobis ignōtae essent, nisi scriptōres eas memoriae prodidissent. 9. Illud praecipue in historia Romanōrum spectāre debēmus, per quos viros et quibus artibus res publica eōrum crevērit. 10. Nisi terra undique aēre circumfūsa esset, non possent in ea animalia vivēre.

10.

1. Богъ далъ человѣку душу, чтобы она управляла тѣломъ. 2. Мы часто видимъ, какъ дурное общество портитъ даже хорошихъ людей. 3. Когда побѣдишь свой гнѣвъ, тогда только поймешь, какой сильный врагъ побѣждецъ тобой. 4. Для того,

¹⁾ imper. conī. — ²⁾ hic. — ³⁾ plusq. conī.

чтобы скоро побѣдить врага, необходимо долго готовиться къ войнѣ. 5. Римскіе историки рассказываютъ главнымъ образомъ о † томъ †, сколько и какія войны римляне вели съ другими народами. 6. Римляне хорошо знали, какими средствами удерживается владычество надъ покоренными народами. 7. Римляне, когда ихъ оружіемъ были побѣждены почти все народы, дали имъ свои законы. 8. Если бы римляне не утратили доблестей своихъ предковъ, то ихъ владычество не такъ легко было бы уничтожено варварами. 9. Когда изъ Рима былъ изгнанъ послѣдній царь Тарквиній Гордый, то выбраны были два консула, чтобы управлять государствомъ. 10. Ганнибаль принялъ ядъ, чтобы не попасть въ руки римлянъ.

11.

1. Leōnes aliaeque multae ferae bestiae ignem fugiunt. 2. Multa animalia, quae ante diluuium fuērant, nobis ignōta essent, nisi ossa eōrum e terra effoderentur. 3. Is intellēget, quanta sit sapientia Dei, qui pulcherrima opēra Eius perspexērit. 4. Infelices essent homines, si assequerentur omnia, quae cupivērunt. 5. Corpus nostrum moritur, non moriētur animus. 6. Improbōrum consuetudinē fugiāmus, bonōrum mores imitemur. 7. Casu honōres et divitiae saepe homini eripiuntur, virtus et probitas nunquam eripientur. 8. Quidquid praecipitur, breve sit, ut cito percipiātur et facilius memoria teneātur. 9. Medicus prudens aegrōtis nunquam spem eripiet, sed desperantibus novam semper inciet. 10. Nisi multae urbes antiquōrum populōrum direpta ab hostibus essent, non tam multa opēra ingenii humāni delēta essent. 11. A veteribus Romānis nulla res maior suscipiebātur, nisi antea sacrificavērant. 12. Romāni ea loca castris capiēbant, quae copiam lignōrum et aquae suppeditābant. 13. Quum pericūlum rei publicae Romanōrum imminēret, decernēbat senātus: „Videant consūles, ne quid detrimenti res publica capiat“. 14. Quum Romāni Carthaginem cepissent, multi Carthaginenses, ne vivi in manus hostium venirent, in ignem se proiciēbant.

12.

1. Воронъ ворону глаза не выклонеть. 2. Старую лисицу въ петлю¹⁾ не поймашь²⁾. 3. Что³⁾ посеешь, то⁴⁾ и ꙗъ пожвешь. 4. Уже не разъ попадали въ яму тѣ, которые рыли ее для другихъ. 5. Разумъ учить насъ, что мы должны дѣлать, чего избѣгать. 6. Многіе жили¹⁾ бы иначе, если бы всегда имѣли⁴⁾ въ виду конецъ жизни. 7. Религія учить насъ, чтобы мы лучше терпѣли несправедливости другихъ, нежели сами причиняли обиду. 8. Ганнибалъ, чтобы живымъ не быть взяту въ плѣвъ римлянами, принялъ ядъ. 9. Когда Ромуль и Ремъ были застигнуты разбойниками, то Ромуль вырвался изъ ихъ рукъ, а Ремъ, будучи взятъ въ плѣвъ, приведенъ былъ къ царю Амулію. 10. Ромуль и Ремъ, узнавши, что сдѣлалъ съ ними⁵⁾ и съ ихъ дѣдомъ Амулій, приняли рѣшеніе убить⁶⁾ Амулія.

13.

1. Praeteritum tempus nunquam revertitur, nec, quid sequatur, sciri potest. 2. Scimus solem omnium stellarum rectorem esse et circa solem omnes stellas moveri. 3. Constat veteres solem moveri et terram stare credidisse; nos autem scimus terram quotidie circa axem volvi et quotannis cursum circa solem conficere. 4. Terram rotundam esse atque globosam lunae defectio-nibus probatur; terra enim semper tum umbram rotundam efficit. 5. Causam defectio-nis veteribus incognitam fuisse reperimus, nunc defectio-nes in multos annos praedici possunt. 6. Accepimus, nostra aetate ducentas viginti fere stellas errantes repertas esse; plures repertum iri credimus. 7. Lucem multo celerio-nem esse sono vel ex eo concludi potest, quod prius fulmen videmus, postea tonitrum audimus. 8. Suam calamitatem miserrimam esse quis est, qui non putet? 9. Pauperes sub paupere tecto saepe beatio-res esse videmus, quam reges et re-

¹⁾ твор. п. безъ предл. — ²⁾ перев. страд. оборотомъ. — ³⁾ = какъ — такъ. — ⁴⁾ imperf.coni. — ⁵⁾ дат. п. безъ предл. — ⁶⁾ = чтобы убить.

gum amicos in magnificis domibus. 10. Constat vetöres athletas, priusquam in palaestra luctarentur, corpöra oleo fricuisse. 11. Legiönes Romänae in eum saepe locum profectae sunt, ex quo se nunquam reversüros esse arbitrabantur. 12. Hannibal puer. ad aram adductus, perpetuum se hostem popölo Romäno futurum esse Hamilcäri patri spondisse dicitur. 13. Quum Hannibal Alpes transgressus esset, Romäni non putäbant sibi cum eo bellum tam diuturnum tamque periculösum fore. 14. Plerique censent Hannibälem facile Romam expugnäre potuisse, si statim post pugnam Cannensem exercitum ad urbem duxisset.

14.

1. Веёмъ извѣстно, что безъ твердой воли нельзя совершить ничего великаго. 2. Хотя мы часто замѣчаемъ, что время идетъ очень быстро, однако мы не всегда имъ пользуемся. 3. Что земля не стоитъ на одномъ мѣстѣ, но движется вокругъ солнца, первый доказываетъ Галилей, ученый семнадцатаго вѣка. 4. Кажется, что земля недалеко отстоитъ отъ солнца, а на самомъ¹⁾ дѣлѣ¹⁾ мы знаемъ, что разстоянiе между солнцемъ и землей — огромно. 5. Извѣстно, что многiе острова были прежде горами, котöрыя возвышались изъ глубины²⁾ моря и извергали пламя. 6. Древнiе полагали, что солнце — богъ. 7. Невѣжественные люди доселѣ еще воображаютъ, что кометами имъ предвозвѣщается какое-либо несчастье. 8. Римскiе историки передаютъ, что Ромуль и Ремъ были воспитаны среди пастуховъ. 9. Мы знаемъ, что римлянами было основано много колонiй въ земляхъ покоренныхъ ими народовъ. 10. Говорятъ, что отважные моряки уже въ древнѣйшiя времена огибали на корабляхъ Африку. 11. Древнiе писатели утверждаютъ, что Карфагенъ былъ основанъ въ девятомъ вѣкѣ до Р. X. 12. Пока былъ живъ Ганнибаль, римляне полагали, что они никогда не будутъ безопасны отъ его козней.

твор. пад. безъ предл. — ²⁾ перев. прилаг. profundus.

15.

1. Terra nos nascentes excipit, natos alit, postrēmo mortuos gremio suo complectitur. 2. Sol oriturus, priusquam ipsum radiis splendentem conspicimus, lucem suam in terram, nocte consopitam, effundit. 3. Pulcherrimus est aspectus solis, e mari surgentis; nam orbi igneo, ex undis emerso, similis est. 4. Elephanti, flumen transmissūri, minimos praemittunt, ne maiōrum ingressu crescat fluminis altitudo. 5. Elephanti, equitatu circumventi, infirmos aut fessos vulneratosque in medium agmen recipiunt. 6. Gladiatōres, in circum inducti, ut pugnārent, his verbis imperatōrem allocūti esse dicuntur: „Salve, Caesar, moritūri te salutant“. 7. Pace florente, florent artes et littērae. 8. Artes innumerabiles repertae sunt, natūra docente. 9. Senectūte appropinquante, vires corpōris semper, interdum animi hebescent. 10. Inter bonos viros amicitia facile noscitur, virtūte homines coniungente. 11. Actis laboribus, quies iucunda est. 12. Vir sapiens, amissis omnibus bonis, dives manet. 13. Alpibus superātis, Hannibal in Italiam venit. 14. Versāre cum eis, qui te meliōrem factūri sunt. 15. Vires nostrae cum rebus, quas temptaturi sumus, comparandae sunt. 16. Medico diligenti non solum morbus aegrotantis, sed etiam consuetudo valentis et natūra corpōris cognoscenda est. 17. In omnibus rebus modus tenendus est atque curandum est, ut sit mens sana in corpore sano.

16.

1. Съ Божіей помощью всякая работа легка. 2. Когда тѣло умерло, душа все-таки продолжаетъ жить. 3. Часто, презрѣвъ совѣты друзей, мы потомъ видимъ, что они были хороши. 4. Когда будутъ поняты первыя причины вещей, то остальное будетъ достигнуто легко. 5. Солнце — царь и правитель нашей земли; при его восходѣ, мракъ убѣгаетъ; при его заходѣ начинается ночь. 6. При приближеніи весны птицы, улетавшія осенью въ болѣе теплыя страны, возвращаются обратно къ

намъ. 7. Въ царствованіе императора Августа въ Гудеѣ родился . Иисусъ Христосъ. 8. Послѣ изгнанія изъ Рима царя народъ избралъ двухъ консуловъ и поручилъ имъ власть, которую прежде имѣлъ царь. 9. Убивъ троихъ Куріашевъ и потерявъ двоихъ братьевъ, младшій Гораций побѣдителемъ возвратился къ своимъ. 10. По взятіи и сожженіи Кароагена римляне освободились отъ самаго сильнаго соперника. 11. Ничего не слѣдуетъ больше избѣгать человѣку, чѣмъ лѣни. 12. У одного древняго мудреца ученики, намѣревавшіеся изучить мудрость, должны были пять лѣтъ хранить молчаніе.

17.

1. Si vis pacem, para bellum. 2. Altēri vivēre debes, si vis tibi vivēre. 3. Qui, quo destināvit, pervenire vult, unam sequātur viam, non per multas vagētur. 4. Homīnes aliēna vitia reprehendēre malunt, quam sua corrigēre. 5. Quae volūmus, credīmus libenter; quae sentimus ipsi, reliquos sentire sperāmus. 6. Si nihil timēre vultis, cogitāte omnia esse timenda. 7. Erunt omnia facilia, si voles; si non vis, nihil facēre potes. 8. Impellimur natūra, ut prodesse velimus quam plurimis. 9. Multum interest, utrum peccāre aliquis nolit, an nesciat. 10. Idem velle atque idem nolle amici veri debent. 11. Quae hodie conficēre potes, noli in crastinum diem differre. 12. Quocunque te confers, ubicunque Deum adesse sentis. 13. Occasio aegre offertur, facile amittitur. 14. Somno aufertur sensus actioque tollitur omnis. 15. Qualia quisque seret, talia feret. 16. Perfer et obdūra: patientia omnia vincit. 17. Sapiens quidam, quum in pompa magna vis auri et argenti ferrētur: „Quam multa non desidēro!“ inquit. 18. Solis calor, pluvia, aēr afficiunt, ut terra fructus ferat; si hae res deessent, terra fructus non ferret. 19. Quum Galli ad urbem accessissent, sacerdōtes Vestalesque virgīnes sacra procul a caede abstulērunt. 20. Coriolānus, a tribūnis plebis accusātus, ad Volscos, infestissimos popūli Romāni hostes, se contūlit.

18.

1. Если хочешь быть любимымъ, люби самъ другихъ. 2. Кто хочетъ быть первымъ, пусть будетъ всеѣмъ слугою. 3. Судьба дѣлаетъ надменнымъ того, кого захочетъ погубить. 4. Храбрый предпочтетъ умереть съ достоинствомъ, вмѣсто ¹⁾ того ¹⁾ чтобы жить съ позоромъ. 5. Если не хочешь терпѣть обидѣ, не причиняй самъ обидѣ другимъ. 6. Если бы все желали служить общему благу, то людскія общества процвѣтали бы. 7. Ганнибалу послѣ Каннской побѣды многіе ставили въ упрекъ, что онъ предпочелъ наслаждаться побѣдой, вмѣсто того чтобы пользоваться ею. 8. Мудрый все свое носить съ собою. 9. Легко переносится неудачи тѣмъ, кто надѣется наѣ благополучный исходъ своихъ дѣлъ. 10. Привыкай дѣлать то, что выносишь съ трудомъ, пока неѣ будешь выносить этого легко; такимъ образомъ укрѣпишь свой характеръ. 11. Захирѣетъ растение, которое будетъ часто пересаживаться. 12. Когда несешься съ большою быстротой, то думаешь, что самъ стоишь на одномъ и томъ же мѣстѣ ²⁾, а все окрестные предметы бѣгутъ. 13. Когда Коріоланъ слышалъ упреки матери, онъ не выдержалъ и, забывъ объѣ обидѣ, примирился съ согражданами. 14. Когда въ Римъ принесено было извѣстіе о Каннскомъ пораженіи, то среди гражданъ произошло величайшее смятеніе; все полагали, что Ганнибалъ тотчасъ произведетъ нападеніе на городъ.

19.

1. Quae crebro fiunt, non mirāmur, etiamsi nescimus, quae de causa fiunt. 2. Nihil sine causa fieri potest; omnia secundum certas leges fiunt. 3. Nisi cursus motusque stellarum secundum leges certas fierent, mundus non servaretur. 4. Augusti aetate imperium Romānum ingens terrarum spatium occupavit: saepe quae in extrēmis provinciis fiebant, ea Romae vix audiebantur. 5. Omnes provinciae imperii Romāni paulatim moribus et lingua

¹⁾ = нежел. ²⁾ твор. п. безъ предл.

victōrum assuefactae sunt. 6. Lunā plenā maritimi aestus maximi efficiuntur. 7. Saepe id, quod differtur, non pericitur. 8. Bonis quod bene fit, non perit. 9. Homines quidem pereunt, humanitas, ad quam homo eruditur, permānet. 10. Nudi in hanc terram venimus nudique abibimus. 11. Omnia, quae orta sunt, intereunt, atque eo abeunt, unde orta sunt. 12. Potest ex casa magnus vir exire. 13. In omnibus rebus medio ibis tutissimus. 14. Qui temēre pericūla subibit, in pericūlis facillime interibit. 15. Non facile ineuntis adolescentiae vitia postea virtutibus emendāri possunt. 16. Anni euntes semper quaedam de nobis rapiunt. 17. Quum Horatio victōri redeunti soror obviam ivisset, sponsi mortem deflens, is gladio eam transfixit.

20.

1. Все, что ни происходит, происходит по волѣ Божіей. 2. Кто будетъ помогать преступнику, тотъ сдѣлается участникомъ его преступления. 3. Честный человекъ предпочтетъ погибнуть, нежели погубить отечество. 4. Прошедшій часъ не можетъ возвратиться. 5. Никто не родится мудрымъ, никто случайно не дѣлается хорошимъ. 6. Изъ ничего не выйдетъ ничего. 7. Старайся, чтобы ни одинъ часъ не проходилъ безъ пользы, ибо потерянное не возвращается. 8. Въ настоящей жизни мы терпимъ много горя, но когда-нибудь перейдемъ въ¹⁾ жизнь вѣчную, въ которой нѣтъ никакого горя. 9. Богъ, создавая міръ, сказалъ: „Да будетъ свѣтъ“ — и сталъ свѣтъ. 10. Въ древнія времена плѣнниковъ продавали какъ рабовъ. 11. Одна гречанка²⁾, передавая сыну, шедшему на войну, щитъ, сказала: „Возвращайся съ нимъ или на немъ“. 12. Цинциннату, возвращавшемуся въ Римъ послѣ побѣды надъ врагами, всѣ граждане вышли навстрѣчу. 13. Ганнибалу пришлось возвратиться въ Африку, покинувъ Италію. 14. До Ганнибала никто не переходилъ съ войскомъ Альпы.

¹⁾ ad. — ²⁾ Graeca mulier.

21.

Однажды въ Большомъ Циркѣ давались римскому народу представленія. Дралось тамъ много разныхъ звѣрей. Но между всѣми звѣрями выдѣлялся огромный левъ, страшный ревъ котораго приводилъ въ ужасъ всѣхъ зрителей. Чтобы бороться съ нимъ, былъ выведенъ на арену рабъ. Лишь только левъ его замѣтилъ, какъ внезапно, точно удивленный, остановился; потомъ потихоньку подошелъ къ нему и началъ лизать его руки. Опомнившись отъ страха, Андрокль¹⁾ (такъ звали раба) самъ сталъ гладить звѣря, и казалось, что оба они, точно знакомые, привѣтствовали другъ друга.

Народъ крикомъ выражалъ свое удивленіе, а императоръ, присутствовавшій въ циркѣ, подзвавъ раба къ себѣ, спросилъ его, почему левъ, хотя голоденъ и золь, не тронулъ его.

На²⁾ это Андрокль отвѣтилъ: „Господинъ мой, управлявшій провинціей Африкой³⁾, очень дурно обращался со мною. Не могъ я долге выносить ежедневныхъ жестокихъ побоевъ и бѣжалъ въ пустыню, чтобы тамъ погибнуть отъ голода⁴⁾, если не достанетъ⁵⁾ пищи. Я спрятался въ пещерѣ. Вдругъ въ ту же пещеру входитъ этотъ левъ съ окровавленной ногой, ревомъ давая знать о своей боли. Я испугался, но левъ подошелъ ко мнѣ и, поднявши ногу, какъ бы просилъ помощи. Я увидѣлъ, что въ ногѣ его торчала большая заноза. Немедленно я извлекъ ее и, выжавши кровь изъ раны, перевязалъ ногу. Левъ ушелъ изъ пещеры и вскорѣ принесъ мнѣ большой кусокъ мяса, часть своей добычи. Выздоровѣвъ, онъ цѣлые три года носилъ мнѣ въ пещеру самыя жирныя части звѣрей, поиманныхъ имъ. Наконецъ, такая жизнь мнѣ опротивѣла. Когда левъ однажды ушелъ изъ пещеры на охоту, ушелъ и я. Но черезъ нѣсколько дней я былъ пойманъ и отведенъ къ своему господину. Я и погибъ бы, если бы этотъ левъ не отблагодарилъ меня за благодѣяніе“.

1) Androclus, i. — 2) ad. — 3) часть сѣвернаго берега Африки, принадлежавшая картагенянамъ. — 4) твор. п. безъ предлога. — 5) plusq. con.

Всѣ, присутствовавшіе въ циркѣ, были тронуты этимъ разсказомъ и потребовали, чтобы Андроклу даровано было прощенье.

Андрокла освободили отъ наказанія и подарили ему благодарнаго льва.

*
* * *

1. Adspiciunt oculis superi mortalia iustis.
2. Dum vitant stulti vitia, in contraria currunt.
3. Dimidium facti, qui bene coepit, habet.
4. Est modus in rebus, sunt certi denique fines.
5. Gutta cavat lapidem, consumitur anulus usu,
Et teritur pressa vomer aduncus humo.
6. Impia sub dulci melle venena latent.
7. Incidit in Scyllam, qui vult vitare Charybdim.
8. Metiri se quemque suo modulo ac pede verum est.
9. Nec quae praeteriit iterum revocabitur unda,
Nec quae praeteriit hora redire potest.
10. Nil ego contulerim iucundo sanus amico.
11. Omnia sub leges mors vocat atra suas.
12. Principiis obsta! Serio medicina paratur,
Quum mala per longas convalere moras.
13. Prodigus et stultus donat quae spernit et odit:
Haec seges ingratos tulit et feret omnibus annis.
14. Quiddam agis, prudenter agas et respice finem.
15. Quiddam in occulto est, in apricum proferet aetas.
16. Qui studet optatam cursu contingere metam,
Multa tulit fecitque puer, sudavit et alsit.
17. Solamen miseris socios habuisse malorum.
18. Sperne voluptates; nocet empta dolore voluptas.
19. Tempora labuntur tacitisque senescimus annis.
20. Ut desint viris, tamen est laudanda voluntas.



ORBIS ROMANUS PICTUS.

ORBIS ROMANUS PICTUS

Рождение и воспитание Ромула и Рема.

I.

Olim Albae Longae, in urbe Latii, fuit rex nomine Numitor. Is fratrem Amulium habuit, qui, ei invidens, regno eum privare constituit. Itaque fratrem pepulit et se regem declaravit. Addidit praeterea scelèri scelus. Nam, ut totam stirpem fratris perdéret, duos nepotes



eius Romulum et Remum servis tradidit, qui ^{ut in - 2m. d. 0. 1. 1. 1.} eos in Tibèri flumine demergèrent, matrem vero eorum in custodiam dedit.

Sed quia ver fuit, Tiberis super ripas effusus erat. Itaque servi, qui pueros portabant, eos in proxima eluvie exposuerunt, non dubi-

tantes de interītu eorum. Paulo post aqua, quum recessisset, alveum, in quo puēri collocāti erant, in sicco reliquit. Forte lupa, quae siti compulsa ex montibus descendērat, puēros flentes invēnit et eos lacte suo nutrire coepit. Cum lupa saepius ad parvūlos velīti ad catūlos reverterētur, Faustūlus, pastor regius, hoc animadvertit et eos in casam portāvit, ubi uxōri suae tradidit. Ita Romūlus et Remus servāti et inter pastōres educāti sunt.

II.

Postquam adolevērunt, venantes saltus vicinos peragrābant. Brevi non solum feras, sed etiam latrōnes, praeda onustos, petēbant pastoribusque ~~rapinam~~ dividēbant. Sed forte ipsi a latronibus oppressi sunt. Romūlus vi se defendit, Remus, comprehensus, ad Amulium adductus est et accusātus, quasi agros regios vastavisset.

Iam ab initio Faustūlus, qui essent puēri, suspicātus erat, sed id nemīni aperiēbat. Tum vero necessitas adērat: nam Remo supplicium imminēbat. Itaque Romūlo et eōdem tempore Numitōri rem nuntiāvit, qui, aetātem puerōrum repūtans, nepōtes agnōvit. Undique iam Amulio regi insidiae parantur. Romūlus, qui iuvenum manum sibi comparaverat, cum eā ad domum regis pergit: adiūvat eum e domo regis Remus. Sic Amulium occidunt et avum Numitōrem in regnum restitunt.



Основание Рима.

(753 г. до Р. X.)

III.

Deinde Romūlus et Remus urbem in eis locis, ubi exposīti et educāti erant, condere statuērunt. Ne novae urbi incōlae deessent, ex oppīdis Latii agricolās pastoresque convocavērunt. Sed quia gemīni erant neque ob eam rem aetāte diiudicare potērāt, uter nomen urbi daret eamque regeret, auspicia decrevērunt adhibere. Remus prior sex vultūres, Romūlus duodēcim vidit. Sic Romūlus victor urbem a suo nomīne Romam vocāvit. Deinde, ut urbs ab hostium impētu tuta

esset, eam vallo cingere coepit. Quod quum Remus vidisset, angustias valli irridens id transiit. Romulus iratus fratrem occidit, his verbis increpans: „Sic punietur, quicumque alius moenia transiuerit“.

Sic Romulus solus imperio potitus est. Is Romam per multos annos rexit et rem publicam non solum vi armorum auxit, sed etiam legibus firmavit. Itaque post mortem a Romanis numero deorum adscriptus est et Quirinus appellatus.

Похищение сабинянок.

Finitimus erat Romanis populus Sabinus. Ad eos Romulus, quia Romani uxores non habebant, misit legatos, qui societatem et coniugium novo populo peterent. A Sabinis legatio ^{non accitata est} benigne audita non est, ludibrium ^{etiam} quoque additum est: „Quaerite vobis uxores in eisdem locis, ex quibus ipsi Romanis convenietis: nostras filias vobis non dabimus“.

Irritavit ea iniuria Romulum et, ut dolo id acciperet, quod precibus non impetraverat, solemnes ludos indixit et eos spectatum Sabinos invitavit. Magna multitudo eorum cum uxoribus et liberis in urbem profecti sunt. Quum omnes, qui aderant, ludos spectarent, subito iuvenes Romani ex composito impetum faciunt et virgines Sabinas rapiunt. Patres et matres virginum fugiunt, perfidiam Romanorum querentes et deos ultores violati hospitii invocantes.

Haec fuit statim causa belli. Nam Sabini cum magno exercitu ad Romam venerunt, perniciem infestae urbi minitantes. Atrox pugna in eo campo, ubi postea Forum Romanum fuit, commissa est: diu eventus anceps erat, quum subito mulieres Sabinae, pariter et pietate erga parentes et amore virorum commotae, inter pugnantes se coniecerunt et eos orare coeperunt, ut huic impiae caedi finem facerent: „In nos vertite iras; nos causa belli, nos causa vulnerum et caedis sumus. Melius necabimur, quam sine vobis viduae aut orbae vivemus“.



Movet res et milites et duces. Desistunt subito omnes pugnare: duces ex utraque acie procedunt, foedus faciunt. Sabini, in urbem recepti, cum Romanis se coniungunt.



Присоединение къ Риму Альбы Лонги. Горации и Куриации.

V.

Quum Tullus Hostilius, tertius rex Romanorum, regnaret, inter Romanos et Albanos bellum ortum est. Duces, ut cruentam evitarent caedem, constituērunt rem paucorum certamine decernere, ea conditione, ut, a qua parte victoria, ibi imperium esset.

Erant apud Romanos tres fratres Horatii, tres apud Albanos Curiatii. Hi a ducebus provocati sunt, ut pro patria pugnarent et singulari certamine diiudicarent, uter populus alteri pareret. Utrique arma



capiunt et in medium procedunt. Consederunt utrimque duo exercitus et intenti eventum certaminis expectabant. Ubi primum congressi sunt, vulnerati sunt tres Curiatii, duo Horatii alius super alium exanimati ceciderunt. Is, qui supererat, quia tribus impar erat, fugere coepit. Iam aliquantum ex eo loco, in quo pugna erat, aufugerat, quum respiciens videt Curiatios magnis intervallis sequentes, primum eorum satis propinquum. In eum magna vi impetum facit eumque prius interfecit, quam frater auxilio venire potuit, itemque alterum caedit.

Iam singuli supererant: alter integer erat et duplici victoria superbus; alter vulneratus et fratrum morte perterritus. Tum Romanus Albanum, vix arma sustentem, interfecit et iacentem spoliat. Romani victoria laeti Horatium accipiunt et domum deducunt.

Procedebat Horatius, trium fratrum spolia prae se gerens. Ei ante portam urbis obviam venit soror, uni ex Curiatiis desponsa; quae quum arma sponsi cognovisset, flere et crudelitatem fratris increpare coepit. Movit Horatium inter gaudium populi lamentatio sororis; iratus

gladio puellam transfixit cum his verbis: „Sic puniatur, quaecunque Romāna lugēbit hostem“.

Atrox id facinus omnibus visum est; et Horatius id morte luere debuit, nisi populus, singularem eius virtutem admiratus et lacrimis patris commotus, poena eum absolvisset.



Война съ этрусскимъ царемъ Порсинной. Подвигъ Горація Коклеса. Неустрашимость Муція Сцеволы. Бѣгство Клели.

(507 г. до Р. X.)

VI.

Romam septem reges per annos fere ducentos quinquaginta regēbant. Inter eos post Romulum maxime nobilitatus est Servius Tullius, serva natus. Is urbem auxit, muro cinxit, qui septem colles occupavit, fossas circum murum duxit; praeterea cives secundum censum cuiusque in classes et centurias distribuit multisque in populum meritis amorem omnium assecutus est.

Succedit ei Tarquinius Superbus, Romanorum rex ultimus. Qui, per scelus imperio potitus, cives superbe et crudeliter tractabat ob eamque rem Roma expulsus est. Romani in eius locum duo consules creaverunt. Ita Romae anno ante Christum natum quingentesimo nono libera res publica constituta est.

Tarquinius, ira incensus, ad Porsinam, Etruscorum regem, confugit eiusque auxilium imploravit. Obsecutus est precibus eius rex et ingentem exercitum contra Romanos duxit. Nunquam antea maior terror populum invasit; tantum eo tempore Porsinnae nomen fuit. Ex agris in urbem demigrant; urbem ipsam saepiunt praesidiis. Alia urbis pars muro, alia flumine Tiberi tuta videbatur; sed pons subli-cius, qui in Tiberi erat, hostibus iter dedisset, nisi unus vir inventus esset Horatius Cocles. Is, quum hostes repentinum impetum in pontem fecissent, extremam pontis partem occupavit et, singulos retinens, conclamavit: „Vos pontem interrumpite; ego impetum hostium excipiam“. Inde, dum, ceteri pontem interrumpēbant, ipse hostes sustinuit,



qui, clamōrem tollentes, undīque in unum tela coniciēbant. Quum autem fragor pontis rupti rem perfectam significavisset, tum Cocles: „Tiberīne¹⁾ pater, inquit, te pie, precor, haec arma et hunc militem propitius tuo flumīne accipe.“ Haec dicens armātus in Tibērim se proiēcit et, quamquam multa tela in eum coniciebantur, incolūmis ad suos tranāvit. Civitas erga tantam virtūtem grata fuit: statua ei in Foro posīta et tantus ager datus est, quantum uno die circumarāvīt.

VII.

Porsinna, ubi primus eius conātus repulsus est, ab oppugnatione urbis ad obsidiōnem se convertit. Castra in altēra ripa Tibēris posuit et omni modo impediēbat, ne frumentum in urbem subveherētur. Brevi

¹⁾ Tiberinus, i Тиберинъ, богъ Тибра, жившій, по повѣрью римлянъ, въ этой рѣкѣ.

Romāni fame laborāre coepērunt. Tum Gaius Mucius, adolescens nobilis, cui indignum videbātur, quod hostes, non semel antea victi, tunc patriam premēbant, aliquo audāci facinōre eam indignitatem vindicāre constituit. Itāque in senātum processit et: „~~Transire Tibērim, inquit, in animo habeo et intrāre, si potēro, in castra hostilium. Non praedae cupidus proficiscor, sed ut patriam, si dei iuvābunt, ab hostibus liberem~~“. Apprōbant patres consilium eius et Mucius, postquam ferrum intra vestem abdīdit, proficiscitur.

Quum in castra Porsinnae venisset, ibi in confertissima turba prope regium tribūnal constitit. Stipendium tum forte militibus dabatur et scriba cum rege pari fere ornātu sedēbat. Mucius, ignorans, uter rex esset, illum pro rege occidit. Comprehensus et ad regem attractus: „Civis Romānus sum, inquit, Gaius Mucius appellor. Te hostem occidēre constitui; nec ad mortem minus mihi animi est, quam fuit ad caedem. Romāni fortia et faciunt et patiuntur“. Simul dextram manum in foculum incensum iniēcit eamque aequo animo torrēbat, velut manum puniens, quae in caede peccaverat. Rex, miraculo attonitus, de sede sua exsiluit, iuvenem ab igne amovit domumque eum impunitum reverti iussit. Tum Mucius, quasi beneficium reddens: „Quoniam, inquit, virtutem honoras, rem omnem tibi aperiam. Trecenti iuvenes contra te coniuravimus. Mea sors prima fuit; ceteri, ut cuique sors ceciderit, ex¹⁾ ordine adērunt, quoad a nobis interfectus eris“.

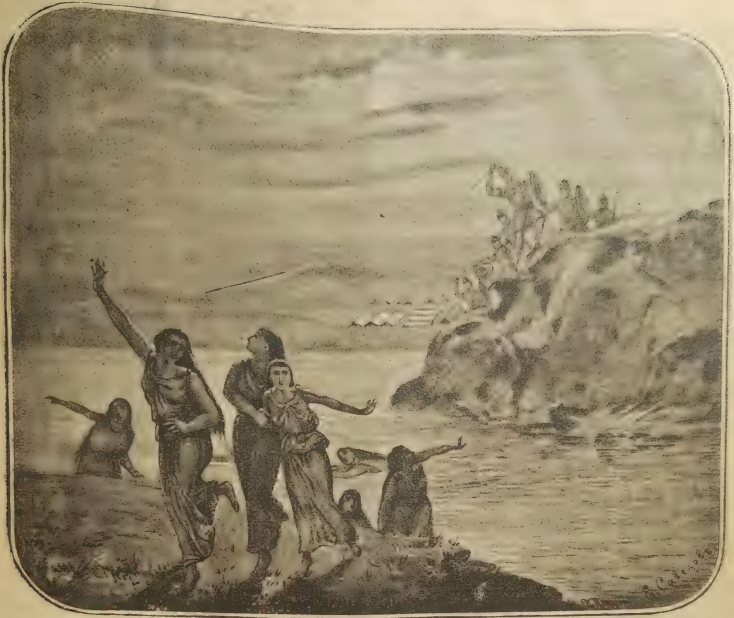
Porsinna perterritus legatos Romam misit et pacem petivit. Postquam Romāni pacem accepērunt et obsides dedērunt, Porsinna ab urbe exercitum reduxit.

Mucio prata trans Tibērim data sunt; statua quoque ei honoris causa constituta est.

VIII.

Inter obsides, quos Porsinna accepērat, Cloelia, virgo nobilis, fuit. Haec, desiderio patriae²⁾ capta, ceteris virginibus persuasit, ut prima³⁾ occasione⁴⁾ fugerent. Itāque, quum castra Porsinnae forte non procul

1) ex здѣсь: по. — 2) этого родительный перевести съ предлогомъ: по. — 3) перевести съ предлогомъ: при.



a ripa Tibēris posita essent, Cloelia, dux agmīnis virginum, frustrāta custōdes, noctu e castris egressa, inter tela hostium Tibērim tranāvit omnesque incolūmes Romam ad propinquos reduxit.

Quod ubi regi nuntiātum est, ira incensus, legātos Romam misit, qui fugitivas virgines exposcērent. Quas omnes Romāni, ut fidem servārent, regi reddidērunt. Ille vero laudāvit virtūtem Cloeliae, remīsīt ipsam concessitque ei ad arbitrium obsides eligēre eosque secum domum reducēre.

Intēr Romānos et Etruscos pax redintegrāta est, et Romāni novam in femīna virtūtem novo honōre, statua equestri, donavērunt: in Sacra via posita est virgo, in equo sedens.

Удаление плебеев на Священную гору.

(494 г. до Р. X.)

IX.

Externos hostes Romāni reppulērunt, sed domesticis discordiis laborāre coepērunt. Nam multi ex plebe, continuis bellis exhausti, a patriciis pecuniam mutuam sumpsērunt et a creditoribus durissime tractabantur; qui pecuniam solvère non poterant, aut in vincula coniciebantur aut ad servilia opēra adhibebantur. Quare plebs vehementer indignabātur et acerbissimo in patricos odio flagrābat.

Dum haec domi gerebantur, exercitus Romānus uno anno de tribus hostibus victoriam reportāvit. Quum in urbem revertissent, plebs ob tanta patriam merita aliquam remissionem aeris aliēni exspectābat. At patricii, penes quos summa potestas fuit, non solum id recusaverunt, sed etiam edixerunt, ut ei, qui militiae causa vinculis soluti erant, iterum creditoribus traderentur. Summa tum indignatio plebis orta est. Ita inter se querebantur: „Nos tributa pendimus, nos sanguinem pro patria profundimus, iuris tamen omnis in civitate nostra, sicuti peregrini, expertes sumus. Foris pro communi libertate pugnāmus, domi a civibus opprimimur tutioresque sumus in bello, quam in pace, inter hostes, quam inter cives. Non possumus haec diutius tolerare; relinquamus urbem aliamque nobis sedem quaeramus“.

His et aliis querimoniis incitati, ex urbe egrediuntur et in Sacrum Montem, tria milia¹⁾ passuum ab urbe situm, secēdunt. Ibi sine castris castra posuerunt, vallo fossaque muniverunt, per aliquot dies quieti se tēnerunt.

X.

Interea in urbe ingens timor patricos occupavit. „Quamdiu, aiēbant, multitudo, quae secessit, tranquilla erit? Quid erit deinde, si interim bellum externum existet? Nulla profecto spes salutis est, nisi concordia civium quoquo modo reconciliabitur“.

¹⁾ Этого винит. надежъ отвѣчаетъ на вопросъ: на какомъ разстояніи?

Haec cogitantibus visum est legatum ad plebem mittere, mis-
susque est Menenius Agrippa, vir facundus et plebi carus. Is, in
castra intromissus, nihil aliud fecit quam hoc narravit: „Olim membra
corpōris humani, quum ventrem otiosum vidērent, coniurationem fe-
cērunt, ne manus ad os cibum portārent, neve os acciperet datum,
neve dentes conficerent. Sed dum ventrem fame domābant, ipsi quo-
que defecērunt totumque corpus ad extrēmam tabem venit. Tandem
membra imprudentiam suam intellexērunt et rursus officia sua explere
coepērunt“.

Hac fabula Menenius docuit, quam intestina membrorum discordia
similis esset irae plebis in patricios eaque mentes hominum flexit.
Plebs in urbem revertit. Creavit tamen sibi magistratus, qui liberta-
tem suam a nobilitatis superbia defendērent. Hi tribūni plebis appel-
lati sunt.



XI.

Quum Romae discordia civium sanata esset, aliud multo gravius
malum civitatem invasit. Inculti enim propter secessionem plebis agri
manebant, unde primum annonae caritas orta est, deinde fames, qua-
lis in obsessis urbibus esse solet. Miserunt igitur consules in Etru-
riam et Siciliam legatos, qui frumentum coemērent. Ex Sicilia magna
vis frumenti advecta est. Qua occasione multi patrum uti statuērunt,
ut iura, plebi concessa, adimērent. In his praecipue Gaius Marcius
Coriolanus infestissimum hostem plebis Romanae se praebuit.

Is, Coriolanus ab oppido Volscorum Coriōlis, ab eo captis, appel-
latus, iam ab adolescentia virtute bellica eminēbat; sed animi fuit
ferocis et superbi et, quoniam ipse nobilis et dives erat, plebem con-
temnēbat et praecipue tribuniciae potestati inimicissimus fuit. Quum
igitur in senatu multi agērent, ut frumentum parvo pretio plebi da-
rētur, Coriolanus vehementissime restitit. „Si frumento, inquit, plebs
uti cupit, tribuniciam potestatem tollat; si non, fame premantur, cuius

causa ipsōrum est furor. Puto eos, hoc malo doctos, in postērum minus pertināces fore“.

Nimis atrox haec sententia omnibus visa est. Marcius a plebe infensa in iudicium postulātus et, quia non adērat, absens exilio damnātus est. Odio in patriam flagrans, ad Volscos, inimicissimos tum popūlo Romāno, confūgit; ibi benigne exceptus, Attii Tullii, summi eōrum ducis, hospitio utebātur.

XII.

Talis viri praesentia gavīsi, Volsci, maiora ausi, celeriter consilium de bello Romāno capiunt. Imperatōres belli creantur Attius Tullius et Gaius Marcius, in quo Volsci maiōrem spem, quam in Attio, ponēbant. Neque haec spes eos fefellit. Nam multis oppidis expugnātis castra ad quintum lapidem¹⁾ posuit et agrum Romānum populabātur.

Romae maxīma perturbatio orta est; intellegēbant enim armis se cum Marcio contendere non posse; legāti, bis ad eum de pace missi, reiecti erant; ne sacerdōtes quidem supplices, insignibus suis velāti, infensum animum flectere potērant. Tum matrōnae ad Veturiam, matrem Marcii (pater iam mortuus erat), Volumniamque coniūgem convenērunt easque excitavērunt, ut secum in castra hostium proficiscerentur, duos parvos Marcii filios ferentes, et urbem, quam viri armis defendere non potuērunt, muliēres precibus lacrimisque defendērent.

Ubi ad hostium castra accessērunt nuntiatumque est Coriolāno adesse ingens muliērum agmen, ille satellites removere eas iussit. Quum vero familiarium quidam, qui Veturiam inter nurum nepotesque stantem cognovisset: „Nisi me frustrantur oculi, inquit, mater tua coniunxque et libēri adsunt“, — prope ut amens ab sede sua exsiluit, matrem amplecti propērans.

At illa, ad iram a precibus versa: „Priusquam, inquit, complexum accipio, scire cupio, utrum ad hostem, an ad filium venērim, utrum captīva, an mater in castris tuis sim. Ad hoc me longa vita et infelix senectus reservāvit, ut exsūlem te, deinde hostem vidērem! Potuisti populāri hanc terram, quae te genuit et aluit! Non tibi, quum in

¹⁾ lapis, їdis здѣсь: мильевой камень; то же, что у насъ верстовой столбъ.



conspectu Roma fuit, in mentem venit, intra illa moenia domum ac penātes tuos, matrem, coniūgem, libēros esse! Ergo nisi ego te peperissem, Roma non oppugnarētur; nisi filium haberem, libēra in libēra patria mortua essem. Sed ego diu non vivam: de his cogīta, filiis tuis et uxōre, quos, si perges, aut immatūra mors aut longa servitūs exspectat“. Uxor deinde ac libēri eum amplexi sunt, fletus ab omni turba muliērum ortus est. Ita anīmus viri, quem nec legatiōnes, nec religio movēre potuērunt, fractus est. Complexus suos dimīsit, ipse retro ab urbe castra movit.

Mulieribus Romāni magnum honōrem tribuērunt; utque rei monumentum esset, templum Fortunae Muliēbri aedificātum est; Coriolānus autem, ad Volscos reversus, usque ad senectūtem vixisse et saepe exclamavisse dicitur: „Omni aetāti exilium miserum est, sed seni miserissimum“.

Геройская гибель Фабиёвъ.

(477 г. до Р. X.)

XIII.

Populōrum, qui Romae finitīmi erant, maxīme Veientes bello Romanōs vexābant. Cum his per longum tempus neque pax, neque bellum fuit; res prope in formam latrocinii venit. Legionibus Romanīs cedēbant et in urbem refugiēbant; quum vero sensērant abductas esse legiōnes, incursiōnes faciēbant et fines Romanōrum populabantur. Quum igitur senātus in summa esset difficultāte neque sciret, quid ageret, gens Fabia nobilissima atque opulentissima in se bellum suscipere statuit, ut cives, hac cura liberāti, arma contra alios hostes caperent.

Itaque unus ex Fabiis, qui eo ipso anno consul erat, in senātum venit et ita pro tota gente locūtus est: „Ad bellum Veiens, ut scitis, patres conscripti, non tam magno, quam assiduo praesidio opus est. Vos alia bella curāte, Fabios hostes Veientibus date. Pollicemur tutam ibi maiestatem nomīnis Romāni fore. Id bellum nostro privāto sumptu gerere cupimus. A re publica neque militem, neque pecuniam postulabimus“. Gratiae maxīmae a senātu eis actae sunt. Consul, e curia egressus, omnes gentiles postēro die ad limen domus suae adesse iubet.

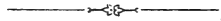
Prima luce omnes, sicūti iussi sunt, conveniunt; consul paludātus egrediens in vestibulum omnem gentem suam instructam videt; deinde proficisci iubet. Incedēbant per urbem sex et trecenti milites, omnes patricii, omnes unius gentis, quorum quisque cuilibet exercitui praeesse posset, unius familiae viribus Veienti populo perniciem minitantes. Sequebatur turba cognatorum, sodalium, populi, favore et admiratione plena. Quum Capitolio templisque deorum appropinquassent, precantur omnes, ut eos felices mittant incolumesque brevi in patriam ad parentes restituant.

XIV.

Ubi ex urbe excessit manus, ad Cremēram flumen pervēnit ibique loco idoneo castra commūnit. Inde eruptiōnes in agros Veientium faciēbant, interdum acie certābant; quamquam numero exiguiōres erant,

tamen semper victoriam de hostibus reportavērunt et magna praeda capta in castra revertērunt. Veientes, postquam intellexērunt eos acie vinci non posse, insidias parāre statuērunt. Animadvertēbant enim magno successu Fabios audaciōres et incautiōres factos esse. Itaque et pecōra praedantibus aliquoties obviam agēbant, et agros vicosque vacuos relinqūebant, et armāti, simulatque eos ingredientiē vidērant, propere refugiēbant, quasi colligere cum iis non ausi. Iamque Fabii contemptis hostibus sua arma invicta seque omnia impūne ausūros esse credēbant. Forte e castris pecōra in campo procul a Cremēra conspecta sunt; huc decurrunt quumque improvidi insidias circa ipsum iter locatas superassent palatque pecōra rapērent, subito hostes ex insidiis consurgunt et eos undique cingunt. Quorum clamore exterriti Romāni, postquam se circumventos esse sensērunt, primo orbem fecērunt, deinde omnes in unum locum se inclinant eoque corporibus armisque nitentes cuneo sibi viam aperiunt. Duxit via in editum leniter collem. Ibi primum restitērunt et, ubi animum a tanto pavore recepērunt, accedentes hostes reppulērunt. At illi vertice collis occupato rursus superiōres facti sunt. Fabii caesi ad unum omnes castraque eōrum expugnata.

Ita gens Fabia, pro patria mortem oppētens, tota exstincta esset, nisi Fortūna populi Romāni reservavisset unum, qui nondum puber aetate domi relictus erat. Is clarissimam gentem restituit.



Война съ эквами. Призваніе въ диктаторы Цинцинната.

(458 г. до Р. X.)

XV.

Anno ab urbe condita ducentesimo nonagesimo sexto Romāni, ab Aequis laesi, Minucium consilem cum exercitu contra hostes miserunt. Is, quum diu se castris pavidus teneret, ab hostibus munitionibus circumdatus est, deletusque tum esset exercitus ducis ignavia, nisi reperti essent quinque equites, qui inter stationes hostium perperunt et Romam nuntiaverunt consilem exercitumque obsideri. Magnus



terror ortus est. Quia in altēro consule parum praesidii videbātur, dictatōrem dici placuit; omnium consensu Lucius Quinctius Cincinnātus dicitur, qui non minus paupertāte, quam indust.ia et probitāte inter patricios eminēbat.

Eo tempore trans Tibērim quattuor iugērum colebat agrum; prope tugurium fuit, ubi cum familia habitābat. Eum legāti, opēri agresti intentum, invenērunt: tauris enim arābat, nudus¹⁾ propter solis calōrem, ut mos erat agricōlis. Quum eum salutavissent et in vicem ab eo salutāti essent, rogavērunt, ut togātus mandāta senātus audiret. Tum ille admirātus et interrōgans, satisne salva essent omnia (neque enim de bello audivērat), togam propere apportāre uxōrem iubet. Ubi ea velātus processit, dictatōrem eum legāti gratulantes salūtant, in urbem vocant, qui terror sit in populo, expōnunt.

¹⁾ nudus здѣсь: въ одной туникѣ, безъ тоги.

Quinctius sine mora navi publica Romam navigāvit. Ibi magno concursu propinquōrum amicōrumque, patrum plebi-que exceptus domum, viginti quattuor antecedentibus¹⁾ lictoribus, deductus est.

Habebat autem dictātor Romanōrum regiam potestātem eique omnes magistrātus parēbant; dicebātur in summo rerum discrimine in sex menses; adiuvābat eum magister²⁾ equitum, quem ipse sibi deligēbat.

XVI.

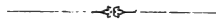
Postēro die dictātor, quum ante lucem in Forum venisset, magistrum equitum deligit Lucium Tarquinium, iuvenem nobilem ac non minus, quam³⁾ ipse, paupērem. Deinde cum magistro equitum in concionem venit, ius dicit, tabernas tota urbe claudit, vetat quemquam privatas res agere, iubet omnes, qui aetate⁴⁾ militari⁵⁾ essent, armatos cum cibariis coctis in quinque dies vallisque duodenis ante solis occasum in campo Martio adesse, reliquos cives cibaria militibus coquere. Omnibus rebus paratis atque agmine instructo, legiones ipse dictātor, magister equitum suos equites ducit. Summa alacritas ex⁶⁾ timore orta est. „Accelera, signifer; sequere, miles“, inter se clamabant, dictatori gratificantes. Media nocte ad castra hostium perveniunt et signa constituunt.

Dictātor, equo clam castra hostium circumvectus et, quantum nocte perspicere poterat, castrorum situm ac formam contemplatus, tribunus militum imperavit, ut sarcinas in unum locum conici, militesque cum armis vallisque in ordines suos reverti iuberent. Tum exercitum omnem longo agmine circumdat hostium castris et, signo dato⁷⁾, clamorem omnes tollere simulque fossam ante se quemque ducere et vallum iacere iubet. Iussa milites exsequuntur; circumsonat clamor hostes, in castra obsessi consilium venit. Consul arma suos capere et castra hostium expugnare iubet. Aequi, ab exteriori parte pugnam exspectan-

¹⁾ перев. существительнымъ: предшествіе. — ²⁾ magister equitum начальникъ конницы. — ³⁾ non minus quam такъ же какъ. — ⁴⁾ перев. съ предлогомъ: въ. — ⁵⁾ militaris здѣсь: годный къ военной службѣ. — ⁶⁾ ex здѣсь: послѣ. — ⁷⁾ abl. abs. перев. придат. предложениемъ съ буд. временемъ.

tes eoque versi, postquam senserunt, proelium ab interiōre hoste commissum esse, eo omnes copias contraxerunt et, cum consilio ad lucem pugnantes, dictatori noctem ad opus vacuam dederunt. Prima luce iam circumvallati a dictatore erant. Tum anceps malum urgebat: nam et consul proelium renovare parabat et dictatoris milites iam vallum invadēbant. Itaque a proelio ad preces versi, dictatorem orare coeperunt, ne omnes occidi iuberet, ut inermes se domos reverti sineret. Is duces aliosque principes victos ad se adduci iussit, sanguinis Aequorum se non egere dixit, sed, ut signum summae ignominiae pro iniuria populi Romani eis imponeretur, sub iugum eos missum iri. Ex tribus hastis iugum factum est: humi fixae duae superque eas transversa una deligata. Sub hoc iugum dictator Aequos misit.

Captis castris hostium, omnium rerum plenis, praedam suis tantum militibus dedit; ad consularem exercitum ipsumque consulem conversus: „Carebitis, inquit, praedae parte, milites, ex eo hoste, cuius praeda ipsi prope fuistis. Tu vero, Luci Minuci, quoniam virtutem consularem non praestitisti, legatus his legionibus praeeris“. — His verbis neque milites exacerbati, neque dux offensus erat; quin etiam dictatori et coronam auream libram pondo decreverunt et proficiscentem eum patronum¹⁾ salutaverunt. Romae Quinctio triumphus a senatu datus est; ducti²⁾ ante currum hostium duces, militaria signa portata, secutus exercitus praeda onustus. Tota urbe summa laetitia fuit; ante omnium domos epulae instruebantur. Ille vero, sedecim diebus³⁾ officio suo perfecto, dictatura se abdicavit et ad boves relictos revertit.



¹⁾ черев. твор. падежомъ. — ²⁾ здѣсь и далѣе при причастіяхъ пропущены est, sunt, какъ это часто бываетъ. — ³⁾ твор. на попр.: въ продолженіе какого времени.



Нашествіе галловъ.

(390 г. до Р. X.)

XVII.

~~Quam~~ bella, quae cum finitimis populis gerebantur, confecta essent, novo periculo Romani prope ad-perniciem adducti sunt.

Anno ab urbe condita trecentesimo sexagesimo quarto venerunt ad senatum legati Clusinarum, auxilium petentes adversus Gallos, qui Clusium urbem eorum obsidebant.

Galli, de quibus Romani nihil antea audiverant, iam pridem Italiam superiorem incolabant. Tum vero, inopia agrorum coacta, magna eorum multitudo cum liberis et coniugibus, iumentis omnique re familiari novas sibi sedes quaerere statuit et in partes Italiae meridionales demigrare. Incolis, quibus in itinere occurrebant, incredibilem terrorem iniciabant: erant¹⁾ enim ingenti corporum vi ac magnitudine,

¹⁾ перевести: отличались.

capillis promissis, tegebantur pellibus ferarum, armati erant longis gladiis; incedebant longe ac late fuso agmine, immensum spatium obtinentes et iter suum clamoribus, incendiis, vastationibus significantes. Summus eorum dux Brennus appellabatur.

Romanis, postquam Clusinos audiverunt, placuit primo tres legatos ad novam atque inauditam gentem mittere. Missi sunt tres fratres Fabii, qui senatus populique Romani nomine Gallos monerent, ne socios populi Romani oppugnarent. Qui quum mandata in concilio Gallorum exposuissent, Galli: „Ne nos quidem, inquit, pacem aspernamur, si Clusini nobis partem agri sui concedent, cuius ipsi non egent; aliter pacem non impetrabunt. Nomen Romanum quamquam primum audimus, tamen eos fortes viros esse credimus, quoniam Clusini eorum auxilium imploraverunt. Coram vobis, si opus erit, pugnabimus cum Clusinis, ut Romam nuntiare possitis, quantum Galli virtute ceteras gentes praesent. Nobis in armis ius est; omnia fortium virorum esse credimus.“ Legati superbe ad ea responderunt; utrimque accenduntur animi, discurrent ad arma, proelium committitur. In eo proelio contra ius gentium legati Romanorum arma capiunt, unusque ex iis ducem Gallorum occidit.

Celeriter per totam aciem Gallorum divulgatur fama legatos Romanorum pugnae interfuisse. Vertitur ira a Clusinis in Romanos: omnia pugna, receptui canunt, consilium convocant. Nonnulli duces protinus cum exercitu ad urbem Romam proficiscendum esse censebant; vicit tamen sententia seniorum, ut legati prius mitterentur questum iniurias et deditiōnem Fabiorum postulatum. Sed plus quam iustae querelae legatorum apud Romanos nobilitas et opes Fabiorum valuērunt. Itaque non modo non puniti, sed etiam summis honoribus a populo ornati sunt. Galli infensi, iam palam bellum minitantes, ad suos revertērunt. Quorum duces, postquam accepērunt, elusam suam legationem esse honoremque habitum violatoribus iuris gentium, ira flagrantem, citato agmine ad Romam contendunt. Incolis, qui adventu eorum perterriti ad arma currere vel fugam capessere parabant, Romam se petere clamabant, illis autem se ^{bellum timendum esse} nocituros non esse. Iamque omnia circum Romam loca plena hostium erant totaque regio truci cantu horrendisque clamoribus resonabat.

XVIII.

Romae autem, tamquam mediocri aliquod bellum imminēbat, omnia segniter agebantur; tandem tribuni militum¹⁾, delectu habito, agmine tumultuario contra hostes profecti sunt.

Ad undecimum lapidem²⁾ ab urbe Gallis occurrunt, qua³⁾ flumen Allia in Tibērim influit. Ibi, non loco castris ante capto, non vallo praemunito, temēre instruunt aciem. Pugna commissa est die duodevicesimo mensis Iulii. Quum milites Romāni magna Gallōrum corpōra conspexissent, ingens terror animos eorum occupāvit; plurimi non tentāto certamine intēgri terga vertērunt. Circa ripam Tibēris magna caedes facta, multi gurgite hausti sunt. Maxima tamen pars incolūmis Veies aufūgit, unde ne nuntius quidem cladis Romam missus est. Reliqui, qui procul a flumine sub monte stetērant, Romam petiverunt et, ne clausis quidem portis urbis, in arcem confugerunt.

Galli, repentina victoria obstupefacti, primo stabant velut ignari, quid accidisset; deinde insidias verebantur, postrēmo caesōrum arma legērunt. Tum demum, quum nihil periculōsum vidissent, viam ingressi, non multo ante solis occāsū ad urbem Romam pervenērunt. Ibi non portas clausas esse, non stationem pro portis excubāre, non armatos esse in muris vident; itērum insidias veriti, noctem extra moenia degere statuerunt, equitibus missis, qui explorārent, quid apud hostes gererētur.

Romāni interea totam urbem lamentationibus impleverunt. Nox insomnis agebatur inter dissōnos cantus barbarōrum, circa moenia vagantium; lux appropinquans exanimāvit paene trementes, quum signa hostium iam prope portas vidērent.

Neque tamen defuit prudentioribus consilium⁴⁾. Quoniam urbs defendi non poterat, placuit delectam inventūtem senatūque omnem cum libēris coniugibusque in arcem Capitoliumque ~~concedere~~^{decedere}; armis et frumento comportatis ex hoc loco munito deos hominesque et nomen Romānum defendere; sacerdotes et Vestāles virgines sacra publica

¹⁾ это были военные трибуны съ консульскою властью, избравшіяся въ некоторое время вмѣсто консуловъ. — ²⁾ см. прим. 1 на стр. 30. — ³⁾ qua³⁾ здѣсь въ смыслѣ нарѣчія: тамъ, гдѣ. — ⁴⁾ consilium здѣсь: распоряжительность.

a rapīna et incendiis abscondere. Reliqua turba civium sine duce partim per agros dilapsa est, partim urbes petivit finitimas. At senes triumphāles consularisque negaverunt se urbem relictūros esse: in aedibus suis mansuri, morti se destinabant. Neque eos dolor aut lacrimae suorum moverunt: induti vestibus, quales in triumphis pompisque solemnibus gestare solēbant, in vestibulis aedium sellis eburneis consererunt, adventum hostium exspectantes.

XIX.

Galli, ingressi sine ullo certamine patentibus portis, in Forum perveniunt, spectantes templa deorum arcemque, quae sola speciem belli ¹⁾ praebēbat. Tum, modico relicto praesidio, ceteri ad praedam per vacuas hominibus vias dilabuntur, pars in proximas domos ruit, pars ultimas petit. Inde rursus, ~~solitudine absterri in Forum et~~ ~~loca Foro propinqua reverberantur,~~ ^{constituerunt deo's non homines esse} quum senes in vestibulis aedium sedentes conspexerunt. Admirati ~~intuentur barbari viros, et offata et~~ ^{arbitrati} ~~maiestate deis, non hominibus similes.~~ ^{tum} Quum ad eos velut ad simulacra versi starent, unus ex Gallis barbam senis cuiusdam permulsisse dicitur; ille indignatus scipionem in caput eius incussit iramque barbari movit. Ab eo initium caedis factum est omnesque in sedibus suis trucidati sunt. ~~Post principam caedem nulli deinde hostes parcebant; tecta diripiebantur et incendebantur.~~

Romani ex arce plenam hostium urbem spectantes, auxilio ²⁾ venire non poterant; stabat immota manus iuvenum, custos Capitolii, arma tetaeque velut solam spem suam tenens.

Aliquot diebus post Galli impetum in arcem faciunt. Prima luce, signo dato, multitudo eorum in Foro instruitur et, testudine facta, in rupes ascendere conatur. Romani hostem adscendere sinunt, ipsi in medio fere clivo resistunt; et, e loco superiore impetu facto, hostes detrudunt. Illi magna cum clade repulsi, obsidionem parant. Stationibus utrimque dispositis, ne quis hostium aut evaderet aut invaderet, sua utriusque castra silentio custodiunt.

¹⁾ species belli воинственный видъ. — ²⁾ дат. п. на вопр.: зачьмъ?



XX.

Eo tempore Ardeae, quae urbs non procul a Roma posita erat, habitabat Camillus, clarissimus dux Romanorum, odio civium in exilium missus. Qui Veios e proelio confugerant, accessere eum statuērunt:

sed antea senatus, qui in Capitolio absidebatur, consulendus erat. ~~Ex~~ ~~eam~~ ~~ingredi~~ ~~portent~~ ~~per~~ ~~custodias~~ ~~hostium~~ ~~penetrari~~ ~~potuit.~~ ~~Ad~~ ~~id~~ ~~incubans~~ ~~cortici,~~ ~~secundum~~ ~~Tiberim~~ ~~ad~~ ~~urbem~~ ~~navigabit~~
iuvēnis quidam, operam suam publicans, secundum Tiberim ad urbem navigavit, inde per praeruptum saxum, ab hostibus neglectum, in arcem ascendit et apud senatum mandata exercitus exposuit. Accepto senatus consulto, ut Camillus ex exilio revocaretur et dictator diceretur, eadem via degreditur et incolūmis ad suos pervēnit. Ita Camillus exercitui, qui Veis erat, praepositus est.

Intērim arx Romae Capitolinūque in ingenti pericūlo fuit. Nam Galli animadversis vestigiis humanis, qua nuntius Veis missus ascen-

dērat, nocte sublustri, alii aliis innisi et inter se sublevantes, in collem silentio ascendērunt et non solum custōdes dispositos feseilerunt, sed ne canes quidem, ~~excitaverunt.~~ ~~Ansēres vero, Innōnis sacros, qui in Capitolio alebantur,~~ ^{strabitum nocturnum animadverterunt}. Harum avium clangōre alarumque strepitu excitātus Marcus Manlius, vir bello egregius, arma arrīpīt Gallumque, qui iam in summo colle constitērat, clipeo ferit deturbatque. Eius casu proxīmi prostrāti sunt; alios, qui saxa manibus amplexi erant, gladio transfigit. Iamque alii milites e somno excitāti telis saxisque hostes proturbābant, totaque Gallōrum acies in praeceps deiecta est. Reliqua pars noctis quiēti data.

Luce orta, tribūni milites ad concilium convocaverunt; Manlius ob virtutem laudatus donatusque est non solum a tribūnis, sed etiam a militibus; vigil eius loci, ubi hostes ascendērant, de saxo deicitur. Inde utrimque custodiae diligentiores habitae sunt.

Erat iam septimus obsidiōnis mensis et uterque exercitus maxime laborabat: Romānos fames, Gallos insuper etiam pestilentia vexabat. Itaque, dum Camillas Veiis delectum habet omniaque ad bellum necessaria summa cum industria ac diligentia parat, induitiis factis colloquium de deditiōne habitum est. Tandem ex senātus consulto tribūni a Brenno discessum mille pondo auri redemerunt. Fama est Brennum, quum pecunia penderetur, falso pondēri etiam gladium adiecisse et insuper insolentem vocem „Vae victis“ addidisse.

Sed nondum omne aurum appensum erat, quum subito Camillus dictator cum exercitu intervēnit, pactiōnem, iniussu suo factam, ratam esse negat Gallosque ad pugnam provocat. Illi arma capiunt, irāti in aciem Romānam bene instructam invadunt. Iam vertērat fortuna: primo concursu non difficilius victi sunt Galli, quam ad Alliam vicebant. Altero deinde proelio vincuntur ab eodem Camillo ad octavum lapidem. Ibi nihil nisi caedes fuit. Castra eorum capta et ne nuntius quidem cladis relictus est.

Dictator triumphans in urbem ingressus est et a militibus Romulus ac parens patriae alterque conditor urbis appellatus. Roma paulatim e ruinis restaurata atque in meliorem etiam statum redacta est.



Маркъ Нурцій.

(362 г. до Р. X.)

XXI.

Quanto amōre in patriam vetustis illis temporibus flagravērint animi civium Romanōrum, quamque libenter, ubi opus fuit, vitam pro patria profudērint, vel haec fabūla declārat.

Anno ab urbe condita trecentesimo nonagesimo altēro sive motu terrae sive alia vi medium Forum Romānum in ingentem altitudinem collapsum est, ex eāque voragine larvae foedo aspectu noctu evadere dicebantur. Quae quum nullo modo, multis terram incientibus, explēri potuisset, Romāni vates prodigiōrum peritos interrogavērent, quid hac in re facerent. Tandem deōrum monitu vates cecinērunt:

„Si id, quo populus Romānus plurimum valet, illi loco dedicatum erit, res publica Romāna perpetua stabit“. Hoc vatum responsū ubi divulgātum est, Marcus Curtius, iuvenis bello egregius, in Forum se proiecit et ad populum, mirantem iuvenis formam et ardorem, conversus: „Estne, inquit, ullum magis Romānum bonum quam arma virtusque?“ Et silentio facto, templa deōrum immortalium, quae Foro imminēbant, Capitoliumque intuens et manus nunc in caelum, nunc in patentem terrae hiātum ad deos infēros tendens se devovit. Deinde equum quam poterat maxime exornātum ascendit et armātus se in specum immisit, dum multitūdo virōrum mulierumque dona ac fruges super eum congērit. Ita hiātus clausus esse dicitur. Ab hoc Curtio, ut nonnulli scriptōres Romāni tradunt, is locus postea lacus Curtius appellātus est.



Титъ Манлій Торкватъ.

(361 г. до Р. X.)

•XXII.

Galli, triginta fere annis post quam ab urbe repulsi erant, iterum incursiōnem in Latium fecerunt et ad quintum lapidē trans Anienem flumen consederunt. Quam ob rem Romāni dictatorem dixerunt, qui cum ingenti exercitū ab urbe profectus in citeriōre ripa Anienis castra posuit. Pons in medio erat. Neutri eum rumpere audēbant, ne id timōris indicium esset. Proelia tamen crebra erant, sed varia fortuna pugnabatur. Tum Gallus eximia corpōris magnitudine ¹⁾ in vacuum pontem processit et quam maxima voce potuit: „Quem nunc, inquit, Roma fortissimum habet, procedat ad pontem, ut eventus certaminis nostri ostendat, utra gens bello sit melior“. Diu inter primōres iuvenū Romanōrum silentium fuit, tandem Titus Manlius ex statione ad dictatorem pergit: „Iniussu tuo, inquit, imperator, extra ordinem nun-

¹⁾ перевести родит. подлежащ.

quam pugnābo, non, si certam victoriam videbo; si tu permittes, ego illi beluae ostendam, me ex ea familia ortum esse, quae Gallorum agmen ex Capitolio detecit. Tum dictātor: „Perge, Tite Manli, et nomen Romānum deorum auxilio invictum¹⁾ praesta“.

Armant deinde iuvēnem aequales: scutum capit. Hispano gladio²⁾ cingitur, ad propiorem pugnam habili; armatum adversus Gallum ducunt, qui eum exspectabat, stolide lactans et linguam exserens. Inde in stationem se recipiunt et illos duos in medio relinquant.

Gallus statim, velut moles superne imminens, proiecto laeva manu scuto, gladium cum ingenti sonitu in arma Manli detecit; Borcanus, quum scutum scuto repulisset, gladio sublato, se inter corpus armaque Galli insinuavit, ubi vulnerari non poterat, deinde pluribus ictibus ventrem transfodit et in spatium ingens ruentem porrexit hostem. Iacentis corpore unum torquem detraxit, quem cruore respersum collo circumdedit suo.

Defixit pavor cum admiratione hostes. Romani alacres a statione obviam militi suo progrediuntur et gratulantes laudantesque ad dictatorem perducunt. Dictator coronam auream addidit donum mirisque laudibus in contione militum id certamen praedicavit. Manlius inde Torquati cognomen accepit.

Galli, timore perterriti, proxima nocte castris relictis ex Latio discesserunt.

XXIII.

Idem Manlius memorabile exemplum severitatis disciplinae Romanae praestitit. Postea bello, quod cum populo Latino gerebatur, consul factus, edixit, ne quis extra ordinem contra hostem pugnaret. Titus Manlius, consulis filius, quum propius forte ad stationem hostium accessisset, is, qui Latino equitatu praecerat, ubi consulis filium cognovit, eum ad certamen singulare provocavit. Movit ferocem iuvenis

¹⁾ перевести творит. падежомъ. — ²⁾ hispanus gladius, испанскій мечъ, короткій обоюдоострый.

animum sive ira, sive pudor, sive inexcuperabilis vis fati. Obiit itaque imperii patris in hostem ruit et Latinum ex equo excussum transfixit, spoliisque detractis, laetus in castra ad patrem venit. „Tuum, pater, inquit, exemplum imitatus, haec spolia porto, quas provocatus ad certamen singulare ab hoste caeso cepi“. At consul extemplo contionem convocat et: „Quoniam, inquit, tu, fili, contra imperiam consulis pugnavisti et disciplinam militarem, qua res publica Romana ad hunc diem stetit, solvisti, peccatum tuum morte tua luendum est. Triste exemplum, sed in posterum salubre iuventuti eris. Lictor, deliga ad palum“.

Metu omnes obstupuerunt; sed postquam cervice caesa fusus est cruor, in questus et lacrimas se profuderunt. Iuvenis corpus spoliis contactum a militibus summo cum honore rogo extra vallum exstructo concrematum est.

Memoriae proditum est, Tito Manlio, cum bello confecto in urbem reverteretur, seniores tantum obviam venisse, iuventutem et tunc et in omni vita deinde eum execratam esse.

Публій Децій Мусь.

(343 г. до Р. X.)

XXIV.

Bello Latino, de quo supra dictum est, cum Manlio illo Torquato consul fuit Publius Decius Mus. Hi cum duobus exercitibus profecti ad Capuam, quo iam Latini sociique eorum convenerant, castra locant. Ibi utriusque consuli in quiete eadem visa esse dicitur species viri maioris, quam ut pro homine haberi posset, qui dixit haec: „Ex una acie imperator, ex altera exercitus deis inferis debetur. Utriusque exercitus imperator legiones hostium seque devoverit, eius populus victor erit“. Ubi consules hos nocturnos visus inter se communicaverunt, tum, quia cum iis responsa augurum congruebant, convocatis

tribūnis mil'itum ¹⁾), imperia deōrum expōnunt, ne mors voluntaria consūlis exercītum in acie terreret, constituuntque, ut is consul, cuius exercītus cedere coepisset ²⁾, se pro popūlo Romāno devoveret.

Pugna commissa est ad radices Vesuvii montis. Ante pugnam consūles immolaverunt, deinde, instructis ordinibus, in aciem processerunt. Manlius dextro, Decius laevo cornu praecerat. Primo utrinque aquis viribus eodem cum ardore pugnabatur, sed paulo post ab laevo cornu prima acies impetum Latinorum non sustinuit et ad secundam aciem se recipere coepit. In hac trepidatione Decius consul imperat, ut pontifex Romanus se legionesque hostium pro re publica Romana deis inferis devoveat. Pontifex cum togam sumere iussit et, velato capite, super telum stantem sic dicere: „Iuppiter, Mars ³⁾, Quirine, dei, penes quos est potestas nostrorum hostiumque, deque inferi, vos precor, ut populo Romano vim victoriamque prosperetis, hostesque populi Romani terrore morteque afficiatis. Sicut verbis nuncupavi, ita pro re publica Romana, exercitu, auxiliis populi Romani legiones auxiliaque hostium mecum deis inferis devoveo“.

His verbis pronuntiatis lictorem proficisci ad Manlium iubet et collegae nuntiare se pro exercitu devotum esse. Ipse armatus in equum insiluit ac se in medios hostes immisit. Terror, repente hostibus ea re iniectus, ordines eorum perturbavit; quum vero telis obrutus corruisset, Latini in fugam se convertunt.



¹⁾ tribuni militum, военные трибуны, начальники отдельных легионов; ихъ было въ легионѣ шесть; командовали легионѣ по очереди.—²⁾ перев. будущимъ вр.—

³⁾ Mars, Martis, богъ войны у римлянъ.

Война съ самнитянами. Пораженіе римлянъ въ Навдинскихъ ущельяхъ.

(321 г. до Р. X.)

XXV.

Vicinis populis Latii devictis, Romani in Samnites vertērunt arma. Quae gens loca montuōsa inferioris Italiae usque ad mare Adriaticum incolēbat, partim agricolārum, partim pastōrum vitam agens libertātis et bellicae laudis cupīda. Crescente paulatim multitudine, de patriis montibus descendēbant et crebris incursionibus multas Campaniae urbes suae postestātī subiecērunt.

Romāni cum Samnitibus per longum tempus societate et amicitia iuncti erant, dum illi Latio, hi montibus suis tenebantur. Quum vero utrique extra hos fines bellum transmittēre coepissent, causae belli eis non deerant. Primum bellum contra Samnites suscepērunt Romāni anno ante urbem conditam quadringentesimo undecimo a Campānis auxilio contra eos vocāti. Inde per quinquaginta fere annos cum eis pugnātum saepeque in extrēma pericūla ventum est.

Anno ab urbe condita quadringentesimo trecesimo tertio, quum Titus Veturius Calvinus et Spurius Postumius consules adversus Samnites bellum gererent, Romāni cladem maxīma insignem ignominia accepērunt. Samnites eo anno imperatōrem Gaium Pontium habuerunt, qui Herennii, viri prudentissimi, filius et ipse primus bellātor atque dux erat. Is, quia sperābat, consulem Romānum cum exercitu non procul a Caudio iter facturum esse, circa id oppīdum castra quam poterat occultissime locat. Eius autem loci, cui nomen erat Furculae Caudinae, natūra haec est. Saltus duo alti angusti silvosique sunt, montibus circa perpetuis inter se iuncti. Iacet inter eos undique clausus campus herbīdus aquosusque, per quem iter Romānis faciendum fuit. Sed antequam ad eum venis, primae angustiae intrandae sunt, et aut eādē via, qua intraveris, revertendum est, aut si porro vadere perges, per alium altiōrem saltum evadendum.

In eum, de quo diximus, campum Romāni ingressi, quum statim ad altēras angustias pergērent, saxatas arboribus ingentibusque saxis invenērunt. Quum fraus hostium apparuisset, praesidium etiam in montibus conspicitur. Celeriter inde eadem via, qua venērant, reversuri eam ab hostibus obsessam invenimus. Perterriti consistunt sine ullius imperio intuentesque alii alios diu inamoti silent. Tum a maestis consulibus auxilium petunt, quod vix dei immortales praestare poterant. Anxii et consilii expertes, nec cibi nec quietis memores, noctem traduxerunt.

Ne Samnitibus quidem in tam secundis rebus consilium suppetebat. Itaque Herennium Pontium, patrem imperatoris, consulere decreverunt. Is, quum audivisset, ad Furculas Caudinas inter duos saltus clausos esse Romānos, nuntiis filii respondit, omnes quam primum incolūmes dimittendos esse. Qua sententia sprete, quum iterum consultus esset, censuit ad unum omnes interficiendos esse. Quoniam haec responsa tam discordia inter se erant, consensu omnium ipse in consilium arcessitus est. Non moratus senex plastro in castra dicitur advectus et in consilio ita locutus esse:

„Priore consilio, quod optimum putavi, cum potentissimo populo ingenti beneficio perpetuam firmare pacem, altero consilio in multos annos, quibus Romāni, duobus exercitibus amissis, non facile vires recipient, bellum reicere in animo habui. Tertium nullum consilium est“.

Deinde, a filio ducibusque interrogatus: „Quid, si media via eligetur, si et dimittentur incolūmes et conditiones eis iure belli imponentur?“ respondit: „Ista sententia neque amicos parat neque inimicos tollit. Servate modo, quos ignominia irritaveritis. Romāna gens victa quiescere nescit. Vivet semper in pectoribus illorum ira et tum modo irasci desinent, quum gravissima poena vos affecerint“.— Neutra sententia accepta, Herennius domum e castris avectus est.

XXVI.

Romāni, quum frustra conātī essent erumpēre et iam omnium rerum inopia premerentur, necessitate victi legātos mittunt, qui pacem aequam petērent, ea autem non impetrāta, ad pugnam hostes provocārent. Tum Pontius: „Iam debellātum est, inquit, et quoniam victi fortunam fatēri nescītis, ego vos inermes cum singulis vestimentis sub iugum mittam. Hac sola condicione parātus sum foedus cum consulibus facēre“.

Haec verba quum in castra Romāna nuntiāta essent, ingens luctus et gemitus omnium subito est ortus, non aliter ac si nuntiarētur, omnibus eo loco mortem oppetendam esse. Tandem Lucius Lentulus, qui primus legatorum¹⁾ virtute et honoribus erat: „Viris Romānis, inquit, ferro via facienda est, si ullo modo pugnae potestas datur, et ego mortem pro patria praeclaram esse confiteor et me vel devovere pro populo Romāno legionibusque vel in medios hostes me immittēre parātus sum. Sed hic patriam video, ubi omnes legiones Romānae sunt. Quid hae interitu suo servāre possunt? Tecta urbis, dicet aliquis, et moenia, et eam turbam, quae urbem incolit. Atqui produntur haec omnia, delēto exercitu, non servantur. Quis enim ea tuebitur? Imbellis atque inermis multitudo? An a Veis exercitum Camillumque ducem vocābunt? Hic omnes spes viresque sunt, quas servantes patriam servāmus, tradentes ad necem patriam prodimus. At ignominiosa deditio est. Sed amor in patriam postulat, ut eam tam ignominia, quam morte nostra, si opus est, servēmus. Ergo pareāmus necessitati. Vadite, consules, redimite armis civitatem, quam auro maiores nostri redemerunt“.

Consules, profecti ad Pontium, foedus fecerunt sescentosque equites obsidum loco se daturos esse polliciti sunt. Tempus inde constitutum, quo exercitus sub iugum mitteretur.

Redintegravit luctum in castris consulum adventus, a quibus milites, ira incitati, vix manus abstinuerunt. Alii alios intuebantur; contemplantur arma mox tradenda²⁾ et dextras inermes futuras³⁾; proponebant sibi ante oculos iugum hostile, et ludibria victoris, et vultus

¹⁾ legāti — легаты, помощники главнокомандующаго. — ²⁾ перевести придаточными предл. съ „который“.



superbos, et per armātos inermium iter, inde agminis miserabilem viam per sociōrum urbes, redītum in patriam ad parentes, quo saepe ipsi maioresque sui triumphantes venērunt. Se¹⁾ solos sine vulnere, sine ferro, sine proelio victos esse¹⁾; sibi nequicquam arma, vires, animos datos.

Dum haec secum reputabant, hora fatālis ignominiae venit. Primo omnes arma tradere iussi sunt, et traditi obsides atque in custodiam abducti; tum consulibus paludamenta detracta sunt. Primi consules prope seminūdi sub iugum missi, tum legāti, tribūni militum centurionesque²⁾, deinde singulae deinceps legiōnes. Circumstābant armāti

¹⁾ асс. с. inf. зависеть отъ подразумеваемаго: secum reputabant (въ перев. прибавить: „разсуждали они“). — ²⁾ centurio, центурионъ, начальникъ сотни, шестидесятой части легіона.

hostes exprobrantes eludentesque, suntque ab eis vulnerati quidam atque etiam necati, si vultus eorum victorem offendit. Ita traducti sub iugum, e saltu evaserunt. Quamquam velut ab inferis¹⁾ extracti tum primum lucem conspexerunt, tamen ipsa lux eis omni morte tristior fuit.

XXVII.

Iam Romae etiam de clade cognitum erat. Quum deditiōnem tam foede factam audivissent, extemplo luctus publicus²⁾ indictus est. Paene maestiōres exercitu ipso cives fuerunt, nec ducibus solum irascebantur, sed etiam innoxiiis militibus, dicebantque eos urbe accipiendos non esse. Eam concitatiōnem fregit adventus exercitus etiam iratis miserabilis. Nam captōrum habitu vultuque sero in urbem ingressi, in domos suas se abdidērunt neque quisquam eorum insequentibus diēbus in Forum aut in publicum procedere ausus est. Consules in domibus suis abditi nihil pro magistrātu agēbant. In eorum locum novi consules creati sunt Quintus Publilius Philo et Lucius Papirius Cursor.

Hi eōdem die, quo creati sunt, senātum convocaverunt et priores consules adesse iussērunt. Ibi Publilius, penes quem fasces³⁾ erant: „Dic, Spuri Postūmi“, inquit. Qui ubi surrexit, cum eōdem vultu, quo sub iugum missus erat: „Scio ego, inquit, consules, me primum excitatum esse non tamquam senatorem, sed tamquam reum et infelicis belli et ignominiosae pacis. Tamen ommissa defensione, quae non difficilis est apud viros, quibus fortunae vicissitudo non ignota est, sententiam de pace Caudina breviter dicam. Haec sententia testis erit, mihi ne an legionibus pepercērim, quum turpi foedere me obstrinxim. Quo tamen, quoniam iniussu populi factum est, non tenetur populus Romanus, neque quicquam ex eo praeter nos Samnitibus debetur. Dedamur igitur nudi vinctique, qui id foedus fecimus, et nostro supplicio arma Romana liberemus“. Haec quum dixisset, ingens viri admi-

¹⁾ ab inferis подраз. deis, перев. „из преисподней“. — ²⁾ luctus publicus — общественный траур, на время которого закрывались лавки и всякая общественная деятельность прекращалась. — ³⁾ консулы правили по очереди; правящий консуль имѣлъ при себѣ ликторовъ.

ratio et misericordia cepit patres. Tamen omnes sententiam eius secūti sunt et senātus consultum factum est, ut Postumius et Veturius traderentur fetialibus¹⁾, qui eos Caudiam perducērent et Samnitibus tradērent. Tum celeriter novus exercitus conscriptus et ad Furculas Caudinas ductus est.

Praegressi fetiales ubi ad portam Caudii venerunt, vestem detrahi Postumio Veturioque, manus post terga vinciri iubent. Tum postquam in concilium Samnitium perventum est, fetialis ita dixit: „Quandoquidem hi homines iniussu populi Romani foedus vobiscum fecerunt, ob eam rem, ut populus Romanus scelere solvatur, hos homines vobis dedo“. Pontius vero: „Neque ego, inquit, istam deditiōnem accipiam, neque Samnites accipient, quia populo Samniti omnes debentur, quos in potestate habui, aut pro eis pax. Si populus Romanus foedus ad Furculas Caudinas factum repudiat, restituat legiones intra saltum, ubi saeptae erant; recipiant arma, quae tradiderunt, omnia habeant, quae habuerunt, priusquam in colloquium ventum est. Tum pacem repudient, tum geramus bellum. Ego hos, quos deditis, non accipio. Deme, lictor, vincula Romanis“.

Sic illi incolūmes in castra revertērent. Samnites vero bellum periculōsum renovatum esse viderunt et tum demum laudabant senis Pontii consilia, quum, confecto bello, iniquas pacis conditiones accipere coacti sunt.



¹⁾ fetiales, фециалы — жрецы, на обязанности которых лежало религиозное освещение международных актов, как объявление войны, заключение мира и др. и т. д.

Война съ эпирскимъ царемъ Пирромъ.

(282—275 г. до Р. X.)

XXVIII.

Vix bellum Samnitium confectum erat, quum Romani cum peregrino hoste congressi sunt. Is fuit Pyrrhus rex, natione Graecus.

Graeci, quorum nunc primum mentionem facimus, gens antiquis temporibus nobilissima, meridionalem partem eius paeninsulae, cuius utrumque latus Adriatico et Aegaeo maribus continetur, et Peloponnesum¹⁾, Isthmo²⁾ cum ea paeninsula iunctum, incolabant. Antiquitas in plures civitates divisi sunt, quarum nonnullae multis annis ante Romam conditam iam vigebant. Nobilissimae fuerunt urbes: Athenae, Lacedaemon, Corinthus, Delphi, ubi oraculum fuit, cuius gloria olim per totum orbem terrarum permanavit. Ut Romanis bellum cordi fuit, ita apud Graecos litterae et artes praecipuo cum honore colebantur, maximeque Athenae scriptoribus et artificibus nobilitatae sunt, quorum opera nunc quoque cum maxima utilitate et voluptate cognoscuntur.

Angustis finibus patriae suae non contenti, Graeci iam antiquitus colonias in diversas oras mittebant. Quarum multae in inferiorem Italiam, angusto tantum mari a Graecia disiunctam, deductae erant (quam ob rem ea pars Italiae Magna Graecia vocabatur) brevique propter ubertatem agrorum et varietatem fructuum in florentem statum pervenerunt. Harum coloniarum potentissima Tarentum fuit, in sinu Tarentino positum. Aliae, ut Neapolis, Capua, in Campania non procul a Latio conditae erant.

Per multos annos urbes Magnae Graeciae libertate fruebantur, dum Romani, rerum eventu in bellum cum eis implicati, eas imperio suo subiecerunt. A Tarento initium est factum.

Tarentini, odio in Romanos flagrantes, decem navibus eorum, quae tempestate in ipsorum portum delatae erant, temere oppressis, quattuor demerserunt, unam cepērunt, ducem militesque multos interfecerunt.

¹⁾ Peloponnesus, нынѣ Морей. — ²⁾ Isthmus, нынѣ Коринтскій перешеекъ.

Quum legāti, a Romānis missi, non modo non audīti, sed etiam in contiōne laesi essent, bellum Tarontinis indictum est. Illi, ne ab hoste, cui pares non erant, opprimerentur, ad Pyrrhum, regem Epiri (quae regio Graeciae septentrionalis est, ad Italiam versa), legātos mittunt orantes, ut auxilio Graecis urbibus veniret easque a fero populo defendēret.

Rex laetus (erat enim gloriae cupidissimus eoque tempore in Graecia potentissimus), legātis benigne acceptis, quum totam Italiam iam armis suis devictam esse animo proponeret, imprimis cum Cineas, qui erat regi amicus multumque apud eum valēbat, consilia sua communicāvit. Qui, ut erat veritatis amicus: „Superātis Romānis, inquit, quid actūrus es?“ — „Italiae vicina est Sicilia, inquit Pyrrhus, nec difficile erit eam armis occupāre“. Tum Cineas: „Occupāta Sicilia, quid postea facies?“ Rex, qui nondum Cineae mentem perspexit: „In Africam, inquit, traicere mihi in animo est“. — Cui ille: „Quid deinde, o rex?“ — „Tum denique, mi Cineas, inquit Pyrrhus, nos quieti dabimus dulcique otio fruēmur“. Tum Cineas: „Cur igitur isto otio iam nunc non fruēris?“ — „Quia, inquit rex, sine contentiōne et victoria voluptātem ullam esse nego“. — His dictis, rex legātos dimisit, auxilium suum pollicitus.

Brevi cum magno exercitu et viginti elephantis in Italiam venit et contra Laevinum consulem profectus est, qui ad fluvium quendam, non procul a Tarento, castra posuerat. Memoriae proditum est, consulem, quum exploratores Pyrrhi cepisset, iussisse eos per castra duci, ostendi omnem exercitum, tumque dimitti, ut Pyrrho renuntiarent, quae apud Romānos agerentur.

Romāni, quum fluvium transmisissent, proelium commiserunt. Septies iam Epirotae impetum Romanorum reiecerant, quum equites Romāni subito impetu sinistrum cornu eorum perturbaverunt et totam paene aciem in fugam vertērunt. Sed Pyrrhus, quum suos iam fugam parare videret, ad ultimum auxilium descendit et elephantos in Romānos immisit. Beluae istae, quas nunquam antea Romāni viderant, equis perterritis, equitum ordines perripuerunt obtriveruntque, et ingentem caedem effecissent, nisi miles quidam unum ex eis vulnerasset, qui, dolore consternatus et in Epirotas conversus, eorum ordines pertur-

bāvit eosque prohibuit longius persēqui Romānos. Novem milia Romānōrem interfecta sunt, Epirotārum quattuor milia caesa.

Captivos Pyrrhus honorifice tractāvit; occisos sepelivit. Quos quum adversis cum vulneribus et ferōci vultu etiam mortuos iacere vidisset, manus ad coelum tetendisse dicitur et dixisse, se totum orbem terrarum vincere potuisse, si tales milites sibi fuissent. Amicis vero gratulantibus: „Quid mihi cum tali victoria, inquit; si iterum eodem modo vicero, sine militibus in Epirum revertar“.

XXIX.

Quum igitur putāret, gloriōsam sibi fore pacem et foedus cum Romānis post victoriam, Romam misit Cineam, qui pacem aequis conditionibus proponeret. Is, quum Romam venisset, domos principum cum ingentibus donis circumibat. Nusquam vero receptus est. Introductus deinde in curiam, quamquam diserte regis virtutem benevolentiamque erga Romānos verbis praedicābat et de conditionum aequitate disserēbat, tamen hoc responsum audivit: „Non est is mos Romanōrum, ut de pace agant cum hoste, qui intra fines Italiae copiis extēris praeest. Rex si pacem a Romānis impetrāre cupit, copias ex Italia abducatur, tum legatos mittat“. Ita legatus ad regem revertit.

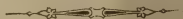
Hac repulsa exacerbatus Pyrrhus rectā ad Romam exercitum ducere decrevit. Qua iter faciēbat, agros vastābat, vineta delēbat, praedam undique agēbat. Iamque quadraginta milia passuum a Roma abērat, quum repente, adventu duorum exercituum Romanōrum perterritus, consilio mutato, recessit. Copiis per urbes Campaniae dispositis, ipse Tarenti hiemavit.

Vere insequenti iterum cum Romānis in inferiōre Italia confligit. Per biduum pugnatum est. Priore die Romāni paene vicērunt, quia Pyrrhus propter iniquitatem locorum neque equitatum explicare, neque elephantos in aciem deducere potuit. Postero autem die in planum descendit et Romānos acri certamine vicit, in quo Publius Decius Mus, alter consul, avi exemplum imitatus, voluntariam mortem pro salute patriae oppetivit. Regi ipsi in pugna alterum brachium transfixum est.

Magna parte exercitus ante Pyrrhus, quum adversus Romanos parum se profecturum esse intellexeret, Siciliam, quae tota fere Carthaginiensium erat, potestati suae subicere statuit. Ibi res prospere gestae sunt. Nam, multis urbibus captis, brevi tempore magnam partem insulae subegit. Sed precibus sociorum revocatus, in Italiam revertit tertiumque cum eodem hoste pugnavit.

Romani ad Beneventum aciem instruxerunt. Ibi rex eos vehementissime adortus est, sed fortiter impetum sustinuerunt. Diu pugna anceps fuit. Tandem elephanti discrimen fecerunt, quum perturbati in Epirotarum ordines se convertissent. Romani, exercitu regis pulso, castris ipsis cum ingenti praeda potiti sunt; quattuor elephanti in urbem perducti. Rex, omni spe abiecta, noctu Tarentum fugit, unde in Graeciam revertit. Ibi post biennium interfectus est. Tarentinis victis pax et libertas data.

Quum etiam ceterae urbes Magnae Graeciae, quae partes Pyrrhi secutae erant, Romanorum potestati se dedidissent, omnis Italia Romanis paruit.



Доблестные качества Фабриция.

XXX.

Eo tempore, quo Pyrrhus rex Romanis fructus superiorum victoriarum erepturus esse videbatur, illustrissimum priscarum illarum populi Romani virtutum documentum Gaius Fabricius Luscinus praebuit.

Primum cum Pyrrho congressus est, quum legatus ad eum de captivorum redemptione missus esset. Rex, qui audiverat magnum esse eius apud Romanos nomen, ut viri bellica laude insignis, sed admodum pauperis, eum benigne tractavit et muneribus auroque sibi conciliare coepit. Quae omnia repudiavit Fabricius. Postridie Pyrrhus, ut illum subito conspectu elephanti, quem nondum viderat, terreret, suos iussit beluam clam adducere et post aulaeum collocare. Signo

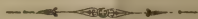


dato et aulaeo remōto, belua repente stridōrem ingentem edidit et proboscīdem super Fabricii caput minacīter suspendit. At ille, placīde ad beluam conversus, subrīsīt dixitque Pyrrho: „Non me hodie magis movet tua belua, quam heri aurum tuum movit“. Virtūtem viri admirātus rex illum secrēto invitāvit, ut patriam desereret secumque vivēret, quarta etiam regni sui parte proposita; cui Fabricius: „Si me virum bonum iudicas, cur me corrumpere cupis? si malum, cur me tibi conciliare studes?“

Neque vero rex captivos reddidit, cum dicērēt: „Si Romāni pacem facient, captivos sine pretio reddam, sin autem in armis permanēbunt, cur ego numērum hostium tot tamque fortibus viris augēbo?“ Sed quoniam dies festi instābant, qui Romae maxime celebrabantur, captivis permīsit, ut in urbem proficiscerentur, fide data, se die con-

stitūto reversūros esse. Nec fefellerunt fidem, omnes tempore consti-
tūto revertērunt.

Postea Fabricius consul factus, quum iam omnis spes pacis abiecta
esset, contra Pyrrhum missus est. Quum castra vicina ipse et rex
habērent, medicus regis nocte ad Fabricium venit eique pollicētus
est, si sibi praemium proposuisset, se regem venēno interfectūrum esse.
Hunc Fabricius vinctum redūci iussit ad domīnum Pyrrhōque dici,
quae contra caput eius medicus spondidisset. Tunc rex admiratiōne
stupuisse atque exclamasse dicitur: „Ille est Fabricius, qui difficilias
ab honestate, quam sol a cursu suo averti potest“.



Война съ картагенянами за Сицилію. Патриотизмъ Регула.

(256 г. до Р. X.)

XXXI.

Post Pyrrhi e Sicilia discessum Romāni non diu quiēti erant.
Nam anno ab urbe condita quadringentesimo nonagesimo bellum Pu-
nicum exarsit, quod, de Sicilia per viginti tres annos gestum, tandem
magno cum detrimento Carthaginensium finitum est.

Hoc bello inter alios duces Romanōrum Marcus Atilius Regūlus
virtūte, fide, constantia in rebus secundis et adversis excellens exstitit.
Consul factus octāvo anno belli, ter uno die in Sicilia Carthaginenses
vicit. Deinde in Africam primus omnium Romanōrum traiēcit et Cartha-
ginenses maxime oppressit, una urbe et trecentis castellis expugnātis.

Ibi ei non solum cum hominibus, sed etiam cum monstris dimi-
candum fuit. Nam quum ad flumen quoddam castra habēret, anguis
immensae magnitudinis exercitum Romanōrum vexābat, multos milites
corripuens et devōrans; neque is telōrum ictu perforari potērat, du-
rissima squamārum lorica tela facile repellente. Confugiendum erat
ad machīnas; ballistis, velut arx quaedam, deicienda erat bestia.
Tandem saxis oppressa iacuit; sed cruōre suo flumen et pestifēro
corpōris adflātu vicina loca infēcit Romanosque inde castra summovēre
coēgit. Corium beluae centum et viginti pedum Regūlus Romam misit.

Quum ei imperium in proximum annum prorogatum esset, Carthaginienses pacem ab eo petiverunt, prosperęque iam tum bellum confectum esset, nisi petentibus victor duriōres condiōnes proposuisset. Tum illi, quia semper fere mercennariis copiis bella gerere consueverunt, e Graecia Xanthippum quendam, virum belli peritissimum, arcessiverunt. Ab hoc, acri commisso proelio, maxima pars exercitus Romanorum caesa, ipse Regulus captus Carthaginemque missus est, ubi per quinque fere annos, in carcere coniectus, miserimam vitam vixit.

Interea fortuna belli iterum mutata est: Carthaginienses, multis afflicti cladibus, iam de pace cogitabant quumque existimarent Regulum idoneum huius rei interpretem futurum esse, eum Romam mittere statuerunt, ut de pace aut certe de captivorum permutatione ageret. Sed antea iurare eum iusserunt, si neutrum impetrasset, Carthaginem se rediturum esse. Ubi Romam venit et, in senatum introductus, mandata Carthaginiensium exposuit, interrogatus est, quae ipse de his rebus sentiret. Tum ille: „Quamdiu, inquit, hostium iureiurando teneor, non sum senator; si privatum me dicere iubetis, puto parum utile esse rei publicae vestrae non solum pacis condiciones, quae a me oblatae sunt, accipere, sed etiam captivos commutare; illi enim adulescentes sunt et robusti milites, ego iam senex imbecillus, ad bellum inutilis“. Sententia eius probata, captivi retenti sunt; ipse, coniugis ac liberorum aspectu carens, hortantibus amicis et propinquis, ut apud suos maneret, sine mora ex urbe egressus, Carthaginem rediit.

Neque vero ignorabat vir egregius se ad crudelissimum hostem et ad horrendum supplicium proficisci, sed fidem iurisiurandi servare malabat, quam suam salutem. Carthaginienses enim, postquam cognoverunt elusos se esse a Regulo, maxima ira exarsērunt atque novum et inauditum supplicium excogitaverunt: resectis palpebris, aliquamdiu Regulum in tenebris tenuerunt; inde, sole fulgente, eductum intuēri coelum coegerunt; postrēmo in arcam ligneam, acutis clavis intus munitam, inclusērunt ibique lenta morte perire coegerunt, quum neque somnum capere posset et ferreis semper stimulis confoderetur.

Hic fuit Reguli exitus, ipsa vita clarior et illustrior.

Война съ Ганнибаломъ. Медлительность диктатора Квинта Фабія Максима.

(216 г. до Р. X.)

XXXII.

Quum Hannibal anno ante Christum natum ducentesimo septimo decimo Romanorum exercitum paene delevisset, senatores, per aliquot dies ab ortu ad occasum solis in curia de novo duce novisque copiis consultantes, postremo ad remedium ^{in summum} diu non adhibitum confugere statuerunt: dictator dictus est Quintus Fabius Maximus, magister equi um Marcus Minucius Rufus.

Fabius primo res divinas curavit, ut iram deorum placaret; deinde urbem praesidiis munivit, pontes in Tiberi flumine omnes rescindi iussit, ne viam hostibus darent; ipse exercitum, qui supererat, duabus legionibus auctum recta ad Hannibalem duxit. Tamen bellum cum calido et insidiarum perito duce longe alia ratione gerendum esse existimabat, atque¹⁾ antea gestum est. Per alta loca agmen ducebat, modico ab hoste intervallo, ut neque omitteret eum neque congrederetur. Militesque necessitate tantum coactus castris tenebat. Quotiens pabulatum aut lignatum iverant, turmae equitum et levis armaturae stationes eos comitabantur, quae et progredientes defendebant et hostes longius vagari prohibebant. Nec, si occasio oblata erat, levia proelia detrectabat Fabius, quum superiorem se discessurum esse videret. Tali modo et Hannibalem vexabat, nihil tam vehementer cupientem, quam ut rem acie decerneret, et milites vincere Carthaginenses docebat. Sic totam fere aestatem transigit Fabius.

Iamque Hannibal, spe pugnae abiecta, locum hibernis circumspiciebat. Progrediendum ei erat per angustas valles, montibus undique circumdatis. Fabius, naturam loci non ignovans, fauces earum angustiarum et omnia superiori loca copiis occupaverat et hostem nihil suspicantem in valles descendere passus est. Ubi Hannibal animadvertit, suis se artibus a duce Romanorum captum atque undique circumclusum esse, dolo se expedire statuit. Agebat inter ceteram

¹⁾ atque здѣсь послѣ алія значить: нежели.



praedam boves domitos indomitosque, duo milia numēro. Horum cornibus arida sarmenta facesque praeligāri eāque, signo dato, incendi iussit. Noctē obscurā, quales autumnō esse solent, totus exercitus, armenta prae se agens, ad montes, ubi hostes consederant, contendit. Iamque Romanōrum stationibus appropinquābant, quum milites arida sarmenta incendere iubentur. Boves, ubi flammam, e cornibus reluctem, viderunt ardoremque senserunt, furōre incitāti, in diversas partes dissipantur. Romāni primo, velut miraculo attoniti, ignes hic illic micantes adspiciebant; deinde, ubi fraus humanā apparuit, insidias veriti, castris totam noctem silentio se tenuerunt, dum Hannibal angustias superat totumque agmen in superiorem locum adducit.

XXXIII.

Tamen Hannibal non tutum se esse existimabat, dum Fabius exercitui praeerat. Itaque omnia agēbat, ut dictatorem, quem vincere non poterat, ab imperio removēret. Nam, ut invidiam populi in eum concitaret, totam regionem, qua exercitum ducēbat, ferro ignique vastavit, Fabii vero agris, qui ibidem erant, pepercit. Adjuvabat consilia eius imprudentia magistri equitum, hominis temerarii, qui primo coram paucis, deinde aperte dictatorem vituperēbat. Iam non modo in castris, sed etiam in urbe Fabium segnem pro Cunctatore (id autem ei cognōmen datum est), pro cauto timīdum appellābant cunctationemque eius prodesse hosti, salutī civitātis obesse palam dicēbant.

Forte dictator sacrōrum causa a senātu in urbem revocātus est: qui quum novisset, quae contra se agerentur, priusquam e castris egressus est, exercitum more maiōrum magistro equitum tradens: „Moneo te, inquit, Marce Minūci, ut plus consilio, quam fortunāe confidas meumque potius, quam priōrum ducum exemplum imitēris. Noli putāre, frustra a me hanc aetātem transactam esse: magna res est nos, totiens victos, tandem vinci desiisse et a continuis cladibus respiravisse“.

At Hannibal, ubi audivit dictatorem abesse (speculatōres enim ei omnia, quae in castris Romanōrum fiēbant, renuntiābant), occasiōnem pugnae diu optātam non omittendam esse ratus, protinus castra ad Romānos propius movit, parvo praesidio in prioribus castris relicto. Quo fugāto, Minucius vacua hostium castra occupāvit et hac vana victoria exultans Romam nuntium misit. Ingenti laetitia nuntius a senātu populōque auditus, et Minucius cum Fabio in imperio aequatus est; legiōnes cum equitibus et sociōrum auxiliis inter utrumque divisaе, castra separata.

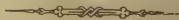
Non fugit Hannibālem dissensio, inter duces Romanōrum orta: quam ad suum commōdum convertēre non cunctatus est. Erat inter castra Minucii et Hannibālis tumūlus insidiis aptissimus. Hunc, quinque milibus pedītum equitumque prope occultātis, paucos milites aperte capere iussit. Ad eos protinus Minucius cum legiōnibus profectus, iniquo loco proelium commisit. Inītiū proelii Romānis secundum erat iamque

tumulum occupatūri erant, quum subito Hannibal, a tergo et a latere impetu facto, ordines militum perturbavit; et perisset tum exercitus Romānus, nisi dictator, velut coelo demissus, magistro equitum auxilio venisset. Quod quum vidisset Hannibal, receptui cecinit, palam confensus a se Minucium, se a Fabio victum esse; in castra vero rediens haec verba addidisse dicitur: „Tandem nubes, quae in montium iugis sedere solita erat, imbrem cum procella dedit“.

Eodem die Minucius, periculo liberatus, in castra Fabii venit, tribunis militum et centurionibus comitantibus; signisque militaribus ante praetorium constitutis, ante alios progressus, dictatorem patrem ac salutis suae auctorem appellavit veniamque sibi et militibus precatus est.

Copiae omnes dictatori traditae, castra iuncta sunt, Minucius iterum magister equitum factus.

Romae, nuntio proelii allato, omnes Fabium in coelum laudibus ferebant, in eo veram virtutem Romanam praedicantes.



Война съ Ганнибаломъ. Взятіе Марцелломъ Сиранузъ.

(212 г. до Р. X.)

XXXIV.

Inter duces Romanorum, qui bello Punico intererant, pauci virtute cum Fabio comparari possunt; in his Marcus Claudius Marcellus non praetereundus est, qui nominis sui gloria Fabium non modo aequavisse, sed etiam superavisse videbatur.

Hic, quum anno ante Christum natum ducentesimo quinto decimo dux exercitus esset, primus docuit Hannibalem quoque vinci posse: acie enim cum eo congressus, copias eius fugavit. Summam autem gloriam, captis Syracusis, adeptus est.

Haec urbs, in orientali litore Siciliae a Graecis condita, eis temporibus praeter ceteras urbes et divitiis et artibus floruit. Maxime ab Hierone rege amplificata et exornata erat, qui, dum regnabat, semper amicum se ac socium populi Romani praestitit. Post eius mortem

Syracusāni ad Carthaginienses defecērunt, qui, ut antea commemorāvimus, iam Regūli aetate cum Romānis de Sicilia certaverant.

Hac re cognita, Romāni, quamquam Hannibal meridionales Italiae regiōnes bello premēbat, copias pedestres et classem ad Syracūsas movērunt; quibus Marcellus, consul creātus, praecērat. Is terra marique Syracūsas oppugnāre coepit, operibus urbi admōtis; et habuisset profecto successum dux peritus, nisi unus homo Syracūsis eo tempore fuisset. Archimēdes is erat, unicus spectātor coeli siderumque, mirabilior tamen inventor ac machinātor bellicōrum tormentōrum operumque, quibus facile quoslibet hostium conātus frustrabatur. Eius arte, iam Hierōne regnante, murus Syracūsarum ubique pro loci natura optime munitus erat. Tum vero, quum vidisset, hostem classem gerere velle, animo in hanc partem intento, variae magnitudinis tormenta in muro disposuit: in naves, quae procul erant, saxa ingentis pondēris emittēbat; propiōres levioribus eoque magis crebris petēbat telis; quae ariete murum quassātum subibant naves, in has tollēne utebatur, cuius ferrea manus, firmae catēnae illigata, prorae navis iniciēbatur ac primo, gravi libramento plumbi ad solum recelente, suspensā prorā, navem in puppim statuēbat, deinde, plumbo subito remisso, velut ex muro cadentem navem cum ingenti trepidatiōne nautarum undae adfligēbat et navem submergēbat. Marcellus, quum mari nihil proficēret, terra rem gerere statuit. Hic quoque ab Archimēde magno cum detrimento repulsus, oppugnatiōne destitit, urbem undique obsidiōne clausit commeatūque hostem prohibuit.

XXXV.

Obsidio per tres annos fuit, non minus obsidentibus, quam obsessis gravis. Nam intolerandus aestus per utraque castra morbos vulgavit, ex quibus pestilentia orta est; ubique quotidiāna funera et mors ob oculos erat et undique dies noctesque ploratus audiebantur; desperata salute, quidam, ut ferro potius, quam morbo perirent, soli hostium stationes invadēbant. Et quamquam maior vis pestis hostium castra,



quam Romāna corripuerat, multi tamen ex Romāno exercitu eādem peste absumpti sunt.

Tandem Marcellus, edoctus a transfūga, die festo, quem large vino celebrābant Syracusāni, urbem expugnāre statuit. Itaque media nocte, quum plerique Syracusāni, vino oppressi, sommo se dedissent, ad humiliōrem partem muri, quam iam antea animadvēterat, delectam militum manum misit. Quae silentio noctis deducta, scalis admōtis, in murum ascendit reliquisque viam patefecit. Tamen etiam posthac diu Marcello et cum Syracusānis et cum Carthaginiensibus in diversis partibus urbis pugnandum erat. Denique, quum defensōrum alii caesi essent, alii fugissent, nonnulli etiam Romānis se tradidissent, urbs pulcherrīma atque clarissīma capta et a militibus direpta est.

In hoc tumultu Archimēdes quoque perisse dicitur. Is, dum milites Romāni urbem diripiēbant, domi sedēbat et, patriam urbem captam esse non sentiens, novam quandam machinam excogitābat, quum formas

quasdam in arēna attente describēret. Repente miles, praedam quaerens, in domum irrūpit strictōque gladio, quis esset, interrogāvit. At senex, in cogitatōne defixus, nomīne suo non indicāto, nihil aliud nisi hoc: „Noli, inquit, obsēcro, circulos meos turbāre!“ Itaque a milite interfectus est. Marcellus, qui iam antea edixerat, ut milites capiti Archimēdis parcērent, aegre mortem eius tulit, sepultūrae curam ipse habuit, propinquis eius inquisitis honōrem tribuit. Archimēdis sepulcrum etiam posterioribus saecūlis celēbre fuit.

Ipse Marcellus insequenti anno mortem obiit. Nam itērum adversus Hannibālem missus, tumulum, qui erat inter castra Carthaginiensium et Romanōrum, occupāturus, in insidias, ab Hannibale locatas, delapsus et hasta transfixus est. Inventum Marcelli corpus Hannibal magnifice sepeliri iussit.

Маркъ Порцій Катонъ цензоръ.

(184 г. до Р. X.)

XXXVI.

Iam satis de viris dictum est, quorum bellīca virtūte res publica Romanōrum crevit; nunc transeāmus ad eos, qui in pace de re publica bene meriti sunt.

In his primus Marcus Porcius Cato nominandus est. Is, quem adolescentiam ruri in praediis paternis transegisset, parsimoniam in omnibus rebus colere consuēvit: pellibus pro stragulis utebatur, cibo et vino, quo opifices, contentus erat; vestem nunquam induit, quae maiōris esset pretii, quam centum denarium ¹⁾; agrīcultūra plurimum usque ad senectūtem delectabatur, rem rusticam fundamentum publicae salutis esse ratus.

¹⁾ denarius, i, денарій, серебряная монета, около 24 коп.

In iuventūte, more nobilium Romanōrum, stipendia meruit; ipse quoque, quum negotia publica administrāret, exercitui praeerat et bella feliciter gessit. Tamen animum intendit non ad bellum cum hostibus, sed ad contentiōnem cum moribus, quia intellegēbat, Romae non tam exteriōres hostes, quam suos cives periculōsos esse.

Temporibus enim belli Punīci secundi ¹⁾, victoria de periculosissimo hoste atque aemulo populi Romāni reportata, mores Romanōrum in peius mutari coepti sunt. Nam cum divitiis luxuria irrepsit, priscae illi morum simplicitati, qua Romāni cetēras gentes praestābant, perniciosā. Jamque institūta maiōrum neglegebantur et peregrina vernaculis praeferebantur; ita res publica paulatim labefactari coepit.

Non poterat id aequo animo ferre Cato quique ipse virtutis Romānae exemplar fuit, omnibus viribus obstetit eis, qui novis rebus studēbant. Aspere in vitia nobilium invectus, brevi oculos populi in se convertit summosque honores adeptus est. Consulatu functus, censor factus est. Erat autem officium censoris non modo civium rem familiarem censere, sed etiam, si quis contra bonos mores peccaverit, notare. Cato tum in complures senatores animadvertit, unum vero consularem e senatu movit, propterea quod ille, quum Galliam provinciam ²⁾ obtineret, in epulis Gallum, iam capitis damnatum, securi percussērat. Deinde matronarum luxum insectatus est. Nam, confecto bello et florente re publica, matronae, in medio ardore belli ornatu suo privatae, postulaverunt, ut sibi, quemadmodum vellent, exornari liceret. Quibus acerrima oratione restitit Cato, sed frustra: nam omnes vias urbis obsidebant virosque, ad Forum descendentes, orabant, ut legem de ornatu tollerent. Itaque lex sublata est.

Implacabili autem odio in Carthaginenses flagrabat. Quum in senatu de tertio Punico bello ageretur, primus Cathaginem delendam esse censuit: aliter non posse salvam esse rem publicam. Sententia eius tum non probata (indignum enim est visum vel acerrimum hostem sine iusta causa delere), postea, quidquid agebatur, adicere solēbat:

¹⁾ Съ кароагенянами римляне вели три войны: первую (264—241 г.) изъ-за Сицилии, вторую (218—201 г.) съ Ганнибаломъ, третью (149—146) въ Африкѣ, окончившуюся разрушеніемъ Кароагена. — ²⁾ Это южное побережье нынѣшней Франціи.

„Cetĕrum censeo Carthagĭnem esse delendam“. Et ut metum periculi in animis patrum excitāret, quodam die in curiam matĕram ficum attulit ostendensque patribus: „Quando, inquit, putātis hanc ficum demptam esse ex arbĕre?“ — Quum omnes recentem eam esse dicĕrent: „Sci-tōte, inquit, hanc ficum ante diem tertium decerptam esse Carthagine: tam prope a muris habĕmus hostem“. Movit ea res patrum animos, et bellum Garthaginiensibus indictum est.

Fuit Cato non solum censor egregius (ob magistrātum severe gestum ¹⁾ ei Censorii cognōmen datum est), sed etiam bonus pater. Quum ei natus esset filius, infantem ipse abluĕbat; ubi aliquid intelligĕre potuit puer, ipse eum in littĕris instituit, quamquam idoneum et eruditum domi habĕbat servum. Conscripsit manu sua grandĭbus littĕris historiam, ut filius etiam in paterna domo ante ocūlos habĕret proposita vetĕrum institūta et exempla eāque imitari consuescĕret.

Erat Cato ferrei prope corpĕris animique valetudinĭs; non illum enervāvit nec afflixit senectus; supra octoginta annos natus, adĕrat in iudiciis amicis, veniĕbat in senātum frequens. Graecas etiam littĕtas senex didĭcit. Discessit e vita annos natus quinque et octoginta, tribus annis antĕ quam urbs Carthāgo a Scipiōne delĕta est.



Братья Тиберій и Гай Гракхи.

XXXVII.

Non minus quam Cato clari, quamquam dispāres ei et moribus et ingeniis, erant duo fratres Tiberius et Gaius Sempronii Gracchi. Hi non morum corruptiōni, sed paucōrum avaritiae ōstābant, quum inopiam paupĕrum sublevāre studĕrent. Nam, Carthagĭne delĕta et Graecia capta, Romae divitiae in paucōrum manus undĭque confluxĕrunt, reliqua vero multitūdo popūli non modo nihil inde lucri habuit, sed, oppressa a nobilitāte, sua etiam amisit. Et quemadmōdum primis rei

¹⁾ перевести существительных „исправленіе“.

publicae temporibus patricii et plebs de iure inter se certabant, sic hac aetate inter nobiles sive optimates et pauperes summae dissensiones et controversiae ortae sunt. Causam populi prior Tiberius Sempronius Gracchus, maior natu, suscepit.

Is, anno ante Christum natum centesimo tricesimo tertio tribunus plebis creatus, leges tulit, ut agri publici plebi dividerentur et in provincias novae coloniae deducerentur, ob eamque rem non minus odium potentiorem in se conflavit, quam animos inopum sibi conciliavit. Sed dum tribunus erat, sacrosanctus ¹⁾ habebatur; privato a nobilibus pessima timenda erant. Itaque in annum insequentem iterum tribunus plebis creari voluit.

Interea optimates clientes suos concitaverunt, qui Gracchi conatus in concione impedirent. Quum dies comitorum venisset, maximus tumultus populi ortus est. Quare Tiberius concionem dimisit, rogans, ut postero die denuo adessent. A populo domum deductus, per totam noctem custodiebatur.

Postridie Tiberius, multis et tristibus prodigiis perterritus, in Capitolium venit, ubi populus, tribunos creaturus, iam convenerat. Prodit in concionem, stipatus turba suorum; petit atque obsecat, ut se defenderent; quumque in tumultu non audiretur, manum capiti admovit, periculum sibi imminere ostentans. Id adversarii aliter interpretati, senatui, qui non procul in templo habitus est, rettulerunt, Tiberium populo signum dare, ut diadema ²⁾ capiti suo imponerent.

Consurrexerunt omnes, ira ardentis, et a consule postulaverunt, ut rem publicam armis defenderet; quumque is moraretur ac negaret se vim contra civem Romanum adhibiturum esse, Scipio Nasica, unus e senatoribus, sublata ad coelum dextra, proclamavit: „Qui rem publicam salvam esse volunt, me sequantur!“ Tum ex templo se proripit, magna turba nobilium comitatus. Pro scutis togas prae se ferunt, pro armis alii baculis, e fascibus lictorum correptis, alii subselliis, in quibus sedebant, utantur atque ita in concionem ruunt.

¹⁾ личность народного трибуна была неприкосновенна; всякій, причинившій оскорбленіе или насиліе трибуну, подлежал строгому наказанію. — ²⁾ diadema — узкая, украшенная жемчугомъ и драгоценными камнями, повязка на чело, знакъ царскаго сана; можно перевести „царская корона“.

Quos quum ira incitatos ac velut insanos populus vidisset, perterritus in fugam se dedit, Tiberio relicto. Nasica cum suis omnia, quae obvia erant, prosterrentes, ipsum eum petunt; tum ille quoque fugae se mandavit, sed, fragmento subsellii ictus, cecidit. Nec expletum est odium nobilium ipsa adversarii morte; nam, sepultura ei dene-gata, corpus in flumen proiecerunt.

Talem vitae finem habuit vir probus atque mitis ingenii, qui, futura mala providens, rem publicam non labefactare, sed sanare voluit, modicis legibus civilem discordiam prohibiturus.

XXXVIII.

Novem annis post quam Tiberius occisus erat, Gaius necis vindex et legum eius propugnator exstitit. Is virtute et probitate fratri non cedebat, ingenio, auctoria, eloquentia eum praestabat. Primos post mortem Tiberii annos remotus a rebus publicis in otio vixit; sed subito, quasi stimulo quodam excitatus (fratrem ei in somnio apparuisse tradunt, exprobrantem, quod consilia sua non exsequeretur), in publicum prodiit et in oculis civium versari coepit, gratiam populi appetens. Nobiles, qui iam pridem iuniorum Gracchum plus etiam, quam seniores timebant, ut eum a concionibus amoverent, quaestorem¹⁾ in Siciliam miserunt. At ille, clandestina eorum consilia providens, ubi dies comitiorum appropinquavit, provincia relicta, confestim Romam rediit et tribunatum petivit.

Quod quum audivisset mater eius, clarissimi illius Scipionis Africani filia, gravissimo dolore affecta esse dicitur. Illa enim, Tiberio amisso, tristem in solitudine vitam agebat, filii sortem deflens, quem antea ipsa ad gloriam et ad honores incitaverat, quum diceret: „Cur Scipionis modo filia, non Gracchorum etiam mater appellor?“ Quum vero matris dolor superbiam matronae fregisset, Gaium admonuit, ut inceptis desisteret et si minus sibi, matri certe parceret. Sed nihil

¹⁾ quaestores, квесторы, завѣдывали денежными дѣлами государства въ Римѣ и въ провинціяхъ.

admonitiōnes maternae velut ad fatum suum ruenti profuerunt. Tribūnus plebis anno ante Christum natum centesimo vicesimo tertio creātus, viam, qua frater praegressus erat, secūtus est et, sicūt is, quaesita morte periit.

Per duos annos (nam in annum insequentem itērum tribūnus plebis creātus est) opēram dedit, ut potentiam senātus minuēret, popūli vero potestātem augēret; et magnam sane seditiōnem movisset nisi ab Opimio consule oppressus esset.

Aliquando consul, coloniam, a Gaio deductam, eversurus, popūlum in Capitolium convocāvit, ut de hac re cum eo ageret. Gaius cum turba suōrum eōdem contendit. Ascendērunt eo ipso tempore, quo Opimius sacra faciēbat. Forte unus ex lictoribus, homo ferox et insolens, viscera mactatae hostiae efferēbat quumque, turbae euntium obviam factus, clamavisset: „Discedite, imprōbi; locum date bonis hominibus“, ab irātis interfectus est. Inde tumultus oritur; senātus vero statim decrevit, ut „vidērent consules, ne quid detrimenti res publica caperet“. His autem verbis more Romāno consulibus summa potestas in cives dabatur, et poterat Opimius, quocunque modo ipsi placēbat, Gaium sociosque eius coercere.

Gracchus postēro die in montem Aventinum ¹⁾, iam pridem ab amicis eius cum plerisque civibus occupatum, decedere statuit. Domo exeunti Licinia uxor obviam se tulit et, altēra manu parvum filium tenens, altēra togam mariti prehensens, molestissimi doloris plena, ita lamentabatur: „Quo ruis, Gai? Nonne sortem fratris animo reputas? Me miseram! Num tuum quoque corpus in Tibērim deiectum vibebo!“ Dum haec dicit, signum itinēris datur; Gaius complexibus uxoris se eripit tacitusque in Aventinum contendit. Illa, eum retentura, currit et postquam in media via humi procidit, a serva in domum fratris sine voce deportatur.

Interea Opimius delectam manum militum legionariōrum et sagitariōrum contra seditiōsam plebem movit. A quibus summo monte occupato et plus quam tribus milibus civium caesis, reliqui in fugam se dant. Gaius trans Tibērim in lucum se recēpit; postquam vero se

¹⁾ Mons Aventinus, одинъ изъ семи холмовъ Рима, въ южной части города.

undique circumventum esse vidit, unum e fidelissimis servis gladio necare se iussit. Corpus eius in Tibërim deiectum. Capiti autem abscisso amicus quidam Opimii plumbum infudisse dicitur et consuli attulisse; promisërat enim Opimius, si quis caput Gaii sibi attulisset, par se capiti auri pondus persoluturum esse.

Gracchorum interitus fuit quasi augurium futurorum malorum: secutae sunt plurimae seditiones, postrëmo bella civilia cum multa caede civium, dum res publica, cruore suorum contaminata et paene exaumis, in unius dominatum cessit.

Гай Марій и Луцій Корнелій Сулла.

XXXIX.

Primum bellum civile a Sulla et a Mario motum est. Hi viri genere, ingenio, fortuna inter se dispares, pari gloriae cupiditate flagrabant suisque commodis servire, quam patriae prodesse malebant. Itaque, etsi foris magnas res gesserunt, tamen domi rem publicam, iam laborantem intestinis discordiis, valde vexaverunt et multae caedis civium auctores fuerunt.

Gaius Marius, humili genere natus, erat homo ingenii asperi, magnitudine et robore corporis insignis; rudis omnino litterarum, rei militaris peritissimus; spernens luxuriam et divitias, laudis atque honorum praeter modum cupidus; expers omnis timoris, nullo terrebatur periculo, dummodo gloriam assequeretur. Summam autem gloriam adeptus est, quum Romanos terrore Cimbrico liberavisset.

Anno ante Christum natum centesimo tertio decimo eam provinciam Romanam, quae, trans Alpes sita, mari Interno adiacēbat, ignoti adhuc ac feri barbari aggressi sunt, qui Cimbri et Teutones vocabantur. Qui ab extrēmis Germaniae finibus profecti, quia in patria inopia agri premebantur, in aliis regionibus sedes sibi quaerēbant, quumque in

provinciam Romānam venissent, ubertate et amoenitate locorum pellecti, ibi consistere neque prius conquiescere constituērunt, quam totam Italiam occuparent. Trecenta milia militum fuisse dicebantur, quos multo maior turba mulierum ac liberorum sequebatur; corporum magnitudine eminentes pellibusque ferarum induti, non homines, sed gigantes esse videbantur; neque solum humanas opes, sed naturae impedimenta levi momento superabant, quasi ludibrio ea habentes: de summis interdum montibus, scutis suppositis, in valles devolvebantur, altissima flumina, non ponte facto, sed truncis arborum vel saxis comportatis atque ita aqua remota, transmittere solebant. Frustra his advenis per aliquot annos duces Romani resistere conati sunt: non semel exercitus eorum fugati, castra capta et direpta sunt. Iamque Alpes superare et ipsam Romam petere parabant, sicut antea Galli fecerant, nisi Marius eis obviam iisset.

Is, anno ante Christum natum centesimo quarto iterum a populo consul creatus, sine mora magnis itineribus contra hostes profectus est quumque eis prope flumen Rhodanum occurrisset, castra loco idoneo munivit. Ibi animos militum severa disciplina coercēbat, corpora omni genere exercitationum et operum firmabat.

Interea barbari, incursionibus in Galliam et Hispaniam factis multisque aliis gentibus sibi adiunctis, ex duabus partibus in Italiam penetrare constituērunt. Cimbri ad septentriones vertērunt, per Alpes Italiam invasuri, Teutones recta via praeter maritimam oram contēderunt. Dum hi praeter castra Romāna per sex dies copias reliquamque multitudinem ducebant, Romānos milites irridentes et interrogantes, num quid uxoribus mandatūri essent, sese enim brevi eas Romae visuros esse, Marius exercitum castris tenēbat. Quum vero praeterissent, ipse quoque castra movit et, agmen hostium per aliquot tempus modico intervallo secutus, sub ipsis radicibus Alpium eos oppressit. Hostes vallem fluviumque tenēbant; Romānis, castris loco munito positus, aqua deerat. Flagitante aquam exercitu, Marius: „Viri, inquit, estis; descendite ad hostes, aquam habebitis“. Sic ipsi milites pugnam commiserunt et, summo cum ardore pugnantes, magnam stragem hostium ediderunt. Caesa traduntur hostium ducenta milia, capta nonaginta, in his rex ipse Teutobochus, in proximo saltu comprehensus.

Marius, hac victoria laetus, statim contra Cimbroſ proficiſcitur, altēri conſūli auxilium latūrus. Quum, propere confecto itinere, ad flumen Athēſim caſtra poſuiſſet, Cimbroſ, qui nondum de clade Teutōnum audivērant, ad eum legātoſ miſerunt, agroſ urbeſque ſibi et fratribuſ poſtulantēſ. Quaerivit Mariuſ, quōſ illi fratreſ dicērent, quumque legāti Teutōneſ nominaviſſent, tum ille ridēſ: „Omittite, inquit, fratreſ: iam tenent hi acceptam a nobiſ terram et in aeternum tenēbunt“. Legāti, ludibrio ſe habēri arbitrantēſ, mināti ſunt, eum punītum iri, ſimulatque Teutōneſ adveniſſent; at ille: „Iam adſunt, inquit, neque faſ eſt diſcedere voſ, fratribuſ non ſalutātiſ“. Hiſ dictiſ, viſtoſ Teutōnum duceſ addūci legatiſque oſtendi iuſſit.

Cimbroſ irāti e caſtriſ egrediuntur; Boiōrix, dux eōrum, cum pauciſ equitibuſ ad caſtra Romanōrum adequātāſ, Marium ad proelium provocat poſtulatque, ut dieſ pugnae ab eo indiceretur. Mariuſ eſti negābat eſſe morem Romānum cum hoſtibuſ de loco aut tempore pugnae collōqui, tamen diem indixit ex eo die tertium, locum proelii campum prope iacentem conſtituit. Ibi cum altēro conſule ita aciem inſtruxerunt, ut pulviſ in oculoſ et in ora hoſtium ferreretur; pugna commiſſa, incredibilis barbarōrum ſtrageſ edita eſt. Sed multo ſanguine Romāniſ quoque victoria ſtetit. Quum enim ad caſtra hoſtium ventum eſſet, non minor cum mulieribuſ, quam cum viriſ, pugna fuit; quae, ex pluſtriſ orbe facta, deſuper, quaſi e turribuſ, lanceiſ ſecuriſque hoſteſ feriēbant; ſed, deſperata ſalūte, necatiſ infantibuſ, ipſae quoque, vincūliſ e crinibuſ factiſ, ab arboribuſ pependērunt. Canēſ etiam, caeſiſ dominiſ, pluſtra eōrum maxīma cum rabie defendiſſe decuntur.

Mariuſ, Romam reverſuſ atque non ſolum a populo, ſed etiam a primoribuſ civitātiſ, qui ei aliquamdiu ut homīni novo, ad tantoſ honoreſ evecto, invidēbant, tertiuſ urbiſ conditor ſalutātuſ, triumphum accēpit magnificentiſſimum.

XL.

Brevi tamen Marius laudem bellicam turpi invidia maculavit, quae et ipsi et civibus causa multorum malorum fuit.

Iam diu aegre ferēbat Marius, praeferrī sibi a senātu Lucium Cornelium Sullam. Hic, nobili genēre ortus et a fortuna divitiis, pulchritudīne, facundia, acumīne ingenii liberaliter donātus egregiāque Romanorum et Graecarum litterarum cognitiōne imbūtus, postquam ad rem publicam accessit, facile in se omnium oculos convertit. Itaque, quum bellum cum Mithridate, potentissimo tum Asiae rege, instaret, consul factus, ad id bellum missus est. Id Marius impediturus, per tribunum quendam plebis legem tulit, ut Sullae imperium abrogaretur, Gaius Mario bellum decerneretur Mithridaticum. Quod quum Sulla audivisset, celeriter sex legionibus conscriptis, cum exercitu ad Romam venit eaque velut hostili urbe occupata, inimicos suos crudelissime ulcisci coepit.

Marius equites persequentes fugiens, aliquamdiu in palude se occultavit. Sed a speculatoribus investigatus, laqueo in collum iniecto, ex aqua extractus et in proximum oppidum abductus est ibique in carcerem coniectus. Mane in carcerem missus est servus publicus, natione Cimber, qui Marium interficeret. Sed vix ille intraverat, quum Marius expergefactus, torvo vultu et igneis oculis eum intuens, horrenda voce: „Tunc, homo, inquit, Gaium Marium necare audēbis?“ Quo nomine audito, servus, attonitus et tremens, abiecto gladio, foras se proripuit, clamitans Marium se occidere non posse. Quod quum accepissent oppidani, timorem servo a deo immissum esse rati, Marium non modo e custodia dimiserunt, sed etiam pecunia et veste adiutum in Africam transportaverunt.

Ibi quum in terram prope eum locum, ubi antea Carthago flourerat, egressus esset et in deserto loco sederet, in tristi cogitatione defixus, clarissimae urbis excidium cum suo casu comparans, venit ad eum lictor praetoris¹⁾, tum Africam obtinentis, et decedere eum pro-

1) praetores, преторы, вѣдали судебное дѣло въ государствѣ; имъ иногда поручалось командование войскомъ и управление провинціей.



vincia iussit. Quum ille nihil respondēret tacitusque eum intuerētur, interrogāvit lictor, num quid praetōri nuntiāre vellet. Tum Marius: „Abi, inquit, nuntia, vidisse te Gaium Marium in Carthaginis ruinis sedentem“.

Sed adērat iam tempus, quo tristis senex inimicos suos ulcisci poterat. Nam anno insequenti, quum Sulla ad bellum Mithridaticum profectus esset, Marius, a sociis revocātus, in Italiam rediit; ibi, magnis comparātis copiis, Romam petivit et, in urbem ingressus, caedibus eam ac rapinis vastavit. Quinque continuos dies totidemque noctes saeviebant feroces milites, clarissimos viros interficientes, quorum nulla alia culpa erat, nisi quod Marius salutatiōnem eis abnuēbat.

Tandem Marius, senio, laboribus, praecipue autem metu Sullae confectus, cuius adventus iam exspectabātur, in morbum incidit et ingenti omnium laetitia vitam finivit.

XLI.

Interea Sulla, bello Mithridatico summa cum gloria confecto, cum victore exercitu in Italiam rediit. Copias adversariorum, qui obviam ei ierant, omnes devicit, mitem facilemque se ubique praebens. Sed ubi Roma potitus est, summae crudelitatis exempla edidit. Convocato senatu, dictatorem perpetuum creari se iussit et primo die quattuor milia deditorum inermium civium in Circo Maximo occidit. Tum in reliquos saevire coepit, palam dicens nemini se temperatum esse, qui contra se arma tulisset; paucis diebus necata multa milia civium, bona eorum direpta, agri vastati. Quum complures dies caedes fieret, unus e senatoribus his verbis Sullam allocutus esse dicitur: „Non id te rogamus, ut vitae damnatorum parcas, sed ne eos certe metu conficias, quos salvos esse cupis“. Huic Sulla respondit, nondum sibi ipsi constare, cui parceret. Tum ille: „At recense saltem nomina eorum, quos iam ad necem destinavisti“. Sulla, quasi morem ei gerens, nomina eorum, quos vita et bonis privaturus erat, in publicis tabulis proposuit; adiicit tamen, se eos modo notavisse, quorum meminisset; si quorum oblitus esset, hos postea notatum se esse. Hae damnatorum promulgationes proscriptiones appellatae sunt, quarum Sulla tristissimum exemplum primus edidit.

His proscriptionibus res publica ad extremum malum adducta est: nam non solum publice caedes fit, sed etiam domi cives in cives saeviunt, omnibus pietatis vinculis solutis: produntur a servis domini, parentes a liberis interficiuntur; templa deorum immortalium sanguine innocentium polluantur; nihil est sancti, quod non violetur, nihil puri, quod non contaminetur. Postremo familiaris quidam Sullam monuisse traditur, ut aliquorum saltem vitae parceret, ne deessent, quibus imperaret.

Delētis inimicis, Sulla edicto Felicem se appellavit. Sed paucis annis post contra omnium expectationem dictaturam deposuit. Dimissis lictoribus, eo die in Foro cum amicis diu ambulabat, spec-

tante ac stupente populo, qui privatum eum videbat, quem perhorrescere consueverat.

Deinde, profectus in villam, vitae rusticae se dedit. Ibi morbo affectus interit, vir non minus perniciosi, quam ingentis animi, qui urbem et Italiam civilis sanguinis fluminibus inundavit.

Гней Помпей Великий.

(Род. 106 г., ум. 48 г. до Р. X.)

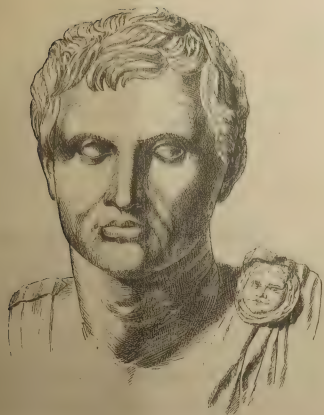
XLII.

Iam assueverunt paulatim Romani senatus et populi auctoritatem pro nihilo putare et rei publicae administrationem ad unius arbitrium deferre. Itaque, Sulla mortuo, anxii omnes circumspectabant, quis ei successurus esset.

Erat autem his temporibus nemo clarior aut populo gratior Gneio Pompeio. Is, senatorio genere ortus et bello civili Sullam secutus, maxime ab eo diligebatur. Nam ei venienti solēbat sella assurgere et caput aperire et equo descendere, quem honorem nemini alii tribuebat. Postea, ubi Pompeius in Sicilia et in Africa inimicos Sullae superavit, iussus exercitum dimittere, paruit dictatori et Romam revertit, sed triumphum postulavit. Quem quum negavisset Sulla, non deterritus a proposito, ausus est dicere plures adorare solem orientem, quam occidentem. Id responsum quo valeret, etsi intellegebat Sulla, tamen audaciam adolescentis admiratus, exclamavisse dicitur: „Triumphet!“

Anno post quam Sulla mortem obiērat, in Hispaniam missus ultimum ibi ducem factionis Mariānae superavit dumque in Italiam cum victore exercitu revertitur, servorum et gladiatorum tumultum oppressit.

Hoc genus hominum, crudeliter a Romanis tractatum, quum servitutem diutius ferre non posset, coniuratione in diversis partibus Italiae facta, vehementissime totam rem publicam perturbavit. Reper-



Gneius Pompeius Magnus.

tus est inter eos dux, Spartacus nomine, gladiatoris munere antea functus, cui nec fortitudo, nec ingenium imperatoris deerat; is, dispersis sodalium catervis in unum exercitum coniunctis et more legionum Romanarum armatis et exercitatis, aliquoties cum consularibus exercitibus congressus est eosque devicit. Iamque iterum caedes, incendia, vastationes toti Italiae imminabant, nisi Spartacus, in inferiore Italia, fortissime pugnans cecidisset. Multa milia gladiatorum et servorum capta et crucibus affixa sunt, reliqui a Pompeio in fuga oppressi caesique.

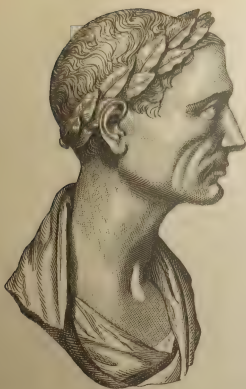
Per illa tempora piratae omnia maria infestabant et Romanis, totius orbis terrarum dominis, navigatio tuta non erat. Hi enim, magna classe contracta et in multis occultisque locis Maris Interni praesidiis collocatis, iam non latrocinii, sed bello Romanos persequantur, compluribus urbibus direptis et Romanis commeatu, qui tum ex Aegypto, Africa, Sicilia mari subvehantur, interclusis. Placuit igitur ad id quoque bellum Gneium Pompeium, iterum functum consulatu, cum imperio extraordinario mittere; quod ille intra paucos menses incredibili felicitate et celeritate confecit.

Deinde ad bellum contra Mithridātem, qui rursus pacem rupit, profectus, in Asiam magna celeritāte contendit. Regem usque ad Caucāsī iugum persecūtus, nocturno proelio vicit, castra diripuit, ipsum in ultimas oras regni fugēre coēgit, ubi acerbissimus ille nominis Romāni hostis, qui olim uno die plus quam centum milia Romanōrum in Asia versantium occidērat, a filio oppressus, venēno sumpto se interēmit.

Tum alios Orientis reges et gentes superāvit; inde in Iudaeam profectus, primus Romanōrum hunc popūlum domuit. Hierosolŷma, caput gentis, tertio obsidiōnis mense cepit templumque iure victōris ingressus est.

Ita finibus imperii usque ad extrēmas oras propagātis et rebus Asiae composītis, in Italiam revertit. Ad urbem non, ut Marius vel Sulla, armatus, sed dimisso exercitu, venit et tertium triumphum duxit. Ante triumphantis currum ducti sunt filii Mithridātis et Aristobūlus, rex Iudaeōrum; praelāta ingens pecunia, auri atque argenti infinitum pondus; quodque iam diu Romae inauditum erat, currum triumphantis non luctus aut execratiōnes, sed commūnis laetitia ac vota secūta sunt. Ab omnibus victor Afrīcae, Eurōpae, Asiāe vocabātur et cognomīne Magni, quod primus ei, ex Afrīca redeunti, Sulla dedērat, salutabātur; et felix appellari potuit, nisi adversam fortunam esset expertus iam senex.





Кай Юлій Цезарь.

(Род. въ 100 г., ум. въ 44 г. до Р. X.)

XLIII.

Initio primi ante Christum natum saeculi totus fere orbis terrarum, tum notus, Romanis paruit. Nam fere omnes terrae, quae mari Interno adiacēbant (erant autem hae: magna pars Hispaniae, Galliae ora meridionalis sive Gallia provincia, Italia, Graecia, Asia, quae nunc Minor vocatur, Africa provincia) insulaeque, in eo sitae, imperio Romanorum subiectae erant. Sed, crescente imperii magnitudine, domi discordiae civiles, a ducibus dominationis cupidis concitatae, exstiterunt; qui, neglecta senatus populique iam infirma auctoritate, vi armorum summum imperium nacti, aliquamdiu rem publicam ad arbitrium administrabant. Ex eis Marius, Sulla, Pompeius fuerunt. Quorum tamen nulli id, quod Caesari, contigit, ut novae imperii formae auctor fieret.

Gaius Iulius Caesar, nobilissima familia ortus, annum agens sextum decimum, patrem amisit. In paterna domo bene educatus litterisque et artibus edoctus, postea ipse ad humanitatis studia se contulit, quum et clarissimis magistris uteretur et elegantissimos oratores attente in Foro

et in iudiciis audiret. Inter ceteras virtutes, quibus a natura liberaliter donatus erat, animi constantia maxime laudanda est, quam iuvenis paene cum pernicie sua ostendit. Nam quum uxorem duxisset, cuius pater erat Sullae inimicissimus, et hic, ut erat in re publica potentissimus, illum voluisset compellere, ut eam repudiaret, ne supplicio quidem proposito, ad eam rem perducere potuit. Quare bonis spoliatus quum ad necem quaereretur, mutata veste noctu ex urbe elapsus est et prope per singulas noctes latebras mutare cogebatur; comprehensus vix data pecunia evasit, ne ad Sullam perduceretur. Postrimo per propinquos suos veniam impetravit. Constat Sullam primo precantibus pro Caesare negavisse, quumque illi pertinaciter contendissent, tandem exclamavisse: „Vincite, si ita vultis. Tantummodo memento, eum, pro quo tanto opere precamini, aliquando nobilibus exitiosum fore. Multi Marii isti iuveni insunt“.

Prima stipendia in Asia fecit; ibi in cuiusdam urbis expugnatione corona civica¹⁾ donatus est. Inde quum in Italiam reverteretur, a piratis captus est mansitque apud eos prope quadraginta dies. Per omne illud tempus magna cum dignitate se gessit et piratis non solum timorem, sed etiam venerationem sui²⁾ iniicit saepeque quasi per iocum dicitavit, se, quum liberatus esset³⁾, omnes eos crudelissimo supplicio affecturum. Interea comites dimisit, qui pecuniam expedirent, qua redimeretur. Viginti talenta⁴⁾ piratae postulaverunt, ille quinquaginta daturum se promisit. Quibus numeratis, quum expositus esset in litore, statim in maritimam urbem, quae proxime aberat, properavit ibique contracta classe, invecus in eum locum, in quo piratae erant, partem classis fugavit, partem demersit, aliquot naves cepit piratasque captos cruci affixit.

Romae omnes honores ex ordine assecutus est. Fuit autem ambitionis plenus summosque honores a prima aetate concupiscēbat. Narrant eum, quum aliquando Alpes transiret et ad conspectum pauperis cuiusdam vici comites per iocum inter se disputarent, num illic etiam

¹⁾ Corona civica — гражданский вѣнокъ; такъ назывался вѣнокъ, которымъ награждали того, кто спасалъ въ битвѣ римскаго гражданина. — ²⁾ sui здѣсь: къ себѣ. — ³⁾ перев. буд. временемъ. — ⁴⁾ talentum, i талантъ, греческая монета стоимостью около 1500 рублей.

esset ambiōni locus, serio dixisse, malle se ibi primum esse, quam Romae secundum. Itaque, dum publico munere fangebatur, id diligentissime egit, ut viam sibi ad regnum muniret, quaque intelligeret, id se nisi per populum assēqui non posse, eum omni modo deleniēbat. Nam et venationes ludosque magnificos edidit et Forum Capitoliumque aedificiis exornavit. Consul deinde creatus, legem tulit, ut ager Campānus plebi divideretur ob eamque rem maximam apud plebem gratiam assecutus est. Eodem tempore cum Gneo Pompeio et Marco Crasso societatem iunxit, ne quid ageretur in re publica, quod displicuisset ulli ex tribus.

Consulatu functus, Caesar Galliam provinciam accēpit, ut eam per quinque annos administraret. Gessit autem novem annis, quibus in imperio fuit, haec. Totam regiōnem, quae Oceāno, Rheno flumīne, Alpibus, finibus provinciae Romānae continebatur et a Gallis erat inculta, imperio Romanōrum subēgit; Germānos, qui terras, trans Rhenum sitas, incolebant, primus Romanōrum, ponte in Rheno facto, aggressus maxima clade affecit. Britannos quoque, ignotos antea, adiit ab eis, proelio victis, obsides pecuniamque accēpit. In hoc bello Caesar peritissimum se bellicae artis et laboris patientissimum praestitit; in agmine nunquam equo, saepius pedibus anteibat, capite detecto, sive sol, sive imber erat. Longissima itinera incredibili cum celeritate conficiebat, neque eum morabantur montes aut flumina, quae vel natans, vel innixus inflatis utribus traieciēbat. Inter multas egregias res, a Caesare gestas, illud quoque commemoratur, quod legionis aquiliferum, in fugam iam conversum, cervice comprehendit, in contrariam partem detraxit, dextramque ad hostem tendens: „Quo tu, inquit, abis? Illic sunt, cum quibus demicamus“. Qua adhortatione legiones, iam vinci paratas, vincere coegit.

XLIV.

Interfecto interea in Asia Crasso, solus Pompeius Caesarem potentia aequare poterat. Sed iam pridem Pompeio suspectae erant Caesaris opes et Caesaris Pompeiana dignitas gravis, nec hic ferēbat parem, nec ille superiorem. Itaque quum Caesar, ne, Gallico bello non perfecto, discederet, postulavisset, ut sibi absentem alterum consulatum petere

licēret, a senātu, persuadentibus Pompeio eiusque amīcis, negātum est. Hanc iniuriam ferre non potuit. Eam vindicatūrus, in Italiam contra Pompeium exercitum duxit, quia intellegēbat se, dum Pompeius in imperio esset, nunquam ea, quae concupivisset, assecuturum esse. In itinēre multas urbes in deditiōnem accēpit. Pompeium persequens gravissīma hieme Adriaticum mare traicēit et, in Epirum profectus, apud oppīdum Pharsālum copias Pompeii acerrimo proelio fudit. Castra Pompeiāna, pretiosissimārum rerum plena, praeda victōris fuērunt.

Victus Pompeius ad Aegypti regem profūgit, qui eum interfici iussit, quia putābat, se hoc facinōre Caesāri gratum esse factūrum. Latus Pompeii sub oculis uxōris et liberōrum mucrone percussus, caput praecisum, truncus in Nilum coniectus. Deinde caput cum anūlo ad Caesārem delātum est, qui, eo viso, lacrimas non continuit iuravitque, se hanc crudelitatem ultūrum esse.

Ac statim post proelium Pharsalicum Caesar in Aegyptum contendit, regeque in proelio interfecto, regnum Cleopātrae, sorōri eius, muliēri eximiae pulchritudinis, commisit. Inde Asiam et Africam peragrāvit et unius anni spatio inimicos sibi reges reliquiasque Pompeianārum copiārum devicit.

Tum demum Caesar, omnium victor, regressus Romam, omnibus, qui contra eum arma tulērunt, ignōvit et quinquies triumphāvit. A senātu tantis honoribus ornātus est, quanti nulli unquam obtigērunt, quumque dictātor perpetuus esset dictus, regiam fere potestātem obtinuit. Praeterea nomen imperatōris ei inditum, quod primo loco ponerētur. Inde „imperātor Caesar“ appellabātur.

Primum diligentissime opēram dedit, ut rem publicam, bellis civilibus debilitātā, bonis legibus firmāret. Qua in re multa utilissīma popūlo Romāno fecit. Inter cetēra fastos correxuit, iam pridem vehementer turbātos, annumque ad cursum solis accommodāvit, ut trecentōrum sexaginta quinque diērum esset¹⁾ et unus dies quarto quoque anno Februario mensi intercalārētur. Hi fasti usque ad nostra tempōra mansērunt. In honōrem Iulii Caesāris septīmus mensis Iulius appellātus est.

¹⁾ esse значитъ: состоять изъ ч.-л.

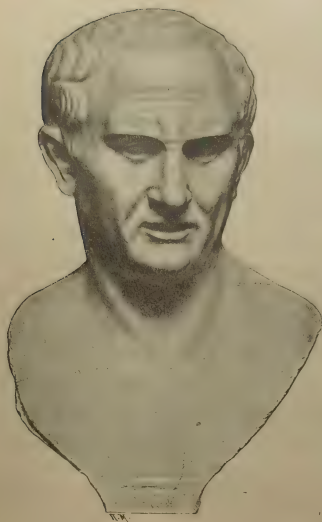
Plura quoque commōda attulisset rei publicae vir optimus, nisi mors praematūra eum oppressisset. Ex quo tempore unus orbis terrarum dominus exstitit, multis invisus esse coepit, qui liberam rem publicam esse et a senātu consulibusque, non ab uno administrāri cupiebant. Huc accessit, quod nondum in oblivionem venit Pompeianōrum potentia, quam Pharsalico proelio fregit. Itaque coniuratum in eum est a sexaginta circiter viris, decretumque, eum in senātu Idibus¹⁾ Martiis confodere.

Plurima indicia futuri periculi obtulerant dei immortales. Nam et Calpurnia uxor, perterrita nocturno visu, orabat, ut Idibus Martiis domi maneret, et Caesar ipse videbatur sibi per somnum supra nubes volitare et Iovi dextram porrigere, et augur quidam praedixit, ut proximos dies triginta quasi fatales caveret, quorum ultimus erat Idus Martiae. Hoc igitur die Caesar auguri: „Scisne, inquit, Idus Martias iam venisse“, et is: „Scisne illas nondum praeterisse“. Atque quum Caesar eo die in senatum venisset, sedentem coniurati circumsteterunt et statim unus, quasi aliquid rogaturus, propius accessit renuentique Caesari togam ab utroque humero apprehendit. Deinde alius a tergo eum vulneravit. Primo Caesar se defendere conabatur, postea, ubi animadvertit, undique se strictis pugionibus peti, toga caput obvolvit et ita tribus et viginti plagis confossus cecidit.

Sic periit imperator Caesar cum summo omnium luctu sexto et quinquagesimo aetatis anno. Percussorum autem neque triennio quisquam amplius vixit neque sua morte defunctus est. Omnes alius alio casu perierunt, pars naufragio, pars proelio; nonnulli se ipsi eodem pugione, quo Caesarem violaverant, interfecerunt.



¹⁾ Idus называлось 15-е число некоторых месяцев, в томъ числѣ и Марта.



Маркъ Туллій Цицеронъ.

(Род. въ 106 г., ум. въ 43 г. до Р. X.)

XLV.

Marcus Tullius Cicero eo tempore, quo multi armis rem publicam evertere studēbant, maluit eam vi eloquentiae suae defendere, qua inter omnes, qui unquam Romae fuērunt, oratōres praestābat. Iam quum puer scholas celeberrimōrum magistrōrum frequentāret, nullus inter aequāles ei par fuit ingenio. Quod postea summa cum diligentia excoluit, quia intellegēbat, se nulla re magis quam eloquentia ad summos in re publica honōres viam sibi munire posse. Itaque non solum Romae ei arti studiosissime opēram dedit, sed etiam Athēnas se contūlit, ubi sapientissimos tum apud Graecos viros, sive philosophos, et disertissimos oratōres magistros habuit. Quorum quidam quum Cicerōnem

dicentem audivisset, flevisse dicitur, quod per hunc Graccia eloquentiae laude privarētur.

Romam postquam revertit, multum in iudiciis et in Foro versabatur, quum homines innocentes, ab inimicis oppressos, defenderet et perditos homines, qui, potentia alicuius maiōris freti, in bonos cives invehebantur, accusaret. Qua in re singulārem innocentiam, honestātem, libertātem praestitit.

Consul deinde factus, Catilinae coniurationem singulāri cum virtute et constantia patefecit et oppressit.

Nam Lucius Sergius Catilinā rei familiaris, quam profuderat, inopia multorumque scelērum conscientia in furōrem actus et dominationis cupiditate incensus, coniuratione facta, senātum confodere, consules trucidare, urbem incendere, diripere aerarium constituērat. Et scelestas consilia essent perfecta, nisi illa coniuratio in Cicerōnem consulem incidisset. Qui, quum totam rem cognovisset, in senātu coram ipso Catilina vehementissimam orationem dixit, in qua consilia eius aperuit eumque ipsum hostem patriae, incendium rei publicae ferentem, palam appellavit. Catilina, incendium suum urbis ruina se restincturum esse, minitans, Roma profugit et ad exercitum, quem paraverat, proficiscitur, bellum illaturus urbi. Sed socii eius, qui in urbe remanserant, comprehensi, in carcere necati sunt. Senātor quidam, filium iuvenem, Catilinae amicitiam secutum inque castra eius ruentem, ex medio itinere retractum supplicio affecit, quum diceret, non se Catilinae illum adversus patriam, sed patriae adversus Catilinam genuisse.

Tamen Catilina ab incepto non destitit, sed Romam petens ab altero consule opprimitur. Quam atrociter pugnatum sit, exitus docuit: nemo hostium bello superuit; quem quisque in pugna ceperat locum, eum, amissa anima, tegēbat. Catilina longe a suis inter hostium cadavera repertus est. Pulcherrima mors esset, si pro patria sic concidisset! Senātus populusque Romānus Cicerōnem patrem patriae appellavit.

Quum inter Caesarem et Pompeium ortae essent inimicitiae et, eas nisi bello dirimi non posse, appareret, Cicero summo studio nitebatur, ut eos inter se reconciliaret et a belli civilis calamitatibus deterreret; quum autem neutrum ad pacem permovere posset, Pompeium secutus est. Sed, victo Pompeio, a Caesare victore veniam accēpit. Quo inter-

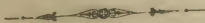


fecto, quum Antonius¹⁾ novum bellum civile concitäre videretur, eum vehementer impugnāvit et, quattuordēcim orationibus contra eum dictis, senātum permōvit, ut eum hostem patriae iudicaret.

Sed Antonius, restitūtis suis rebus, Cicerōnem, iam diu sibi inimicum, interficere decrevit. Qua re audita, Cicero in villam suam, quae a mari proxime aberat, fugit indeque navem conscendit, in Graeciam transiturus. Unde aliquoties in mare provectum quum venti adversi rettulissent, taedium tandem fugae et vitae cepit eum, regressusque ad villam, „Moriar, inquit, in patria, a me saepe servata“. Satis constat, appropinquantibus percussoribus, servos fortiter dominum defendere paratos esse, ipsum vero depōni lecticam et quietos pati, quod sors cogēret, iussisse. Praeinenti ex lectica caput praecisum est. Manus quoque abscisae; caput relatum est ad Antonium eiusque iussu cum dextra manu in rostris positum.

1) Antonius, другъ Цезаря, былъ при его жизни начальникомъ конницы и консуломъ.

Cicerōnem fuisse hominem illis temporibus eruditissimum omnes consentiunt. Nam non solum litterarum Latinarum, sed etiam Graecarum peritissimus fuit. Praeterea magnum in eo scriptoris ingenium fuisse constat. Itaque, ut civibus etiam otiosus prodesset eosque doctiores et sapientiores faceret et ad litterarum studia excitaret, multos libros composuit, in quibus lingua Latina sapientiam Graecorum illustravit. Sic facundiae et Latinarum litterarum parens factus est.



Императоръ Октавіанъ Августъ.

(Царствовалъ отъ 30 г. до Р. X. до 14 г. по Р. X.)

XVII.

Octaviānus, Iuliae, Gaii Caesaris sorōris, nepos, ab avo adoptatus est eiusque heres in testamento scriptus. Ubi occisum Caesarem heredemque se esse cognovit, statim hereditatem adiit, nomen Caesaris sumpsit collectoque veteranorum exercitu contra Antonium profectus est, qui Caesaris potentiam suscipere videbatur. Sed brevi, reconciliata cum Antonio amicitia iunctisque cum eo copiis, ut Gaii Caesaris necem ulcisceretur, ad urbem hostiliter accessit misitque, qui nomine exercitus sibi consulatum deposcerent. Cunctante senatu, centurio, princeps legationis, reiecto sagulo, ostendens gladium, non dubitavit in curia dicere: „Hic faciet, si vos non feceritis“.

Ita Octaviānus vicesimo aetatis anno consul factus est. Tum foedus cum Antonio iniit, ut suos quisque inimicos persequeretur. In quos crudelissime ab utroque saevitum est. Multi tum nobilissimi patriaeque amantissimi viri, in his Cicero, periērunt.

Ne cum Antonio quidem amicitia fuit diuturna. Abalienatus est ab eo, quod is, repudiata Octavia sorore, Cleopātram, Aegypti reginam, uxorem duxerat. Res paulatim ad bellum venit. Tandem apud Actium, qui locus est in Epīro, navali proelio dimicaverunt. Victum et fugientem Antonium persecutus, Octaviānus Aegyptum petiit et Alexandriam, quo Antonius cum Cleopātra confugerat, obsedit. Antonius



Imperator Octavianus Augustus

in última desperatiōne quum habitu regis in solio regāli sederet, mortem sibi ipse conscivit. Cleopātra, quam Octaviānus, Alexandria capta, cupiēbat vivam deprehendēre triumphōque servāre, anguem sibi afferri iussit eiusque morsu perit.

Tandem Octaviānus, hostibus victis, solus imperio potitus, clementissimum se praestitit. Multis ignōvit, etiam eis, qui saepe graviter eum offendērunt. Reversus in Italiam, triumphans Romam ingressus est. Maxīmi honōres ei a senātu delāti sunt. Ipse Augustus nominātus et in honōrem eius octāvus mensis eōdem nomīne appellātus est, quia illo mense bellis civilibus finis positus erat. Etiam patris patriae cognōmen universi maxīmo consensu ei detulērunt.

Pace firmāta, Augustus summo opēre nitebātur, ut popūlum, pravis moribus adsuētum, ad priscos illos mores, iustitiam deorumque cultum convertēret. Quod quum intellegēret optīme se per littēras ingenuasque artes assecutūrum esse, eas omni modo fovēbat. Nec frustra. Nam multa ingenia, pace et honōre, qui eis tribuebātur, exulta, brevi effloruērunt aetatique Augusti tantum splendōrem addidērunt, quantus nullius postērae aetātis proprius fuit. Et merito aurea aetas Latinārum litterārum nunc vocātur.

Ipsam quoque urbem, quam pro maiestāte imperii non satis ornātam invenērat, pulcherrimis exornāvit aedificiis. Et iure quidem gloriabātur, marmoream se relinquere, quam latericiam accepisset.

Ita per quadraginta quattuor annos maxīma cum gloria regnāvit. Obiit septuagesīmo sexto aetātis anno, quattuordēcim annis post quam in Iudaea, qua regio, ut antea commemorāvimus, potestāti Romanōrum subiecta erat, Christus, Vindex pericūli nostri, natus est. Ei successit Tiberius, quo regnante Christus in cruce mortuus est.



Императоръ Неронъ. Пожаръ Рима. Гоненіе на христіанъ.

(Царствоваль отъ 54 г. до 68 г. по Р. Х.)

XLVII.

Nero, quintus imperator, iuvenis duodeviginti annorum regno successit. Primo, dum bonos viros circum se habebat, mitem et benevolum se praestitit; quum autem eos repudiasset, saevo ingenio suo indulgere coepit crudelissimusque tyrannus factus est. Ac primum quidem in suis saevitiam ostendit: nam fratrem, uxorem, etiam matrem interfecit, postea nullum iam sibi nefas illicitum esse ratus, honestissimum quemque, ne incorruptum testem iniquitatis suae haberet, interficiebat, privatos homines, urbes, templa spoliabat nudabatque, quicquid ubique pretiosi erat, pervestigabat ac adimebat. Malae conscientiae stimulis vexatus, dum eam comprimere conabatur, magnificentissimos ludos in Circo edebat, ubi ipse auriga spectabatur, aut in theatro citharoedi ornatu in scaenam prodibat cantabatque plaudente populo.

Roma non contentus, in Graeciam profectus est, praemia harum rerum petiturus, unde, multis coronis donatus (nam saepe se ipse victorem provocavit), Romam ingressus est eodem curru, quo Augustus triumphavit, coronam in capite gerens, praeunte turba alias coronas portantium et sequentibus plausoribus, qui milites se esse triumphi eius clamitabant.

Denique, ut aliquid novi atque inauditi faceret, quasi offensus deformitate veterum aedificiorum et angustiis vicorum, urbem incendit, idque palam, nam multi servos eius cum taedis in praediis suisprehenderunt. Per sex dies septemque noctes incendium grassabatur, cum incredibili celeritate omnia obvia devastans. Privata aedificia, templa, monumenta antiqua igni absumpta sunt. Multi, quia tota urbe nullus locus satis tutus inveniebatur, per agros dispersi, fame perierunt; quidam, desiderio suorum, quos ex flamma eripere non poterant, in ruinis domuum ipsi se morti obtulerunt. Nec quisquam flammam restinguere suaque servare audebat, quia alii minis id facere prohibebant, alii palam faces iaciebant atque esse sibi auctorem clamitabant. Eo ipso tempore Nero, e turre hoc incendium spectans laetusque, ut



ipse aiēbat, flammae pulchritudīne, scaenico habitu carmen de cuiusdam urbis excidio cantābat.

Ex quattuordēcim regionibus, in quos tum Roma erat divisa, quattuor integrae manserunt, tres solo aequatae, septem reliquis pauca tectorum vestigia superfuērunt. A quibusdam animadversum est, hoc incendium eōdem die ortum esse, quo Galli quondam captam urbem inflammavissent.

Ne nocentes huic facinori deessent, culpam in Christianos contulit eosque gravissimis poenis affecit. Et pereuntibus addita sunt ludibria: in ferarum pelles insuti obiciebantur canibus, a quibus dilacerarentur; multi crucibus affixi aut flamma usti, alique, appropinquante nocte, stappa obvolūti piceque obliti et ita ad palum alligati incendebantur, ut nocturni luminus instar lucerent. Hortos suos ei spectaculo Nero obtulit et circenses ludos edebat, habitu aurigae permixtus populo vel curru insistens.

Brevi tempore ipsum poena, iamdudum merita, secuta est. Nam Gallicae et Hispanae legiones contra eum coniraverunt. A quibus Galba imperator provocatus Romam cum magno exercitu contendit. Quod quum Nero cognovisset, perterritus diu sine voce et prope intermortuus iacuit, deinde procurrit, quasi se in Tiberim praecipitaturus, sed sperans, se aliquo occulto loco satis tutum fore, ut erat nudis pedibus atque tunicatus, equum ascendit, in suburbannum liberti cuiusdam fugiturus. Statimque audit e proximis castris clamorem militum atque etiam ex obviis viatoribus quendam dicentem: „Hi Neronem persequuntur“. Tum, dimisso equo, per vepres ad villae parietem evasit atque, hortante liberto, quadrupes per angustias effossae cavernae in proximam cellam prorepit. Ibi dum moratur, certior fit, se hostem a senatu iudicatum esse et quaeri, ut more maiorum puniretur, interrogavitque, qualis ea poena esset; et quum comperisset corpus virgis ad necem caedi, perterritus duos pugiones, quos secum habebat, arripuit temptataque utriusque acie, rursus condidit. Iamque equites appropinquabant, quibus praeceptum erat, ut vivum eum attraherent. Quod ut sensit: „Qualis, inquit, artifex pereor“, simul ferrum iugulo adegit, uno ex libertis adiuvante.

Ita turpissima vita foedissimum finem habuit.



Императоръ Титъ Флавій. Взятіе Іерусалима. Изверженіе Везувія.

(Царствоваль отъ 79 г. до 81 г. по Р. X.)

XLVIII.

Orbis Romānus, Nerōnis crudelitate paene dilaceratus, Tito regnante respiravit. Is, quamquam iuvenis vitiis se contaminavit, tamen postea, imperator factus, moribus mutatis, omnes labores ad utilitatem publicam referēbat salutique multarum gentium, quae imperio Romanorum subiectae erant, serviebat. Neque iniuria amor et deliciae generis humani appellatus est. Nam nullum unquam, qui opem eius implorabat, sine spe dimittebat, interdum plura pollicebatur, quam praestare poterat; idque vituperantibus amicis respondere solebat, non



oportere quemquam ab imperatore tristem discedere. Atque etiam recordatus quondam inter cenam, se nihil cuiquam toto die praestitisse: „Amici, inquit, diem perdidici“.

Vespasiano patre regnante bellum cum Iudaeis gessit, qui, seditione facta, praesidia Romanorum, per Palaestinam disposita, oppreserunt. Quos ut puniret, septuaginta milia militum ad Hierosolyma duxit. Ac primo sacram urbem delere noluit, sed postquam Iudaei nocturna eruptione facta, opera Romanorum combusserunt, urbem circumvallavit, hostes fame ad deditiorem coactus. Tandem, quum, multis mulibus Iudaeorum fame absumptis, ne mentio quidem deditiōnis fieret, vi urbem cepit eamque incendi iussit. Ne templo quidem Salomonis milites pepercunt. Omnia ferro ignique delata sunt; paucae

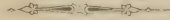
tantum res pretiōsae ad triumphum ducis servātae. Urbs solo aequāta et Palaestina provincia Romāna facta est. In memoriam eius rei arcus Romae exstructus, qui nunc quoque exstat.

Dum imperātor erat, omnem curam in eo ponebat, ut domestica vulnera sanāret. Sed immatūra morte multa, quae iniērat, consilia exsequi prohibitus est. Obiit quadragesimo altēro aetātis anno, postquam duos tantum annos regnāvit.

Tristia quaedam commemoranda sunt, quae sub eo acciderunt, ut incendium Romae per tres dies totidemque noctes, et pestilentia saevissīma, et conflagratio Vesuvii montis. Horum malōrum id, quod ultimo loco nomināvimus, gravissimum fuit. Nam cinēre, ex Vesuvio monte eiecto, Herculanēum et Pompeii, duo pulcherrīma oppīda, obrūta sunt. Quae res ex Plinii scriptōris testimonio, qui eam conflagrationem ipse vidit, ita ostendi potest.

Die vicesimo quarto mensis Augusti (is fuit annus post Christum natum undecagesimus), hora septīma, nubes inusitātae magnitudinis et speciēi, ex Vesuvio orta, apparuit, cuius similitudinē et formam pinus optīme expressērit. Quae interdum candida, interdum sordīda, quasi terram aut cinērem ferret, non multo post in terram descendit, omnia caligīne operiens. Iam cinis cadere coepit, calidus et densus, iam pumīces nigri et fracti igni lapīdes. Intērim e Vesuvio monte pluribus in locis latissimae et altissimae flammae relucēbant, quarum fulgor tenēbris noctis augebātur. Mare in se resorbēri et motu terrae quasi repelli visum est. Horribiliōrem vero aspectum oppīda, sub radicibus Vesuvii sita, praebēbant. Nox, omnibus noctibus nigrior densiorque, ea premēbat. Crebris terrae motibus tecta nutābant et, quasi erūta e sedibus suis modo huc modo illuc ferebantur. Audiebantur ululātus muliērū, fletus infantum, clamōres virōrum; alii parentes, alii libēros, alii coniūges vocibus requirebant; hi suum casum, illi suōrum lamentabantur; alii metu mortis mortem precabantur; multi ad deos manus tollēbant; plures nusquam iam deos esse, aeternamque illam noctem mundo praedicābant. Tandem tertio die illae tenēbrae quasi in fūmum discessērunt; mox dies verus, sol etiam effulsit, lurīdus tamen, qualis esse, quum deficit, solet, longeque alia loca, atque antea fuērant, ostendit: omnia mutāta altoque cinēre, tamquam nive, tecta.

Oppida illa obrūta, de quibus supra diximus, postquam diu quasi in sepulcro iacuērunt, initio superiōris saeculi detecta sunt. Ex eo tempore innumerabiles res, quibus vita domestica et publica veterum illustrātur, apertae sunt et etiam nunc aperiuntur. Urbs Pompeii tota fere erūta est.



Императоръ Константинъ Великій. Торжество христіанства.

(313 г. по Р. X.)

XLIX.

Dum imperium Romānum, orbe terrarum armis domito, malōrum imperatōrum crudelitāte et crebris legiōnum seditionibus intus debilitabātur et frangebātur, nova vis paulatim crescēbat, totum orbem non armis, sed amōre domitūra¹⁾, novumque regnum, multo firmiter et latius, conditūra¹⁾. Christiāna religio ea fuit, primo contempta a Romānis, deinde religiōni maiōrum praelāta. Neque humanis opibus ea victōria Christiānis concessa est. Nam eae res, quae humanis institūtis nocere eaque funditus evertēre solent, veri Dei cultum etiam in maius extollēbant. Itaque, quamquam a nonnullis imperatoribus, quasi seditiōsi et in odio humani genēris convicti, crudelissimē vexabantur, tamen numerus eōrum, qui se Christiānos esse profitebantur, in dies augebātur. Quin etiam saepe eōrum vexatōres, quum vidērent, quanta cum constantia et mansuetudine ad crudelissimos cruciātus irent quamque libenter pro Christo morentur, admiratiōne et veneratiōne novae religiōnis capti, ipsi Christiāni facti sunt. Accessit, quod plerique Christianae legis studiōsi, nullo timōre mortis perterriti, per urbes et vicos doctrinam Christiānam praedicābant flagrantique oratiōne multis, totis interdum gentibus, persuadēbant, ut, contempta vetustate, cultum veri Dei suscipērent. Et sub finem tertii post Christum natum saeculi nullo in coetu hominum Christiāni deerant: multi eōrum officia

¹⁾ Перевести посредствомъ выражения: „которой суждено было“.

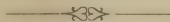


civilia et militaria obibant. Tamen, quia aperte sacra sua peragere vetiti erant, clam in catacumbis aut aliis occultis locis coetus habebant, sperantes, mox diem venturum esse, quo aperte vero Deo supplicare impune liceret. Is dies, imperatore Constantino regnante, venit.

Is, iam puer ab Helena, pia matre sua, quae Christianis favit, veneratione eorum religionis imbuitus, quum regnum obtinisset, divina, ut aiunt, admonitione fautor et propugnator Christianorum exstitit. Fama est, ei, quum bellum contra unum ex adversariis suis gereret, crucem in coelo apparuisse, cui verba: „in hoc vince“ subscripta essent; nescientique, quid hoc significaret, Christianos, qui multi in exercitu eius militarent, interpretatos esse, hoc signo Deum Constantino victoriam portendere; ac statim eum purpureum vexillum cum crucis imagine fieri iussisse, eoque contra hostes lato, clarissimam victoriam reportavisse.

Quo bello confecto, anno trecentesimo tertio decimo edixit, ne quis Christianorum legem suam observare officiumque civile aut militare obire prohiberetur. Idem postea templa Christiana aedificare coepit operamque dedit, ut ecclesiae Christianae statum bene ordinaret.

Ut regno Christiano novum caput condere, domicilium suum sedemque regni in urbem Byzantium transtulit, cui nomen Constantinopolis datum est, eamque auxit et exornavit. Quum mortem appropinquare sensisset, baptismum percipit.



Германцы. Падение Западной Римской империи.

(476 г. по Р. X.)

L.

Quarto post Christum natum saeculo exeunte, imperium Romanum, intus iam debilitatum, in duas partes divisum est, quarum utraque a suo imperatore regeretur. Ex eo tempore Roma fuit caput imperii occidentalis, Constantinopolis — orientalis.

Sed quo imbecillius imperium Romanum fiebat, eo audacius barbarae nationes Germanorum septentrionales fines eius terrebant. Qui, e sedibus suis profecti, saepe legionibus Romanis victis, paulatim Galliam, Hispaniam, Africam, inferiorem denique Italiam occupaverunt. Inde in Italiam crebris incursionibus factis, semel atque iterum urbem Romam vastabant, magnaue praeda capta, domos revertebantur.

Tandem ipsius Romae Germani domini facti sunt. Anno quadringentesimo septuagesimo sexto Odoacer, natione Germanus, dux mercenariarum legionum, imperatorem Romulum regno cedere coegit seque ipse regem Italiae declaravit.

Ita imperium Romanum occidentale delatum est. Orientale posthac mille annos mansit.



СИНТАКСИЧЕСКІЯ ПРАВИЛА,

СЛОВАРИ:

РУССКО-ЛАТИНСКІЙ И ЛАТИНСКО-РУССКІЙ.



СИНТАКСИЧЕСКІЯ ПРАВИЛА.

I. Употребленіе сослагательнаго наклоненія.

А. Въ главныххъ предложеніяхъ.

Coniunctivus praesentis употребляется для выраженія побужденія и съ отрицаніемъ *ne* — за прещенія

1. въ 1-мъ лицѣ мн. ч., напр.: *amēmus patriam* будемъ любить отечество; *ne male agēmus* не станемъ поступать дурно;

2. въ 3-мъ лицѣ ед. и мн. ч., напр.: *suum quisque noscat ingenium* пусть каждый познаетъ свои способности; *donis impii ne audeant placāre Deum* нечестивцы пусть не дерзаютъ умиловивлять Бога дарами.

В. Въ придаточныхъ предложеніяхъ.

Время сослагательнаго наклоненія въ придаточныхъ предложеніяхъ зависитъ отъ времени управляющаго глагола.

О томъ, какое время сослаг. накл. въ придаточномъ предложеніи слѣдуетъ за какимъ временемъ управляющаго глагола, существуетъ такое правило:

а) Если управляющій глаголь стоитъ въ *praesens* или *futurum*, а также въ повелит. накл., то въ придаточномъ предложеніи съ сослаг. накл. сказуемое ставится:

въ *praesens* для обозначенія дѣйствія одновременнаго съ дѣйствіемъ управляющаго глагола;

въ *perfectum* для обозначенія дѣйствія предшествующаго;

въ *praesens* описательнаго спряженія (на *-ens sim* для дѣйствит. зал.) для обозначенія дѣйствія предстоящаго.
Напр.,

dicit, dicet, dic {
ubi sit,
ubi fuërit,
ubi futūrus sit.

d) Если управляющій глаголь стоитъ въ *imperfectum*, *perfectum* или *plusquamperfectum*, то въ придаточномъ предложеніи съ сослагат. накл. сказуемое ставится:

въ *imperfectum* для обозначенія дѣйствія одновременнаго;
въ *plusquamperfectum* для обозначенія дѣйствія предше-
ствующаго;

въ *imperfectum* описательнаго спряженія (на *-urus essem* для дѣйств. зал.) для обозначенія дѣйствія предстоящаго. Напр.

dicēbat, dixit, dixērat {
ubi esset,
ubi fuisset,
ubi futūrus esset.

Это правило называется правиломъ о послѣдовательности
временъ (*consecutio temporum*), и ему подчиняются:

косвенные вопросы (вполнѣ),
предложенія съ *ut* и *ne* (отчасти) и
предложенія съ *quomodo* (отчасти).

1. Косвенные вопросы вводятся слѣдующими вопросительными
словами:

мѣстоименіями: *quis, quid* кто, что; *qui, quae quod* который, какой;
qualis, e какой; *quantus* сколь великій, какой; *quot* сколько; *uter*
кто (изъ двухъ);

нарѣчіями: *ubi* гдѣ; *unde* откуда; *quo* куда; *quando* когда; *quomodo*
какъ долго; *quam* какъ; *quomodo* какимъ образомъ; *cur, quare*
почему;

частицами: *-ne* ли, *num* неужели, развѣ; *nonne* неужели не,
развѣ не.

Примѣръ приведенъ выше.

2. Въ предложеніяхъ, которыя начинаются союзами: *ut* чтобы, *ne* чтобы не и *neve* и чтобы не, ставится

coniunctivus praesentis, если управляющій глаголь стоитъ въ *praesens*, *futurum* или *imperat.*;

coniunctivus imperfecti, если управляющій глаголь стоитъ въ *imperf.*, *perfectum* или *plusquamperf.*

Напр.: *noli peccāre, ne mala conscientia vexēris* не грѣши, чтобы не быть мучиму совѣстью; *animus homini datus est, ut corpus regeret* чело-вѣку дана душа, чтобы она управляла тѣломъ.

Слѣдуетъ замѣтить:

а) вмѣсто *ut is (eius, ei* и т. д.) ставится *qui (cuius, cui* и т. д.) съ сосл. накл., какъ въ предложеніяхъ съ *ut* и *ne*. На русскій языкъ такое *qui (cuius, cui* и т. д.) переводится: который (котораго, которому и т. д.) бы, или: чтобы онъ (его, ему и т. д.). Напр., *ad Romānos missi sunt legātī, qui (= ut ii)* расем *petērent* къ римлянамъ отправлены были послы, которые бы просили (или чтобы просить) мира.

б) Всегда употребляются слѣдующія соединенія: *ne quis*, чтобы никто. *ne quid* чтобы ничто; *ne ullus, a, ut* чтобы никакой, ая, ое; *ne unquam* чтобы никогда.

3. Въ косвенныхъ вопросахъ и предложеніяхъ съ *ut* и *ne* мѣстоименія, относящіяся къ подлежащему (3-го лица) управляющаго глагола, выражаются посредствомъ *mi, sibi, se, suis*; по-русски: его, ея, ему, его, ихъ.

Примѣры см. въ Progn. § 3, фразы 4, 6 и 9.

4. Въ придаточныхъ съ союзомъ *quom* когда, въ разсказѣ о прошедшихъ событіяхъ, ставится *coniunctivus imperfecti* и *plusquamperfecti* согласно правилу о послѣдовательности временъ.

Примѣры см. въ Progn. § 3, фразы 12 и 13.

II. Употребленіе неопредѣленнаго наклоненія.

1. Praesens, perfectum и futurum infinitivi не обозначаютъ времени дѣйствія, ими выражаемаго, а только качество этого дѣйствія. Такъ:

inf. praesentis означаетъ дѣйствіе, продолжающееся и одновременное со всякимъ дѣйствіемъ (настоящимъ, прошедшимъ и будущимъ);

inf. perfecti означаетъ дѣйствіе, оконченное и предшествующее всякому дѣйствію;

inf. futuri означаетъ дѣйствіе, предстоящее по отношенію ко всякому дѣйствію.

Напр. Venire possum, poteram, potero.

2. Infinitivus можетъ быть въ продолженіи:

подлежащимъ (только inf. praes.), напр.; decorum est pro patria mori почетно умереть за отечество;

прямымъ дополненіемъ (только inf. praes.), напр. Romani vincere, non vinci consueverunt римляне привыкли побѣждать, а не быть побѣждаемыми;

сказуемымъ (praes., perf. и fut.) въ оборотѣ accusativus cum infinitivo.

3. Нѣкоторыя предложенія (въ которыхъ по-русски былъ бы союзъ *что*) передаются по-латыни сокращеннымъ оборотомъ безъ всякаго союза съ подлежащимъ въ винит. пад. и со сказуемымъ въ неопред. наклоненіи.

Напр. credimus Deum esse, fuisse, futurum esse мы вѣримъ, что Богъ существуетъ, существовалъ, и будетъ существовать; credimus mundum a Deo regi, rectum esse, rectum iri мы вѣримъ, что міръ управляется, управлялся и будетъ управляться Богомъ.

Такой оборотъ называется accusativus cum infinitivo — винительный съ неопредѣленнымъ.

Онъ употребляется: *no enim mundi diudivi...*

а) послѣ глаголовъ, въ русскомъ значеніи сочиняющихся съ союзомъ *что*. Таковы: sentire чувствовать, audire слышать, putare думать, scire знать, dicere говорить, scribere писать и мн. др. п.;

б) послѣ *iubēre* приказывать и *retāre* запрещать. При этихъ глаголахъ ставится асс. с. inf. praesentis. Если же не названо лицо, которому приказываютъ или запрещаютъ, то ставится асс. с. inf. praes. passivi. Напр., *dux milites pontem facere iubet* вождь велитъ солдатамъ построить мостъ; *dux pontem fieri iubet* вождь велитъ построить мостъ.

4. Нѣкоторые глаголы, въ дѣйствительной формѣ требующіе асс. cum inf., въ страдательномъ залогѣ сочиняются съ *nominativus cum infinitivo* и притомъ въ личной конструкціи. По-русски этотъ оборотъ передается чаще всего безличной конструкціей.

Nominativus cum infinitivo ставится:

а) при *dicor*, *putor*. Напр.:

dicor (*dicēris*, *dicitur*... *dicebātur* и т. д.) hoc facere, fecisse, factūrus esse говорить, что я (ты, онъ... говорили, что онъ и т. д.) это дѣлаю, сдѣлалъ, сдѣлаю.

putor (*putāris*... *putabēris* и т. д.) hoc facere, fecisse, factūrus esse думать, что я (ты... будутъ думать, что ты и т. д.) это дѣлаю, сдѣлалъ, сдѣлаю.

б) при *videor*.

videor (*vidēris*, *vidētur* и т. д.) hoc fecisse кажется, что я (ты, онъ и т. д.) это сдѣлалъ.

в) при *iubeor* и *vetor*.

iubeor (*vetor*) hoc facere мнѣ приказываютъ (запрещаютъ) это дѣлать. *Consules exercitum scribere iussi sunt* консулы получили приказаніе набирать войско.

5. Въ асс. с. inf. и nom. с. inf. мѣстоименія, относящіяся къ подлежащему (3-го лица) управляющаго глагола, выражаются посредствомъ *sui*, *sibi*, *se*, *suus* (см. выше I В 3), гдѣ по-русски: его, ему, его, ихъ.

Примѣры см. въ Prognomn. § 13, фразы 12, 13 и 14.

III. Употребленіе причастія.

1. Причастія, подобно неопредѣленному наклоненію, не обозначаютъ времени дѣйствія своего глагола, а только качество этого дѣйствія и его отношеніе къ дѣйствію управляющаго глагола.

Participium praesentis, какъ русское дѣепричастіе наст. вр., означаетъ дѣйствіе продолжающееся и одновременное со всякимъ дѣйствіемъ (настоящимъ, прошедшимъ и будущимъ);

participium perfecti, какъ русское дѣепричастіе прошед. вр., означаетъ дѣйствіе оконченное и предшествующее всякому дѣйствію;

participium futuri означаетъ дѣйствіе, предстоящее по отношенію къ другому дѣйствію.

Напр., *ridens hoc dico, dixi, dicam* я говорю, сказалъ, скажу это смѣясь; *locutus hoc taceo, tacei, tacebo* сказавъ это, я молчу, молчалъ, буду молчать.

2. Причастія часто употребляются для сокращенія предложеній относительныхъ и обстоятельственныхъ.

Когда подлежащее сокращаемаго предложенія составляетъ какую-либо часть главнаго предложенія, то сокращающее причастіе согласуется съ тѣмъ словомъ, къ которому оно относится.

Примѣры въ *Progymn.* § 15, фразы 1—6.

3. Когда подлежащее обстоятельственнаго предложенія не входитъ въ составъ главнаго предложенія, то придаточное можетъ быть сокращено посредствомъ *ablativus absolutus*, творительнаго самостоятельнаго.

Оборотъ *ablativus absolutus* состоитъ въ томъ, что въ сокращаемомъ предложеніи союзъ опускается, подлежащее ставится въ твор. пад., и сказуемое, превращенное въ соответствующее причастіе, съ нимъ согласуется.

Напр., *Tullo regnante* (= *quum Tullus regnāret*), *inter Romānos et Albānos bellum ortum est; Amulio interfecto* (*quum Amulius interfectus esset*), *Numitor in regnum restitutus est.*

4. Русскимъ причастіямъ по-латыни соотвѣтствуютъ слѣдующіе обороты:

а) причастію наст. вр. дѣйств. зал. — *partic. praes. act.*: хвалишій *laudans*;

б) причастію наст. вр. страд. зал. — предложеніе съ *qui*: хвалимый *qui laudātur* или *quem laudant*;

в) причастію прошед. вр. дѣйств. зал. — предложеніе съ *qui*: хвалившій *qui laudābat*, *laudāvit*, *laudāvērāt*; приходшій *qui vēnit*; отъ отложительныхъ глаголовъ — *part. perf.*: сказавшій *locutus*;

г) причастію прошед. вр. страд. зал. — *part. perf. pass.*; похваленный *laudātus*.

5. Русскимъ дѣепричастіямъ по-латыни соотвѣтствуютъ слѣдующіе обороты:

а) дѣепричастію настоящаго времени:

partic. praesentis: любя *amans*;

придаточныя предложенія съ союзами *dum*, *quum*; примѣръ въ *Progymn.* § 2, фр. 2.

б) дѣепричастію прошедшаго времени:

partic. perf. pass. отложительныхъ глаголовъ: сказавши *locutus*; придаточныя предложенія съ союзами *postquam*, *quum*, *ubi*; примѣры въ *Progymn.* § 3, фр. 14 и 15 (для дѣепр. страд.);

ablativus absolutus съ *partic. perf. pass.* съ перемѣной дѣйствительнаго оборота въ страдательный; примѣръ въ *Progymn.* § 17, фр. 13.



РУССКО-ЛАТИНСКІЙ СЛОВАРЬ.

(Къ русскимъ фразамъ, помещеннымъ въ Progymnasmatâ.)

Б.

Благодѣяніе *beneficium*, *i*, *n*.
 благополучно *prosperè*; *bene*.
 благополучный *prosper*, *ëra*, *ërum*.
 благоразумный, *prudens*, *entis*.
 Богъ *Deus*, *i*.
 боевая линія *acies*, *ei*, *f*.
 боль *dolor*, *ôris*, *m*,

больше *plus*.
 большой *magnus*, *a*, *um*.
 бороться *certo*, *ãre*.
 брать *sumo*, *ëre*; *capio*, *ëre*.
 быстро *celeriter*.
 быстрый *celer*, *is*, *e*.
 бѣжать *fugio*, *ëre*,

В.

Валъ *vallum*, *i*, *n*.
 варваръ *barbârus*, *i*, *m*.
 вдругъ *subito*; *repente*.
 великій *magnus*, *a*, *um*.
 великолѣпный *magnificus*, *a*, *um*.
 весна *ver*, *veris*, *n*.
 весь *totus*, *a*, *um*; *universus*, *a*, *um*.
 вести *gero*, *gessi*, *gestum*, *ëre*.
 вещь *res*, *rei*, *f*.
 взятіе, по взятіи — *abl. abs.* съ гл.
capio.
 взять въ плѣнъ *capio*, *sepi*, *captum*,
ëre.
 видъ *aspectus*, *us*, *m*.
 видѣть *video*, *vidi*, *visum*, *ëre*.
 владычество *imperium*, *i*, *n*.
 владыка *dominus*, *i*.
 власть *potestas*, *ãtis*, *f*; *imperium*,
i, *n*.
 внезапно *repente*.
 возвращаться *revertor*, *reverti* (*perf.*),
reverti; *redeo*, *redii*, *reditum*, *re-*
dire.

возвышаться = подниматься *surgo*,
surrexi, *surrectum*, *surgere*.
 воля *voluntas*, *ãtis*, *f*.
 воинъ *miles*, *militis*.
 война *bellum*, *i*, *n*.
 войско *exercitus*, *us*, *m*; *copiae*,
ãrum, *f*.
 вокругъ *circa* съ вин. п.
 воображать *puto*, *ãre*.
 ворошь *corvus*, *i*, *m*.
 восемнадцать *duodeviginti*.
 воспитывать *edüco*, *ãre*; *erudio*, *ire*.
 восходъ, при восходѣ — *abl. abs.*
 съ гл. *orior*.
 врагъ *hostis*, *is*, *m*; *inimicus*, *i*, *m*.
 время *tempus*, *ôris*, *n*.
 все *omnia* (косв. пад. склон. съ *res*).
 всегда *semper*.
 все-таки *tamen*.
 скорѣ *brevi* (подраз. *tempore*).
 встрѣча, навстрѣчу *obviam*.
 входитъ *intro*, *ãvi*, *ãtum*, *ãre*; *inco-*
ii, *itum*, *ire*.

выбирать *creo, āvi, ātum, āre.*
 выводитъ *prodūco, xi, ctum, ěre.*
 выдерживать *sustineo, ui, tentum, ěre;*
fero, tuli, latum, ferre.
 выдѣляться между другими *praesto,*
stīti, — āre inter alios.
 выжимать *exprimo, pressi, pressum,*
ěre.
 выздоравливать *convalesco, convalui,*
convalescěre.
 выклеивать *effodio, fōdi, fōssum,*
ěre.

выносить (= терпеть) *fero, tuli, latum,*
ferre.
 выражать *significo, āvi, ātum, āre.*
 вырывать *eripio, ripui, reptum, ěre;*
 вырваться *se eripere.*
 выходить (= дѣлаться) *fit, factus sum,*
fiěri.
 вѣкъ *saeculum, i, n.; aetas, atis, f.*
 вѣтеръ *ventus, i, m.*
 вѣчный *aeternus, a, um.*

Г.

Гладить *permulceo, mulsi, mulsum,*
ěre.
 глазъ *oculus, i, m.*
 глубина *altitudo, dinis, f.*
 гнаться за славой *servire gloriae.*
 гнѣвъ *ira, oe, f.*
 годъ *annus, i, m.*
 голодь *fames, is, f.*
 голодный *ieiunus, a, um.*
 говорить *dico, dixi, dictum, ěre.*
 гора *mons, montis, m.*

гораздо *multo.*
 гордый *superbus, a, um.*
 горе *luctus, us, m.*
 городъ *urbs, urbis, f.; oppidum, i, n.*
 государство *res publica, res publicae,*
f.; civitas, atis, f.
 готовить *paro, āvi, ātum, āre; roto-*
 виться къ войнѣ *parare bellum.*
 господинъ *dominus, i, m.*
 гражданинъ *civis, -is, m.*

Д.

Давать, дать *do, dedi, dātum, dare;*
 дать заповѣдь *praescribere;* дать
 знать *significare.*
 даже *etiam;* даже — не не — *quidem.*
 два *duo, duae, duo.*
 двигать *moveo, movi, motum, ěre.*
 двѣсти *ducenti, ae, a.*
 девятый *nonus, a, um.*
 день *dies, ei, m.*
 до ante; до P. X. *ante Christum na-*
tum.
 доблесть *virtus, ūtis, f.*
 добыча *praeda, ae, f.*
 доказывать *doseo, docui, doctum,*
ěre.
 долго *diu.*
 должнымъ быть *debeo, ui, itum ěre;*
 долженствование въ страд. зал.
 переводится гѣрундивомъ.

долге *diutius.*
 доселѣ *adhuc.*
 доставать, не- *deficio, feci, fectum,*
ficěre.
 достоинство *dignitas, atis, f.*
 драться *luctor, ātus, sum, āri.*
 древній *antiquus, a, um; vetus, ěris.*
 другой — (изъ двухъ) *alter, a, um,*
 (изъ многихъ) *alius, a, ud.*
 другъ *amicus, i, m.*
 другъ друга *alter alterum (о двухъ),*
alius alium (о многихъ)
 думать *puto, āvi, ātum, āre.*
 дурно *male.*
 дурной *malus, a, um.*
 душа *animus, i, m.*
 дѣдъ *avus, i, m.*
 дѣлать *facio, feci, factum, facěre.*
 дѣло *opus, operis, n.; res, rei, f.*

E.

Если si; если не si non, nisi.

еще etiam; adhuc; еще не nondum.

Ж.

Жалко misere.

жестокій crudelis, e.

жизнь vita, ae, f.

жить vivo, vixi, victum, vivere.

жирный pinguis, e.

З.

Заботиться curo, avi, atum, are.

забывать obliviscor, oblitus sum, ob-
livisci.завоевывать expugno, avi, atum, are;
(= покорять) subigo, egi, actum,
ere.

законъ lex, legis, f.

замѣчать conspicio, spexi, spectrum,
spicere; sentio, sensi, sensum, sen-
tire.

заноза spina, ae, f.

заповѣдь, см. дать.

застигнуть opprimo, pressi, pressum,
primere.

захирѣть marcesco, —, —, ere.

защищать defendo, di, sum, ere.

заходъ, ари заходъ — abl. abs. съ гл.
occidere.

звать voco, avi, atum, are.

звѣрь fera, ae, f.; bestia, ae, f.

зданіе aedificium, i, n.

земля terra, ae, f.

злой malus, a, um; (= гнѣвный)
iracundus, a, um.

злѣйшій врагъ inimicissimus, i.

знаменіе omen, inis, n.

знать scio, ivi, itum, ire; давать
знать см. давать.

знакомый notus, a, um.

значеніе имѣть см. имѣть.

зритель spectator, oris, m.

И.

И et, -que; и не nec, neque.

избѣгать fugio, fugi, fugitum, ere
aliquid.

извергать evomo, ui, itum, ere.

извлекать revello, velli, vulsum, ere.

извѣстіе nuntius, i, m.

извѣстно constat, stitit; notum est.

изгнаніе, послѣ изгнанія — abl. abs.
съ гл. expellere.

изгонять expello, puli, pulsum, ere.

изучать disco, didici, — ere.

изъ e, ex.

императоръ imperator, oris.

имѣть habeo, ui, itum, ere; имѣть
значеніе valere, имѣть въ виду
spectare.

иначе aliter.

иногда nonnunquam, interdum.

испугать perterreo, ui, itum, ere;
испугаться perterreri.

историкъ scriptor, oris, m.

исходъ exitus, us, m.

ити cedo, cessi, cessum, ere; eo, ii,
itum, ire.

К.

Какой qualis, e; quantus, a, um.

какъ ut; какъ — такъ quam — tam;
ut — ita.

какъ бы quasi.

когда quum (союзъ); quando (на-
рѣчие).

козни insidiae, ārum, f.
 колонія colonia, ae, f.
 комета stella crinita, ae.
 конецъ finis, is, m.
 консулъ consul, is, m.
 кончить finio, īvi, itum, īre.

корабль navis, is, f.
 крикъ clamor, ōris, m.
 кровь sanguis, īnis, m.
 кто? quis? (ист. двухъ) uter?
 кусокъ frustum, ī, n.
 къ ad; adversus (съ вин. п.).

Л.

Лагерь castra, ōrum, n.
 левъ leo, ōnis, m.
 легкій facilis, e.
 легко facile.
 лзать lambo, lambi, lambitum, lambere.
 ливня боевая acies, eī, f.
 лисица vulpes, is, f.
 лишь только simulac, ut.

лишился (онъ) глаза — oculō sartus est.
 лучше potius.
 лѣнь ignavia, ae.
 любить amo, āvi, ātum, are.
 люди homines, um.
 людской, перев. род. п. hominum (= людей).

М.

Мать mater, tris, f.
 между inter съ вин. п.
 миръ pax, pacis, f.
 мѣръ orbis terrarum; mundus, ī, m.
 младшій minor natu; minor.
 многій multus, a, um.
 много multum.
 молчаніе, хранить молчаніе tacere.

море mare, is, n.
 морякъ nauta, ae, m.
 мочь possum, potui, posse.
 мракъ tenebrae, ārum, f.
 мудрецъ sapiens, entis, m.
 мѣра modus, ī, m.
 мѣсто locus, ī, m.
 мясо caro, carnis, f.

Н.

Надменный arrogans, ntis.
 надбѣяться spero, āvi, ātum, āre aliquid.
 наконецъ denique; postrēmo.
 нападеніе impetus, us, f.
 наполнять impleo, ēvi, ētum, ēre.
 народъ populus, ī, m.
 нѣсколько quam.
 наслаждаться fruor, — frui.
 настоящій hic.
 находиться sum, fui, esse.
 начало initium, ī, n.; въ началѣ initio.
 начатый inchoatus, a, um.
 начать coepi, coepisse.
 начинаться incipio — incipere.
 нашъ noster, stra, strum.

не non.
 невѣжественный rudis, e.
 недалеко non longe.
 нежели = чѣмъ quam.
 не знать nescio, īvi, itum, īre.
 нельзя, перев. посредствомъ гл. posse; напр. этого нельзя сдѣлать = это не можетъ быть сдѣлано; hoc fieri non potest.
 немедленно statim.
 необходимо opus est.
 непріятель hostis, is, m.; inimicus, ī, m.
 несправдливость iniuria, ae, f.
 несчастіе calamitas, atis, f.; res adversae.
 неудача incommōdum, ī, n.

Orbis Romanus pictus. II.

никакой nullus, a, um.
 никогда nunquam.
 никто nemo (nullius, nemini, neminem, nullo).
 ни один = никто.
 ничто nihil (nullius rei и т. д.).

но sed.
 нога pes, pedis, m.
 носить fero, tuli, latum, ferre; нести ferri.
 ночь nox, noctis, f.
 нрав ingenium, i, n.; mos, moris, m.

О.

Оба ambo, ae, o; uterque, utraque, utrumque.
 обезпеченный tutus, a, um.
 обида iniuria, ae, f.
 образ (= способ) modus, i; главным образом praecipue; таким образом ita.
 обратно rursus.
 обращаться tracto, avi, atum, are aliquem.
 обычай mos, moris, m.
 общество societas, atis, f.
 огибать (= объезжать) circumvehor, vectus sum, vehi.
 огромный ingens, ntis.
 один unus, a, um; (— какой-то) quidam, quaedam, quiddam и quoddam; (из двух) alter, era, erum.
 однажды quondam; olim.
 однако tamen.
 ожидать exspecto, avi, atum, are; участь ожидает sors imminet.
 окончить finio, ivi, itum, ire.
 окрестный, перев. нар. circa, напр. вся окрестная мѣстность omnis circa regio.
 оровоенный cruentus, a, um.
 окружать circumdo, dedi, datum, dare.

опасность periculum, i, n.
 опасный periculosus, a, um.
 опомниться se recipere; recipio, reciperi, rescriptum, cipere.
 опротивѣть: мнѣ опротивѣла жизнь taedium vitae me cepit.
 оракуль oraculum, i, n.
 оружіе arma, orum, n.
 освободить libero, avi, atum, are.
 основать condo, condidi, conditum, condere; основать колонію coloniam deducere.
 особенно praecipue.
 остальной reliquus, a, um.
 останавливаться consisto, constitui, consistere.
 остров insula, ae f.
 отблагодарить gratiam referre.
 отважный audax, acis.
 отводить, отвести reduco, xi, etum, ere.
 отвѣчать respondeo, di, sum, ere.
 отечество patria, ae, f.
 отстоять (= находиться на к.-л. разстояніи) absum, afui, abesse.
 отъ a, ab.
 охота venatio; ити на охоту ire venatum (отъ гл. venor, atus sum, ari).

П.

Память memoria, ae, f.
 пастухъ pastor, oris, m.
 первый primus, a, um.
 перевязать obligo, avi, atum, are.
 передавать trado, didi, datum, dere.
 передъ ante съ вин. п.
 переносить (= терпѣть) perfero, tuli, latum, ferre.

пересаживать transfero, tuli, latum, ferre.
 пересчитывать numero, avi, atum, are.
 переходить transeo, ii, itum, ire.
 петля laqueus, i, m.
 пещера spelunca, ae, f.

читать *nutrio, i, itum, ire; alo, alui, altum, alēre.*
 писатель *scriptor, ōris, m.*
 пища *cibus, i, m.*
 пламя *flamma, ae, f.*
 плѣнникъ *captivus, i, m.*
 во, по волѣ *voluntāte.*
 побои *plagae, ārum (plaga ударъ).*
 побѣда *victoria, ae, f.*
 побѣдить *vinco, vici, victum, vin- cēre.*
 погибнуть *perco, ii, itum, ire.*
 погубить *perdo, didi, ditum, dēre.*
 поддерживать *sustineo, ui, tum, ēre.*
 поднять *tollo, sustūli, sublātum, tol- lēre.*
 подозвать *advōco, āvi, ātum, āre.*
 подойти *accēdo, cessi, cessum, ce- dēre.*
 пожать, жать *meto, messui, messum, metēre.*
 позоръ *dedēcus, ōris, n.*
 поймать *capio, cepi, captum, capēre.*
 пока, пока не *dum.*
 покинуть *relinquo, liqui, lictum, linquēre.*
 покорить *devinco, vici, victum, vin- cēre.*
 полагать (= думать) *puto, āvi, ātum, āre.*
 полезный *utilis, e.*
 полководецъ *dux, ducis, m.*
 получить триумфъ *triumpho, āvi, ātum, āre.*
 польза *utilitas, ātis, f.*
 пользоваться *utor, usus sum, uti.*
 помогать *adiuvo, iuvi, iūtum, āre aliquem.*
 помощь, съ помощью Божьей = abl. abs. съ гл. *adiuvo.*
 помѣщать *collōco, āti, ātum, āre.*
 понимать, понять *intellēgo, xi, ctum, ēre.*
 попадать, попасть *incido, di, — ēre.*
 пораженье *clades, is, f.*
 портять *corrumpo, rūpi, ruptum, ēre.*
 послѣ *post; послѣ Р. X. post Chri- stum natum.*

поручать *mando, āvi, ātum, āre.*
 послѣдній *ultimus, a, m.*
 постигнуть (= понять) *intellēgo, xi, ctum, ēre.*
 посвятъ *sero, sevi, satum, ēre.*
 потерять *amitto, misi, missura, ēre.*
 потихоньку *sensim.*
 потомъ *tum; deinde.*
 походъ *iter, itinēris, n.*
 почему *cur.*
 почти *fero.*
 править *rego, xi, ctum, ēre aliquera.*
 правитель *moderātor, ōris, m.*
 предвозвѣщать *portendo, di, tum, ēre.*
 предки *maiores, um.*
 предметъ *res, rei, f.*
 предназначать *destino, āvi, ātum, āre.*
 предпочитать *malo, malui, malle.*
 представление *ludus, i, m.*
 представлять (= понимать) *intellēgo, xi, ctum, ēre.*
 прежде *prius; antea.*
 презирать *contemno, tempsi, temp- tum, temnēre.*
 преступление *scelus, ōris, n.*
 преступникъ *homo maleficus.*
 при *ad; apud* съ вин. п.
 приближаться *appropinquo, āvi, ātum, āre alicui.*
 приближеніе, при приближеніи — abl. abs. съ гл. *appropinquāre.*
 приводить *addūco, xi, ctum, cēre;*
 приводить въ ужасъ *perterrēre.*
 привыкать, *assuesco, suēvi, suētum, ēre.*
 привѣтствовать *salūto, āvi, ātum, āre.*
 примирить *concilio, āvi, ātum, āre.*
 примѣръ *exemplum, i, n.*
 принести *affēro, attūli, allātum, afferre.*
 принимать *sumo, sumpsī, sumptum, sumēre.*
 припомнить *recordor, ātus sum, āri.*
 природа *natūra, ae, f.*
 присутствовать *adsum, affui, adesse.*
 причина *causa, ae, f.*

принимать *facio, fēci, factum, facēre*.
 провинція *provincia, ae, f.*
 продавать *vendo, dīdi, ditum, dēre*.
 продолжать *pergo, perrexi, perrec-
 tum, pergēre*.
 производить *facio, fēci, factum, fa-
 cēre*.
 происходить *origo, ortus sum, orīri*;
 ро, *factus sum, fieri*.

просить *rogo, āvi, ātum, āre; peto,*
petivi, petitum, petēre.
 проходить *praetereo, ii, itum, ire*.
 процветать *floreo, ui, — ēre*.
 прошедший *praeteritus*.
 птица *avis, is, f.*
 пустыня *desertum, i, n.*
 пять *quinque*.

Р.

Работа *labor, ōris, m.*
 рабъ *servus, i, m.*
 разбойникъ *latro, ōnis, m.*
 развращать *deprāvo, āvi, ātum, āre*.
 разный *diversus, a, um; varius, a,
 um*.
 разрушать *diruo, ui, ūtum, ēre*.
 рассказывать *narro, āvi, ātum, āre*.
 расстояние *intervallum, i, n.*
 разумъ *ratio, ōnis, f.*
 разъ *semel*.

рана *vulnus, ěris, n.*
 растение *planta, ae, f.*
 ревъ (льва) *rudītus, us, m.*
 религія *religio, ōnis, f.*
 ровъ *fossa, ae, f.*
 родиться *nascor, natus sum, nasci*.
 рука *manus, us, f.*
 рыть *fodio, fodi, fossum, fodēre*.
 рѣшеніе *consilium; принимать рѣше-
 ніе consilium capere*.

С.

Слѣтъ *ipse, ipsa, ipsum*.
 свой *suus, a, um*.
 свѣтъ (вселенная) *mundus, i, m.*
 свѣтъ *lux, lucis, f.*
 семнадцатый *septimus decimus*.
 сильный *validus, a, um*.
 сколько *quantum; quot*.
 сказать см. говорить.
 скоро *celeriter; (въ скоромъ вре-
 мени) brevi*.
 слонъ *elephantus, i, m.*
 слуга, быть слугой = служить.
 служить *servio, ivi, itum, ire*.
 случайно *fortuito*.
 слышать *audio, ivi, itum, ire*.
 слѣдуетъ = должно.
 смерть *mors, mortis, f.*
 смятеніе *tumultus, us, m.*
 соблюдать *servo, āvi, ātum, āre*.
 совершать *facio, feci, factum, fa-
 cēre*.
 совѣтъ *consilium, i, m.*
 согражданинъ *civis, is, m.*

сожженіе, по сожженіи — *abl. abs.*
 съ гл. *incendēre*.
 сожигать *cremo, āvi, ātum, āre*.
 создавать *creo, āvi, ātum, āre*.
 сойтись *convenio, vēni, ventum,
 venire*.
 солнце *sol, solis, m.*
 соперникъ *aemulus, i, m.*
 спрашивать *interrogō, āvi, ātum, āre*.
 спрягать *occulto, āvi, ātum, āre*.
 сраженіе *pugna, ae, f.*
 среди *inter* съ *viu*. *p.*
 средство *modus, i, m.*
 ставить въ упрекъ *vitio (дат. п.)*
tribuo, ui, ūtum, uere.
 стараться *operam do, dedi, datum,
 dare*.
 старый *vetus, ěris*.
 стать (= быть) *esse; (= начать)*
coepi, coepisse.
 стоять *sto, steti, statum, stare*.
 страна *regio, ōris, m.*
 страхъ *timor, ōnis, m.*

страшный *terribilis*, е.

судить *iudico*, *āvi*, *ātum*, *āre*; (= за-
ключать) *conclūdo*, *si*, *sum*, *ēre*.

судьба *fortūna*, ае, f.
съ *sum*.

Т.

Тайна *arcānum*, i, n.

такъ *sic*; *ita*.

твердый *durus*, а, um.

теперь *nunc*.

теплый *calidus*, а, um.

терпѣть *patior*, *passus sum*, *pati*.

только *solum*; тогда только *tum de-
tum*.

точно (= какъ будто) *quasi*.

торчать *haereo*, *haesi*, *haesum*, *hae-
rēre*.

требовать *postūlo*, *āvi*, *ātum*, *āre
aliquid*.

трогать, не трогать (= шадить) *parco*,
pererci, — *parcere alicui*.

трое *tres*.

трудный *difficilis*, е.

трудъ *labor*; съ трудомъ *aegre*.

У.

У *apud* съ вин. п.

убивать *interficio*, *fēci*, *fectum*, *ficere*.

убѣгать *fugio*, *fugi*, *fugitum*, *fugere*.

убѣждать *persuadeo*, *si*, *sum*, *dere*.

увидѣть *video*, *vidi*, *visum*, *videre*.

удерживать *prohibeo*, *ui*, *itum*, *ere*.

удивленіе *admiratio*, *ōnis*, f.

удивленный *admirātus*, а, um.

узнать *cognosco*, *nōvi*, *nītum*, по-
scere.

ужасъ *terror*, *ōris*, m.

уже *iam*.

украшать *orno*, *āvi*, *ātum*, *āre*.

укрѣплять *firmo*, *āvi*, *ātum*, *āre*.

улетать *avolo*, *āvi*, *ātum*, *āre*.

умершій *mortuus*, а, um.

умирать *morior*, *mortuus sum*, *mori*.

уничтожать *deleo*, *ēvi*, *ētum*, *ēre*.

употреблять *utor*, *usus*, *sum*, *uti*.

управлять *administro*, *āvi*, *ātum*,
āre aliquid.

упрекъ *vituperatio*, *ōnis*, f.

услышать *audio*, *ivi*, *itum*, *ire*.

устрашать *terreo*, *ui*, — *ere*.

утратить *amito*, *misi*, *missum*, *mit-
tere*.

утверждать (= говорить) *dico*, *dixi*,
dictum, *ere*.

участникъ *socius*, i, m.

часть *sors*, *sortis*, f.

ученикъ *discipulus*, i, m.

ученіе *disciplina*, ае, f.

ученый *doctus*, а, um.

учить *doseo*, *ui*, *tum*, *ere*.

Х.

Характеръ *mores*, um, m.; *ingeni-
um*, i, n.

холодный *frigidus*, а, um.

хорошій *bonus*, а, um.

хорошо *bene*.

хотя *quamquam*.

храбрый *fortis*, е.

хранить молчаніе = молчать *taceo*,
ui, — *ere*.

христианинъ *Christiānus*, i, m.

Ц.

Царствованіе, въ царствованіе abl. abs. съ гл. regnāre. царь rex, regis, m.		циркъ circus, i, m. цѣлый totus, a, um.
---	--	--

Ч.

Часто saepe. часъ hora, ae, f. человѣкъ homo, inis, m.		черезъ per; post съ вин. п. честный honestus, a, um.
--	--	---

Щ.

Щитъ scutum, i, n.

Я.

	Ядъ, venenum, i, n. яма fossa, ae, f.
--	--



ЛАТИНСКО-РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

(Цифрой 1 отмѣнены глаголы на о, avi,atum, are, цифрой 4—глаголы на io, Ivi, Ium, ire.)

А.

- А, ab отъ, съ (съ твор. пад.).
 abaliēno, 1. отчуждать.
 abdicō, 1. отклонять; se abdicāre magistrātū слагать съ себя должность.
 abdo, -didi, -ditum, 3. скрывать.
 abdūco, -duxi, -ductum, 3. уводить, отводить.
 abeo, -ii, -itum, -ire уходить, удаляться.
 abhorreo, ui, 2. ab aliqua re имѣть отвращеніе, нерасположеніе къ чему-либо.
 abicio, -ieci, -iectum, 3. отбрасывать, отвергать; spern abicere потерять надежду.
 abipio, -pui, 3. alicui aliquid отказывать кому-либо въ чемъ-либо.
 abrogō, 1. отмѣнять; impetium alicui abrogare лишать кого-либо власти.
 abscido, -cidi, -cisum, 3. отрѣзывать.
 abscondo, -condi, -conditum, 3. прятать, скрывать.
 absisto, -stiti, 3. aliqua re отстать отъ чего-либо, бросить что-либо.
 absolvo, -solvī, -solutum, 3. aliqua re освобождать отъ чего-либо.
 absterreo, -terruī, -territum, 2. пугать, отпугивать.
 abstineo, -tini, 2. удерживать; manus ab aliquo non abstinere наложить на кого-либо руки.
- absum, afui, abesse отсутствовать, отстоять, находиться на разстояніи — на какомъ? — твор. или вин. пад.; absens въ отсутствіи.
 absumo, -sumpsi, -sumptum, 3. истреблять.
 ac и притомъ, и.
 accedo, -cessi, -cessum, 3. подходить, подступать.
 accedit, -cessit, 3. присоединяется.
 accelero, 1. ускорять, поспѣшать.
 accendo, -cendi, -censum, 3. возжигать, воспалять.
 accidit, accidit, 3. случается.
 accipio, -cepi, -ceptum, 3. получать. принимать, встрѣчать; cladem accipere терпѣть пораженіе; accipere я узнаю, я знаю.
 accommodo, 1. приспособить.
 accuso, 1. обвинять.
 acer, acris, acre острый; — proelium жаркій, ожесточенный бой.
 acerbus, a, um горькій, злой, жестокий.
 acies, ei, f. остріе, строй, боевая линія, бой.
 acriter, остро, ожесточенно.
 actio, ōnis, f. дѣйствіе.
 acumen, inis, n. острота.
 acutus, a, um острый.
 ad къ, для, до, на, при (съ вин. пад.).
 addo, -didi, -ditum, 3. прибавлять, прибавлять.

adūco, -duxi, -ductum, 3. приводить.
 adeo, -iī, -itum, -īre подходить, посѣщать; adīre hereditātem вступать въ наслѣдство.
 adequō, -tūli, -latum, -ferre прицѣпить.
 adflāus, us, m. дуновение, дыханіе.
 adhibeo, -hibui, -hibitum, 2. примѣнять; auspīcia adhibere прибѣгнуть къ гаданіямъ.
 adhortatio, ōnis, f. увѣщаніе, ободреніе.
 adhuc доселѣ.
 adiaceo, 2. alicui примыкать къ чему-либо.
 adicio, -iēcī, -iectum, 3. прибавлять, прикладывать.
 adigo, -ēgi, -actum, 3. пригонять, вгонять; — alicui вонзять въ кого-либо.
 adīmo, -ēmi, -emptum, 3. alicui aliquid отнимать у кого-либо что-либо.
 adipiscor, -eptus sum, 3. aliquid достигаю чего-либо.
 adiungo, -iunxi, iunctum, 3. alicui присоединять къ чему-либо.
 adiūvo, -iūvi, -iūtum, 1. aliquid поддерживать кого-либо, помогать кому-либо.
 administratio, -ōnis, f. управленіе.
 administro, 1. aliquid управлять чѣмъ-либо.
 admiratio, ōnis, f. удивленіе.
 admiror, 1. aliquid удивляться чему-либо.
 admodum весьма, очень.
 admoneo, 2. aliquid de aliqua re напоминать кому-либо о чемъ-либо.
 admonitio, ōnis, f. предостереженіе, внушеніе.
 admoveo, -mōvi, -mōtum, 2. alicui придвигать къ чему-либо, прикладывать.
 adolescens, ntis, m. юноша.
 adolescentia, ae, f. юность.

adoleo, -olēvi, 3. подрастать.
 adopto, 1. усыновлять.
 adoro, 1. aliquid почитать кого-либо, молиться кому-либо.
 adprobo, 1. одобрять.
 adscribo, -scripsi, -scriptum, 3. приписывать; numero adscribere причислять.
 adspicio, -spexi, -spectum, 3. aliquid взирать на что-либо, смотрѣть за чѣмъ-либо.
 adsum, adfui, adesse быть при чемъ-либо, присутствовать; являться; adesse alicui помогать, способствовать кому-либо.
 aduncus, a, um загнутой.
 advēho, -vexi, -vectum, 3. привозить.
 advēna, ae, m. пришлецъ.
 advenio, -vēni, -ventum, 4. приходить, прибывать.
 adventus, us, m. прибытіе.
 adversarius, i, m. противникъ.
 adversus, a, um противный, неблагоприятствующій; res adversae неблагоприятныя обстоятельства, несчастіе; adversa fortuna превратность счастья; adversum vulnus рана прямо въ грудь.
 adversus противъ (съ ван. пад.).
 aedes, is, f. храмъ; aedes, ium, f. покой, домъ.
 aedificium, i, n. зданіе.
 aedifico, 1. строить.
 aegre съ трудомъ, съ огорченіемъ.
 aegrotō, 1. хворать.
 aegrotus, a, um заболѣвшій, больной.
 aemulus i, m. соперникъ.
 aequalis, e, равный, равномерный.
 aequalis, is, m. ровесникъ, сверстникъ.
 aequitas, atis, f. равенство.
 aequo, 1. aliquid равняться съ кѣмъ-либо; aequare solo сравнять съ землей.
 aequus, a, um равный, ровный, справедливый; aequo animo спокойно, равнодушно.

- aër, aëris, m. воздухъ.
aerarium, i, n. общественная казна, казначейство.
aes, aeris, n. мѣдь; aes aliënum долги.
aestas, aëtis, f. лѣто.
aestus, us, m. волненіе, приливъ, жаръ, зной.
aetas, aëtis, f. вѣкъ, возрастъ, жизнь.
aeternus, a, um вѣчный; in aeternum навѣкъ, вѣчно.
aëro, -tūli, -lātum, -ferre приносить.
afficio, -fēci, -fectum, 3. причинять; afficere aliquem aliqua re причинять кому-либо что-либо, подвергать кого-либо чему-либо, напр. morbo, clade, supplicio, роена, terrōre.
affligo, -fixi, -fixum, 3. пригвождать; affigere cruri распять.
affligo, -fixi, -flictum, 3. или adffligo прибывать, удручать, поражать.
ager, agri, m. поле, пашня, земля.
aggredior, -gressus sum, 3. aliqueм нападать на кого-либо.
agmen, inis, n. колонна (войска), отрядъ, походъ.
agnosco, -nōvi, nītum, 3. признавать.
ago, egi, actum, 3. гнать, проводить, дѣлать; вести переговоры; agere annum имѣть такой-то годъ; id agere, ut стараться о томъ, чтобы.
agrestis, e полевой.
agricola, ae, m. земледѣлецъ.
agricultūra, ae, f. земледѣліе.
aio говорю, утверждаю.
alacer, alacris, alacre бодрый.
alacritas, aëtis, f. бодрость, воодушевленіе.
algeo, alsi, 2. мерзнуть.
aliënus, a, um чужой.
aliquamdiu нѣсколько времени.
aliquando нѣкогда, когда-либо.
aliquantum нѣсколько, порядочно.
aliqui, -qua, -quod какой-то, нѣкоторый.
aliquis, -quid и -quod кто-то, нѣкоторый, какой-то.
aliquot нѣсколько.
aliquoties нѣсколько разъ.
aliter иначе; non aliter ac si все равно, какъ если бы.
alius, a, ud иной, другой; alius — alius одинъ — другой.
alligo, 1. привязывать.
alloquor, -locutus sum, 3. aliqueм обращаться къ кому-либо съ рѣчью.
alo, alui, altum, 3. кормить, питать.
alter, era, erum другой, одинъ (изъ двухъ); второй.
altitudo, inis, f. высота, глубина.
altus, a, um высокий, глубокий.
alveus, i, m. корыто, корзина; русло рѣки.
ambitio, ōnis, f. честолюбіе.
ambulo, 1. гулять.
amens, ntis безумный.
amicitia, ae, f. дружба.
amicus, i, m. другъ, пріятель.
amitto, -misi, -missum, 3. терять.
amo, 1. любить; patriae amans преданный отечеству, патриотъ.
amoenitas, aëtis, f. пріятность, привлекательность.
amor, ōris, m. любовь.
amoveo, -mōvi, -mōtum, 2. отодвигать, удалять.
amplector, -plexus sum, 3. обнимать.
amplifico, 1. увеличивать, расширять.
amplius больше.
an или (вопрос. част.).
anceps, -cipitis двухсторонній, нерѣшительный, сомнительный.
anguis, is, m. змѣя.
angustiae, ārum, f. узкость, тѣснота, тѣснны.
angustus, a, um тѣсный.
anima, ae, f. духъ, жизнь.
animadverto, -verti, -versum, 3. замѣчать; animadvertere in aliqueм наказывать кого-либо.
animal, ālis, n. животное.

animus, i, m. духъ, умъ, мужество, настроеніе; animus alicuius соогсѣе обуздывать кого-нибудь.
 annōna, ae, f. годичный урожай; хлѣбъ.
 annus, i, m. годъ.
 anser, ēris, m. гусь.
 ante предъ, до (съ вин. пад.), напередъ (нарѣчіе).
 antea прежде, раньше.
 antecēdo. -cessi, -cessum, 3. предшествовать.
 anteo, -ii, -itum, -ire итти впереди, предшествовать.
 antequam прежде чѣмъ.
 antiquus, a, um древній.
 anulus, i, m. кольцо.
 anxius, a, um тревожный, безпокойщійся.
 aperio, -peri, -pertum, 4. открывать.
 aperte открыто.
 apparatus, us, m. снаряженіе; великолѣпіе, роскошь.
 appareo, ūi, 2. являться, оказываться, выясняться.
 appāret, ūit, 2. ясно, явно, очевидно.
 appello, 1. называть.
 appendo, -pendi, -pensum, 3. взвѣшивать.
 appēto, -petivi, -petitum, 3. домогаться.
 apporto, 1. приносить.
 apprehendo, -prehendi, -prehensum, 3. подхватывать.
 appropinquo, 1. приближаться; urbi appropinquare приближаться къ городу.
 arcticus, a, um освѣщенный солнцемъ; in arcticum на солнце.
 artus, a, um годный.
 arud, u, при (съ вин. пад.).
 aqua, ae, f. вода.
 aquilifer, -fēri, m. знаменосецъ легиона.
 aquosus, a, um обильный водой.
 ara, ae, f. жертвенникъ.

arbitrator, tri, m. посредникъ, ходатай.
 arbitrium, i, n. сужденіе, мнѣніе; ad arbitrium по своему произволу.
 arbitror, 1. думать.
 arbor, ōris, f. дерево.
 arca, ae, f. ящикъ.
 arcesso, -ivi, -itum, 3. призывать.
 arcus, us, m. лукъ, арка.
 ardeo, arsi, 2. горѣть, пылать; sol ardet солнце печеть.
 ardor, ōris, m. жаръ, пылъ.
 argēna, ae, f. песокъ; арена.
 argentum, i, n. серебро.
 aridus, a, um сухой.
 aries, ētis, m. баранъ; таранъ.
 arma, ōrum, n. оружіе, достѣхи; arma et tela щиты и копьѣ; arma ferre поднять оружіе.
 armatūra, ae, f. вооруженіе; levis armatūra легковооруженные.
 armentum, i, n. скотъ.
 armo, 1. вооружать.
 arō, 1. пахать.
 arripio, -ripui, -reptum, 3. схватывать.
 ars, artis, f. искусство; artes, ium, f. приемы, средства.
 artifex, icis, m. художникъ.
 arx, arcis, f. замокъ, крѣпость.
 ascendo или adscendo, -cendi, -censum, 3. восходить, взлѣзать; equum ascendere садиться на коня.
 aspectus и adpectus, us, m. взглядъ, видъ.
 asper, ēra, ērum, суровый, трудный.
 aspere сурово, строго.
 aspernor, 1. отвергать, пренебрегать.
 assēquor, -secutus sum, 3. достигать.
 assiduus, a, um постоянный.
 assuefacio, -fēci, -factum, 3. приучать.
 assuesco, -suēvi, -suētum, 3. привыкать.
 assurgo, -surrexi, -surrectum, 3. вставать; sella assurgere вставать съ кресла.
 at no.
 ater, atra, atrum черный, мрачный.
 athlēta, ae, m. атлетъ, силачъ.

atque и притомъ, и; (иногда) — чѣмъ.
 atqui да, но вѣдь.
 atrociter жестоко.
 atrox, ōcis жестокий.
 attente внимательно.
 attentus, a, um внимательный.
 attonitus, a, um пораженный.
 attrāho, -traxi, -tractum, 3. привле-
 кать.
 auctor, ōris, m. виновникъ.
 auctoritas, ātis, f. влияние, значеніе.
 audacia, ae, f. смѣлость, отвага.
 audax, ācis смѣлый, отважный.
 audeo, ausus sum, 2. aliquid осмѣли-
 ваться на что-либо.
 audio, 4. слышать, слушать.
 aufero, abstūli, ablatum, auferre уно-
 сять.
 aufugio, -fūgi, fugitum, 3. убѣгать.
 augeo, xi, ctum, 2. увеличивать, уси-
 ливать.
 augur, ūris, m. предсказатель.
 augurium, i, n. предсказаніе.

aulaeum, i, n. занавѣсъ.
 aureus, a, um золотой.
 auriga, ae, m. возница.
 aurum, i, n. золото.
 auspiciūm, i, n. гаданіе по птицамъ.
 aut или.
 autem же, а:
 autumnus, i, m. осень.
 auxilium, i, n. помощь; auxilio ve-
 nire приходятъ на помощь; auxilio
 vocare призывать на помощь.
 auxilia, ōrum, n. вспомогательныя
 войска.
 avaritia, ae, f. алчность, жадность.
 avārus, a, um алчный, жадный.
 avēho, xi, ctum, 3. увозить.
 averto, -verti, -versum, 3. отпра-
 щать.
 avis, is, f. птица.
 avolo, 1. улетать.
 avus, i, m. дѣдь.
 axis, is, m. ось.

В.

Vacūlus, i, m. палка, посохъ.
 ballista, ae, f. баллиста, снарядъ
 для метанія.
 baptismus, i, m. крещеніе; baptismum
 percipere принять крещеніе.
 barba, ae, f. борода.
 barbārus, a, um варварскій.
 barbārus, i, m. варваръ.
 beātus, a, um блаженный, счастли-
 вый.
 bellātor, ōris, m. воитель.
 bellicus, a, um воинскій, военный.
 bellum, i, n. война.
 belua, ae, f. большой звѣрь, чудо-
 вице.
 bene хорошо.
 beneficium, i, n. благодѣяніе.

benevolentia, ae, f. благоволеніе,
 доброе расположеніе.
 benevōlus, a, um доброжелательный.
 benigne благосклонно, мизостиво.
 bestia, ae, f. звѣрь.
 biduum, i, n. два дня.
 biennium, i, n. двухлѣтіе.
 bis дважды.
 bonum, i, n. добро, имущество.
 bonus, a, um добрый, хорошій.
 bos, bovis, m. быкъ.
 brachchium, i, n. рука отъ локтя до
 кисти.
 brevi въ короткое время, вскорѣ.
 brevis, e краткій.
 breviter вкратцѣ.

С.

Cadāver, ōris, n. трупъ.
 cado, cecidi, cāsum, 3. падать, вы-
 падать.

caedes, is, f. побойше, кровопролитіе.
 caedo, cecidi, caesum, 3. рубить,
 убивать, истреблять.

calamitas, ātis, f. бѣдствіе, несчастіе.
 calidus, a, um теплый, горячій.
 caligo, īnis, f. мракъ.
 callidus, a, um хитрый.
 calor, ōris, m. теплота, жаръ.
 campus, i, m. поле.
 candidus, a, um бѣлый.
 canis, is, m. собака.
 cano, cecinī, 3. пѣть, трубить, про-
 ричать; gesserūt canēre трубить
 отбой.
 canto, 1. пѣть.
 cantus, us, m. пѣніе, кликъ.
 capesso, -ivi, -itum, 3. хвататься,
 браться; fugam capessere бро-
 саться въ бѣгство.
 capillus, i, m. волосъ.
 cario, seri, cartum, 3. брать, брать
 въ плѣнь, получать, занимать;
 consilium carere принимать рѣше-
 ніе; captus aliqua re плѣнный
 чѣмъ-либо.
 captivus, a, um плѣнный.
 caput, itis, n. голова, столица; ca-
 pitis damnare осуждать на смерть.
 carcer, ěris, m. тюрьма, темница.
 careo, ui, itum, 2. aliqua re быть
 лишены чего-либо; aspectu alicuius
 carere не видѣть кого-либо.
 caritas, ātis, f. дороговизна.
 carmen, īnis, n. пѣнь, стихотво-
 реніе.
 carus, a, um дорогой, любезный.
 casa, ae, f. хижина.
 castellum, i, n. крѣпость.
 castra, ōrum, n. лагерь; castra po-
 nēre располагаться лагеремъ;
 castra habere стоять лагеремъ;
 castra movēre снимать лагерь;
 castris se tenere держаться въ
 лагерѣ.
 casus, us, m. паденіе, случай, не-
 счастье.
 casu случайно.
 catacumba, ae, f. катакомба.
 catapultā, ae, f. катапульта, снарядъ
 для метанія.
 catēna, ae, f. цѣпь.
 caterva, ae, f. толпа.

catulus, i, m. щенокъ.
 causa, ae, f. причина, дѣло; causam
 alicuius agere брать чью-либо сто-
 рону.
 causa по причинѣ, ради (съ род.
 пад.— ставится позади зависящаго
 отъ него слова).
 cautus, a, um осторожный.
 caveo, cavi, cautum, 2. остерегаться
 чего-либо.
 caverna, ae, f. ложбина, пещера,
 внутренность.
 cavo, 1. долбить.
 cedo, cessi, cessum, 3. итти, сту-
 пать; уступать, отступать; cedere
 in aliquid переходить во что-либо;
 cedere regno отказываться отъ
 престола.
 celēber, bris, bre часто посѣщаемый,
 славный.
 celēbro, 1. прославлять, праздновать.
 celer, celēris, celere быстрый, ско-
 рый.
 celeritas, ātis, f. быстрота, скорость.
 celeriter быстро, скоро.
 cella, ae, f. келья, кладовая.
 cena, ae, f. обѣдъ.
 censeo, censui, censum, 2. считать,
 оцѣнивать, думать.
 censor, ōris, m. цензоръ.
 census, us, m. оцѣнка имущества.
 centesimus, a, um сотый.
 centum сто.
 centuria, ae, f. центурія, сотня.
 centurio, ōnis, m. центуріонъ.
 certāmen, īnis, n. борьба, состязаніе,
 битва.
 certe по крайней мѣрѣ.
 certo, 1. бороться, сражаться.
 certus, a, um опредѣленный, вѣр-
 ный; certōrem facere извѣщать.
 corvix, icis, f. затылокъ, шея.
 cetera, um прочая, прочее; ceteri,
 ae, a, прочие.
 ceterum впрочемъ.
 cibaria, ōrum, n. съѣстные припасы.
 cibus, i, m. пища.
 cingo, cinxi, cinctum, 3. опоясывать,
 окружать.

cinis, ěris, m. пепель.
 circa, circum вокругъ, около (съ вин. пад.).
 circensis, с цирковой.
 circiter около, почти.
 circulus, i, m. кругъ.
 circum вокругъ, около (съ вин. пад.).
 circumāro, i. опяхать, запахать.
 circumdo, -dēdi, -dātum, i. окружать; circumdāre urbem muro или urbi murum окружать городъ стѣною.
 circumeo, -ii, -itum, -ire обходить.
 circumfundo -fūdi, -fusum, 2. обливать, окружать.
 circumsono, -sonui, 1. оглушать.
 circumspecto, 1. осматривать, обозрѣвать, озираться.
 circumspicio, -spexi, -spectum, 3. осматривать, прискивать.
 circumsto, -stēti, 1. окружать.
 circumvallo, i. окружать валомъ.
 circumvehor, -vectus sum, -vehī объѣзжать кругомъ.
 circumvenio, -vēni, ventum, 4. окружать.
 circus, i, m. циркъ.
 citerior, ius по сю сторону лежащій.
 citharoeus, i, m. игрокъ на цитръ, китаредъ.
 cito, i. приводить въ движеніе, возбуждать; citāto agmine скорымъ маршемъ.
 cito скоро, быстро.
 cívicus, a, um гражданскій; согōna cívica рѣнокъ за спасеніе гражданна.
 cívilis, e гражданскій.
 civis, is, m. гражданинъ.
 civitas, ātis, f. государство.
 clades, is, f. пораженіе.
 clam тайно, тайно отъ (съ твор. пад.).
 clamito, i. поднимать крикъ, громко кричать.
 clamo, i. кричать.
 clamor, ōris, m. крикъ.
 clandestinus, a, um сокривенный.

clangor, ōris, m. крикъ, гоготанье.
 clarus, a, um славный, извѣстный.
 classis, is, f. классъ, разрядъ.
 classis, is, f. флотъ.
 claudio, si, sum, 3. заширять, заключать.
 clavus, i, m. гвоздь.
 clemens, ntis благосклонный.
 cliens, ntis, m. клиентъ.
 clipeus, i, m. щитъ.
 clivus, i, m. холмъ.
 coelum, i, n. небо.
 coepi, coepisse я началъ; coeptum est начато.
 coëmo, -ēmi, -emptum, 3. скупать.
 coëresco, ui, itum, 2. сдерживать, обуздывать.
 coetus, us, m. собраніе.
 cogitatio, ōnis, f. размышленіе.
 cogito, i. думаю, размышляю.
 cognātus, i, m. родственникъ.
 cognitio, ōnis, f. познаніе.
 cognōmen, inis, n. прозваніе.
 cognosco, -nōvi, -nītum, 3. узнавать, изучать.
 cogo, coëgi, coactum, 3. принуждать, заставлять.
 collabor, -lapsus sum, -lābi обрушиться, рухнуть.
 collēga, ae, m. товарищъ.
 colligo, -lēgi, -lectum, 3. собирать.
 collis, is, m. холмъ.
 collōco, i. помѣщать.
 colloquium, i, n. разговоръ, переговоры.
 collōquor, -locūtus sum, -lōqui разговаривать.
 colo, colui, cultum, 3. обрабатывать, почитать.
 colonia, ae, f. колонія.
 comburo, -bussi, -bustum, 3. сожигать.
 comes, itis, m. спутникъ.
 comitium, i, n. мѣсто для народныхъ собраній; comitia, ōrum, n. народное собраніе.
 comitor, i. сопутствовать; comitātus, a, um сопутствующій.
 commēatus, us, m. провантъ, хлѣбъ.

commemōro, 1. упоминать.
 committo, -misi, -missum, 3. учинять, совершать; ввѣрять, поручать; pugnam committere начать битву.
 commōdum, i, n. выгода, польза.
 commoveo, -mōvi, -mōtum, 2. доводить, побуждать; растрогивать.
 communico, 1. cum aliquo сообщать кому-либо.
 communico, 4. укрѣплять.
 communis, e общій.
 commutatio, ōnis, f. перемѣна, обмѣнъ.
 commūto, 1. перемѣнять, обмѣнивать.
 compeō, 1. приготовить, набирать, сравнивать.
 compello, -pūli, -pulsum, 3. побуждать.
 comperio, -pēri, -pertum, 4. узнавать.
 complector, -plexus sum, 3. обнимать; gremio complecti принимать въ свое лоно.
 complexus, us, m. объятіе.
 complures, a и ia, ium нѣкоторые, многие.
 composito, -posui, -positum, 3. складывать, прикалчивать, умпротворять; ex composito по договору.
 comporto, 1. сносить, свозить.
 comprehendo, -prehendi, -prehensum, 3. схватывать.
 comprimo, -pressi, -pressum, 3. сжимать, стѣснять, ограничивать; conscientiam comprimere заглушать совѣсть.
 conatus, us, m. попытка.
 concedo, -cessi, -cessum, 3. давать позволеніе, даровать, уступать, отступать.
 concido, -cidi, 3. падать.
 concilio, 1, сблизжать, привлекать на свою сторону.
 concilium, i, n. совѣтъ, собраніе.
 concitatio, ōnis, f. возбужденіе, волненіе; concitatioem frangere прекращать волненіе.

concito, 1. возбуждать, наущать.
 conclamo, 1. вскрикивать, закричать.
 concludo, -clūsi, -clūsum, 3. заключать.
 concordia, ae, f. согласіе.
 concresco, 1. сожигать.
 concupisco, -cupivi, -cupitum, 3. желать.
 concursus, us, m. стеченіе, стычка.
 condicio, ōnis, f. условіе.
 conditor, ōris, m. основатель.
 condo, -didi, -ditum, скрывать, прятать, основывать; ab urbe condita отъ основанія Рима.
 confero, -tulī, -latum, 3. сносить, собирать; se conferre удалаться, отправляться; conferre alicui сравнивать съ кѣмъ-либо.
 conficio, -feci, -fectum, 3. совершать; убивать, пережевывать (о зубахъ).
 confido, -fisis sum, 3. довѣрять.
 confirmo, 1. укрѣплять, поддерживать.
 confiteor, -fessus sum, 2. сознаваться.
 conflagratio, ōnis, f. воспламененіе, изверженіе.
 configo, -fixi, -fictum, 3. сражаться.
 conflo, 1. раздувать, собирать; odium sibi conflare возбудить ненависть противъ себя.
 confluo, -fluxi, 3. стекаться.
 confodio, -fodi, -fossam, 3. пронзать, прокалывать, убивать.
 confugio, -fugi, 3. обѣгаться, прабѣгать.
 congero, -gessi, -gestum, 3. собирать.
 congredior, -gressus sum, 3. сходиться.
 congruo, 3. сходиться, совпадать.
 concipio, -ipici, -iectum, 3. бросать, сбрасывать.
 coniungo, -iunxi, -iunctum, 3. соединять, связывать.
 coniunx, iugis, m. и f. супруга, супруга.
 coniuratio, ōnis, f. заговоръ.
 coniuratus, i, m. заговорщикъ.

conīūro, 1. сговариваться, составлять разговор.
 conor, 1. пытаться, стараться.
 conquiesco, -quiescī, -quiesctum, 3. успокоиваться.
 conscendo, -scendi, -scensum, 3. садиться; naveм conscendere взойти на корабль.
 conscientia, ae, f. сознание, совѣсть, mala conscientia упреки совѣсти;
 conscisco, -scivi, -scitum, 3. опредѣлять, присуждать; mortem sibi consciscere лишать себя жизни.
 conscribo, -scripsi, -scriptum, 3. записывать, вносить въ списокъ; набирать (войско); сочинять.
 conscriptus избранный; patres conscripti сенаторы.
 consensus, us, m. сочувствіе, согласіе.
 consentio, -sensi, -sensum, 4. быть согласнымъ.
 conservo, 1. сохранять, сберегать, спасать.
 considēro, 1. созерцать.
 consido, -sedi, -sessum, 3. садиться, располагаться.
 consilium, i, n. совѣтъ, рѣшеніе, планъ; мѣра.
 consisto, -stiti, 3. останавливаться.
 consopio, 4. усыплять.
 conspectus, us, m. видъ; ad conspectum при видѣ.
 conspicio, -spexi, -spectum, 3. усматривать, замѣчать.
 constantia, ae, f. стойкость, постоянство, твердость.
 constat, stitit, 1. извѣстно.
 consterno, 1. испугать, привести въ ужасъ.
 constituo, ui, ūtum, 3. становить, постановлять, учреждать.
 consuesco, -suevi, -suetum, 3. привыкать.
 consuetudo, inis, f. привычка, обычай, образъ жизни.
 consul, ūlis, m. консуль.
 consularis, e консульскій; vir consularis бывший консуль.

consulatus, us, m. консульство.
 consulo, -sului, -sultum, 3. aliquem спрашивать у кого-либо совѣта, вопрошать кого-либо; consulere alicui заботиться о комъ-либо.
 consulto, 1. совѣщаться.
 consultum, i, n. опредѣленіе, указъ.
 consumo, -sumpsi, -sumptum, 3. потреблять, изнашивать.
 consurgo, -surrexi, -surrectum, 3. вставать, вскакивать.
 contaminatio, 1. запятнать, осквернить.
 contecto, -teti, -tectum, 3. покрывать.
 contemno, -tempsi, -temptum, 3. презирать.
 contemplor, 1. разсматривать.
 contendo, -tendi, -tentum, 3. спорять, бороться; спѣшить, направляться; настаивать.
 contentio, ōnis, f. борьба, напряженіе.
 contentus, a, um довольный.
 contineo, -tinuei, 2. сдерживать; contineri граничить.
 contingo, -tigi, -tactum, 3. трогать, касаться, достигать.
 contingit, -tigit, 3. удается.
 continuo, 1. продолжать.
 continuus, a, um непрерывный; подрядъ.
 contio, ōnis, f. собраніе, сходка.
 contra противъ (съ вин. пад.).
 contrahō, -traxi, -tractum, 3. стягивать.
 contrarius, a, um противный, противоположный.
 controversia, ae, f. пререканіе, споръ.
 conubium, i, n. бракъ.
 convalesco, -valui, 3. усиливаться.
 convenio, -veni, -ventum, 4. сходиться, стекаться.
 converto, -verti, -vorsum, 3. обращать.
 convinco, -vici, -victum, 3. уличать.
 convoco, 1. созывать.
 copia, ae, f. запасъ, изобиліе; copiaе, ārum, f. войска.
 coquo, coxi, coctum, 3. варить.

cor, cordis, n. сердце; aliquid mihi cordi est миѣ что-либо пріятно.
 coram предъ, въ присутствіи (съ твор. пад.).
 corium, i, n. кожа.
 cornu, us, n. рогъ, крыло.
 corōna, ae, f. корона.
 corpus, oris, n. тѣло.
 corrigo, -rexi, -rectum, 3. исправлять.
 corripio, -ripui, -reptum, 3. схватывать, настигать.
 cortex, icis, m. кора.
 corrumpo, -rūpi, -ruptum, 3. портить, подкупать.
 corruo, -rui, rūtum, 3. падать.
 corruptio, ōnis, f. порча.
 crustinus, a, um завтрашній.
 creber, crebra, crebrum частый.
 crebro часто.
 creditor, oris, m. кредиторъ, займавецъ.
 credo, -didi, -ditum, 3. вѣрить, думать.
 creo, 1. творить, избирать, назначать.
 cresco, crevi, cretum, 3. расти, усиливаться.
 crinis, is, m. волосъ.
 cruciātus, us, m. мученіе.
 crudelis, e жестокий.
 crudelitas, ātis, f. жестокость.

crudeliter жестоко.
 cruentus, a, um кровавый.
 cruor, oris, m. кровь.
 crux, -cis, f. крестъ.
 culpa, ae, f. вина; confettere culpam свалить вину.
 cultus, us, m. почтаіііе; vitae cultus образъ жизни.
 cum съ (съ твор. пад.).
 cunctatio, ōnis, f. медлительность.
 cunctātor, ōris, m. медлитель.
 cunctor, 1. медлять.
 cuneus, i, m. клинъ.
 cupiditas, ātis, f. страсть, желаніе.
 cupidus, a, um alicuius rei желающій чего-либо, ладкій до чего-либо.
 cupio, cupivi, cupitum, 3. желать.
 cur зачѣмъ, почему.
 cura, ae, f. забота.
 curia, ae, f. курія, зданіе сената.
 curo, 1. aliquid стараться, заботиться о чемъ-либо; curāre res divinas исполнять религіозные обряды.
 curro, cucurri, cursum, 3. бѣжать, бѣгать.
 currus, us, m. колесница.
 cursus, us, m. бѣгъ, теченіе.
 custodia, ae, f. стража; in custodiam подъ стражу.
 custodio, 4. стережъ.
 custos, ōdis, m. сторожъ.

D.

Damno, 1. осуждать.
 de отъ, съ, о, относительно, по (съ твор. пад.).
 debello, 1. кончать войну.
 debeo, ui, itum, 2. быть должнымъ; — aliquid быть одолжену чѣмъ-либо; debēri быть предназначену кому-либо.
 debilito, 1. ослаблять.
 decēdo, -cessi, -cessum, 3. уходить, отступать; vita decedere разстаться съ жизнью, скончаться, decem десять.

decerno, -crevi, -cretum, 3. рѣшать, постановлять, назначать; acie rem discernere рѣшить дѣло битвою.
 decerpo, -cepseri, ceptum, 3. срывать.
 decimus, a, um десятый.
 declāro, 1. объявлять, объяснятъ.
 decurro, -curri или -cucurri, -cursum, 3. сбѣгать спускаться.
 dedico, 1. посвящать.
 deditio, ōnis, f. сдача.
 deditus, a, um преданный.

dedo, -didi, ditum, 3. отдавать, предавать.
 dedūco, -duxi, -ductum, 3. отводить; colonias deducere основывать колония.
 defectio, ōnis, f. отпадение, измѣна; lunae defectio лунное затмение.
 defendo, -ndi, -nsum, 3. защищать.
 defensio, ōnis, f. защита.
 defensor, -ōris, m. защитник.
 defēro, -tūli, -lātum. -ferre донести, доставить, занести; honorem deferre оказать почетъ; cognomen deferre дать прозвание.
 deficio, -tēci, -fectum, 3. недоставать, ослабѣвать; ad aliquem deficere переходить на чью-либо сторону; sol deficit происходить солнечное затмение.
 defigo, -fixi, -fixum, 3. пригвождать; defixus in aliqua re погруженный во что-либо.
 defleo, -flevi, -fletum, 2. оплакивать.
 deformitas, ātis, f. безобразіе.
 defungor, -functus sum, 3. справиться, совершить; morte defungi умереть.
 dego, 3. проводить.
 degredior, -gressus sum, -grēdi сходить, спускаться.
 deicio, -tēci, iectum, 3. сбрасывать, бросать.
 deinceps по очереди.
 deinde потомъ, затѣмъ.
 delabor, -lapsus sum, 3. упасть.
 delecto, 1. забавлять, услаждать.
 delectus, a, um избранный, отборный.
 delectus, us, m. наборъ; delectum habere производить наборъ.
 delenio, 4. смягчать, склонять на свою сторону.
 deleo, delēvi, delētum, 2. уничтожать, разрушать.
 deliciæ, ārum, f. услада, отрада.
 deligo, 1. привязывать.
 deligo, -lēgi, -lectum, 3. избирать, выбирать.
 demergo, -mersi, -mersum, 3. топить.

demigro, 1. переселяться.
 demitto, -misi, -missum, 3. спускать.
 demo, dempsi, demptum, 3. alicui брать у кого-либо, снимать съ кого-либо.
 demum наконецъ; tum demum тогда только.
 denarius, i, m. денарій.
 denego, 1. aliquid отказать въ чемъ-либо.
 denique наконецъ.
 dens, ntis, m. зубъ.
 densus, a, um густой.
 denso снова.
 depono, posui, -positum, 3. слагать.
 deporto, 1. относить, уносить.
 depono, -ponosei, 3. настоятельно просить, требовать.
 deprehendo, -prehendi, -prehensum 3.
 derideo, -risi, -risum, 2.
 descendo, -scendi, -scensum, 3. сходить, спускаться, прибѣгать; equo descendere слззать съ коня.
 describo, -scripsi, -scriptum, 3. описывать, рисовать, чертить.
 desero, -serui, -sertum, 3. покидать, оставлять.
 desertus, a, um покинутый, оставленный.
 desiderium, i, n. тоска.
 desidero, 1. aliquid чувствовать недостатка въ чемъ-либо, желать чего-либо.
 desino, -sui, -situm, 3. переставать.
 desisto, stiti, 3. переставать; desistere aliqua re отставать отъ чего-либо.
 desperatio, ōnis, f. отчаяніе.
 despere, 1. отчаяваться; salutem desperare отчаяваться въ спасеніи.
 despondeo, -spondi, -sponsum, 2. просватать.
 destino, 1. опредѣлять, назначать, обрѣкать.
 desum, defui, deesse alicui не быть у кого-либо, недоставать кому-либо, покидать кого-либо.
 desuper свыше.
 detego, -texi, -tectum, 3. открывать, раскрывать.

- deterreo, uī, itum, 2. aliqua re отклонять отъ чего-либо.
- detrāho, -traxi, -tractum, 3. alicui стаскивать, оттаскивать, совлекать съ кого-либо.
- detrecto, 1. aliquid уклоняться отъ чего-либо.
- detrimentum, i, n. ущербъ.
- detrūdo, -trūsi, -trūsum, 3. сталкивать.
- deturbo, 1. низвергать, сбрасывать.
- deus, i, m. богъ.
- devasto, 1. опустошать.
- devinco, -vīci, -vīctum, 3. окончательно побѣждать.
- devolvo, -volvi, -volūtum, 3. скатывать, свалывать.
- devoro, 1. пожирать.
- devoceo, -vōvi, -vōtum, 2. обрѣкать на жертву.
- dexter, tra, trum правый; dextra (manus) правая рука.
- diadēma, ātis, n. діадема, царская корона.
- dico, dixi, dictum, 3. говорить, сказывать; съ двумя винит. — называть.
- dictātor, ōris, m. диктаторъ; dictatōrem dicere избрать диктатора или диктаторомъ.
- dictatūra, ae, f. диктаторская власть, диктатура.
- dicito 1. часто говорить, повторять.
- dies, ei, m. день; in dies со дня на день.
- differre отсрочивать, откладывать.
- difficilis, e трудный.
- difficultas, ātis, f. затрудненіе.
- difficiliter трудно.
- dignitas, ātis, f. достоинство, почетъ.
- diuidico, 1. разбирать, рѣшать, разсудить.
- dilābor, -lapsus sum, -lābi разсѣиваться.
- dilascero, 1. растерзывать.
- diligens, ntis прилежный, тщательный, усердный.
- diligenter прилежно, тщательно, усердно.
- diligentia, ae, f. прилежаніе, тщательность, усердіе.
- diligo, -lexi, -lectum, 3. любить, уважать.
- diluvium, i, n. разливъ, потопъ.
- dimico, 1. сражаться.
- dimidium, i, n. половина.
- dimitto, -misi, -missum, 3. распускать, отпускать.
- dimoveo, -mōvi, -mōtum, 2. развигать, разсѣивать.
- dirigo, -rexi, -rectum, 3. направлять.
- dirimo, -rēmi, -remptum, 3. разнимать.
- diripio, -rīpi, -reptum, 3. разграблять, расхищать.
- discōdo, -cessi, -cessum, 3. расходиться, уходить; discedere superiorem одерживать вверхъ; e vita discedere скончаться.
- discessus, us, m. уходъ, отступление.
- disciplina, ae, f. ученье, дисциплина.
- disco, didici, 3. aliquid изучать, учиться, перенимать.
- discordia, ae, f. разногласіе, неурядица, междоусобіе.
- discors, cordis разногласный.
- discrimen, inis, n. различіе, критическій моментъ, опасность; tegum discrimen критическія обстоятельства.
- discurro, -curri, -cursum, 3. разбѣгаться.
- diserte краснорѣчиво.
- disertus, a, um краснорѣчивый.
- disinguo, -iunxi, -iunetum, 3. раздѣднять, раздѣлять.
- dispar, pāris неравный, непохожий.
- dispergo, -spersi, -spersum, 3. разсѣивать.
- displīceo, -plicui, -plicitum, 2. не нравиться.
- dispōno, -posui, -positum, 3. располагать, разставляя.
- dispūto, 1. разсуждать. [гласіе.
- dissensio, ōnis, f. раздоръ, разнодиссипо, 1. разсыпать.
- dissolvo, -solvi, -solūtum, 3. развзывать, распускать.

dissónus, а um разногласный, нестройный.
 distribuo, -ui, -utum, 3. распреждать.
 diu, diutius, diutissime долго.
 diuturnus, а, um продолжительный.
 diversus, а, um различный.
 dives, itis богатый.
 divido, -visi, visum, 3. раздѣлять.
 divinus, а, um божественный.
 divitiæ, ãrum, f. богатство.
 divulgo, 1. распространять.
 do, dedi, datum, 1. давать.
 doceo, docui, doctum, 2. учить, научать, показывать.
 doctor, õris, m. преподаватель.
 doctrina, æ, f. учение.
 doctus, а, um ученый.
 documentum, i, n. доказательство.
 dolor, õris, m. боль, скорбь.
 dolus, i, m. хитрость, обманъ.
 domesticus, а, um домашний.
 domi дома; domi bellique дома и на войнѣ.
 dominãtus, m. господство.
 domicilium, i, n. жилище.
 dominatio, õnis, f. господство.
 dominus, i, m. господинъ, владыка, хозяинъ.
 domitus, а, um покоренный, ручной.
 domo изъ дому.

domo, ui, itum, 1. укрощать, усмирять, покорять.
 domum домой.
 domus, us, f. домъ.
 dono, 1. дарить, одарять.
 donum, i, n. даръ, подарокъ.
 dormio, 4. спать.
 dubito, 1. сомнѣваться.
 dubius, а, um сомнительный.
 ducentesimus, а, um двухсотый.
 ducenti, æ, а двѣсти.
 duco, xi, ctum, 3. вести; съ двумя винит. — считать кого кѣмъ; ихõrem ducere жениться.
 dulcis, е сладкій.
 dum между тѣмъ какъ, въ то время какъ, пока, пока не.
 dummodo лишь бы только.
 dua, æ, о два.
 duodecentesimus, а, um девяносто восьмой.
 duodẽcim двѣнадцать.
 duodẽni, æ, а по двѣнадцати.
 duodevicesimus, а, um восемнадцатый.
 duodeviginti восемнадцать.
 duplex, icis двойной.
 durus, а, um твердый, жесткй, грубый.
 dux, ducis, m. вождь, полководецъ.

Е.

Е, ех изъ, отъ (предл. съ твор. пад.).
 eburneus, а, um сдѣланный изъ слоновой кости.
 ecclesia, æ, f. церковь.
 edico, -dixi, -dictum, 3. объявлять, издавать указъ.
 edictum, i, n. приказъ, указъ.
 editus, а, um возвышенный.
 edo, edidi, editum, 3. издавать; ludos edere устраивать игры; stragem edere производить избиение.
 edoceo, cui, ctum, 2. выучивать, научать, сообщать.
 edũco, 1. воспитывать.

edũco, -duxi, -ductum, 3. выводить.
 effero, extũli, elãtum, efferre выносить.
 efficio, -feci, fectum, 3. производить, достигать.
 effloresco, florũ, 3. расцвѣтать, возникать.
 effodio, -fodi, -fossum, 3. вырывать, выкапывать.
 effulgeo, -fulsi, 2. просиять, просвѣчивать.
 effundo, -fudi, fũsum, 3. разливать.
 egeo, uĩ, 2. alicuius rei нуждаться въ чемъ-либо.

egredior, egressus sum, 3. выходить, выступать.
 egregius, а, um превосходный, выдающийся.
 eicio, eicci, eiectum, 3. выбрасывать, выгонять, удалять.
 eläbor, lapsus sum, 3. ускользать.
 elägans, ntis изящный.
 elegantia, ae, f. изящество.
 elephantus, i, m. слонъ.
 eligo, -lëgi, -lectum, 3. выбирать.
 eloquentia, ae, f. красноречіе.
 elüdo, -lūsi, -lūsum, 3. осмѣивать, издѣваться.
 eluvies, ei, f. заводъ.
 emendo, 1. исправлять.
 emergo, -mersi, -mersum, 3. выплывать, вынырнуть.
 emersus, а, um выплывшій.
 emineo, ui, 2. выдаваться, отличатьсяся.
 emitto, -misi, -missum, 3. высылать, выпускать.
 emo, emi, emptum, 3. покупать.
 enervo, 1. ослаблять.
 enim ибо (ставится на второмъ мѣстѣ въ предлож.).
 eo, ii, itum, ire итти.
 eo туда.
 epuläe, ärum, f. пирь, столы съ яствами.
 eques, itis, m. всадникъ.
 equester, tris, tre конный.
 equitatus, us, m. конница.
 equus, i, m. конь.
 erga къ, за (съ вин. пад.).
 ergo слѣдовательно.
 eripio, -rapi, -ruptum, 3. alicui вырывать, исторгать у кого-либо, лишать кого-либо.
 ergo, 1. блуждать; stella errans планета.
 eruditus, а, um воспитанный.
 erumpo, -rupi, ruptum, 3. дѣлать вылазку, выбираться.
 eruo, -rui, -rütum, 3. вырывать, выкапывать.
 eruptio, önis, f. вылазка.
 etiam даже, также, еще.

etiamsi даже если.
 etsi хотя.
 evado, -väsi, -väsum, 3. выходить, пробираться.
 eväho, -vexi, -vectum, 3. вывозить, evähi ad honöres достигать высшихъ должностей.
 eventus, us, m. исходъ; regum eventus ходъ событий.
 everto, -verti, -versum, 3. опрокидывать, ниспровергать, уничтожать.
 evito, 1. избѣгать.
 ex изъ, по (предл. съ твор. пад.).
 exacerbo, 1. огорчать, раздражать.
 exanimis, e бездыханный.
 exanimatus, а, um бездыханный.
 exanimo, 1. лишать жизни, поражать на смерть.
 exardesco, -arsi, 3. возгараться.
 excädo, -cessi, cessum, 3. выходить, выступать.
 excidium, i, n. разрушеніе, разореніе.
 excipio, -cëpi, -ceptum, 3. принимать, встрѣчать.
 excito, 1. поднимать, возбуждать, пробуждать, вызывать.
 exclämo, 1. восклицать.
 excogito, 1. выдумывать, измышлять.
 excölo, colui, -cultum, 3. образовывать, развивать.
 excubo, -cubui, -cubitum, 1. стоять на караулѣ.
 excutio, -cussi, -cussum, 3. вытряхать, вырывать, выбивать.
 exemplum, i, n. примѣръ.
 exeo, -ii, -itum, -ire выходить, исходить.
 exercitatio, önis, f. упражненіе.
 exercito, 1. (часто, много) упражнять.
 exercitus, us, m. войско.
 exhaurio, -hausi, -haustum, 4. истощать.
 exiguus, а, um незначительный.
 exilium, i, n. изгнаніе.
 eximius, а, um отмѣнный; чрезвычайный.
 existimo, 1. думать, считать.

exitiosus, а, um гибельный.
 exitus, us, m. исходъ, конецъ.
 exorno, 1. разукрашивать.
 expedio, 4. доставать; expedire se aliqua re выпутаться изъ чего-либо.
 expello, -pūli, -pulsus, 3. изгонять.
 exprobratio, -fecit, -factum, 3. про-
 буждать.
 experior, -pertus sum, 4. узнавать.
 expers, -rtis alicuius rei лишенный
 чего-либо; consilii expers безо-
 мощный.
 expleo, -plēvi, -plētum, 2. исполнять,
 наполнять, утотлять.
 explico, 1. яля — -plicui, -plicitum,
 развертывать.
 explorō, 1. изслѣдовать, развѣдывать.
 expōno, -posui, -positum, 3. выкла-
 дывать, высаживать, излагать.
 exproscō, -porosci, 3. вытребовать, на-
 стойчиво требовать.
 exprimo, -pressi, -pressum, 3. выра-
 жать.
 exprōbro, 1. alicui бранить, попрекать
 кого-либо.
 expugnatio, onis, f. взятіе.
 expugno, 1. завоевывать.
 exsecratio, onis, f. проклятіе.
 exsecror, 1. проклинать.

exsequor, -secutus sum, 3. исполнять.
 exsero, -serui, -seruum, 3. выставлѣть,
 высовывать.
 exsilio, -iui, 4. соскакивать.
 exsisto, -stiti, 3. возникать, являться.
 exsolvo, -solvi, -solutum, 3.
 expectatio, onis, f. ожиданіе.
 expecto, 1. ожидать.
 exstruo, -struxi, -structum, 3. выстраи-
 вать, воздвигать.
 exsul, sūlis, m. изгнанникъ.
 exstinguo, -stinxi, -stinctum, 3. уни-
 чтожать.
 extemplo тотчасъ.
 extorņus, а, um внѣшній.
 extērus, а, um наружный, чужезем-
 ный.
 exterior, ius внѣшній.
 exterreo, -ui, -itum, 2. испугать.
 extollo, 3. возвышать; in maius extol-
 lere превозносить.
 extra внѣ (предл. съ вин. пад.).
 extrāho, -traxi, -tractum, 3. извле-
 кать.
 extraordinarius, а, um чрезвычайный.
 extrēmus, а, um крайній, отдален-
 ный; extrēmum pericūlum величай-
 шая опасность.

Б.

Fabūla, ae, f. басня, сказаніе.
 facies, ei, f. лицо.
 facile легко, доступно.
 facilis, e легкий, доступный.
 facinus, onis, n. преступокъ, просту-
 покъ, преступленіе.
 facio, feci, factum, 3. дѣлать.
 factio, onis, f. партія.
 factum, i, n. дѣло.
 facundia, ae, f. краснорѣчіе.
 facundus, а, um краснорѣчивый.
 fallo, fefelli, 3. aliquid обманывать,
 укрываться отъ кого-либо; fidem
 fallere нарушать слово.

falsus, а, um ложный, невѣрный.
 fama, ae, f. молва.
 fames, is, f. голодь.
 familia, ae, f. семья.
 familiaris, is, n. домашній человѣкъ,
 близкій, приближенный; res fami-
 liaris имущество.
 fas est можно.
 fascis, is, m. овязка, пукъ.
 fasti, orum, m. календарь.
 fatalis, роковой, гибельный.
 fateor, fassus sum, 2. признавать,
 признаваться.
 fatum, i, n. судьба.

fauces, ium, f. глотка; fauces angustiarum выходъ изъ ущелья.
 fautor, ōris, m. покровитель.
 fauere, favi, fautum, 2. благоприятствовать, покровительствовать.
 fauor, ōris, m. расположение.
 fax, facis, f. факель, лучина.
 felicitas, atis, f. счастье.
 feliciter счастливо.
 felix, icis счастливый.
 femina, ae, f. женщина.
 fera, ae, f. дикій звѣрь.
 fere почти.
 ferio, ferire бить, поражать.
 fero, tuli, latum, ferre нести, уносить, переносить; laudibus ferre превозносить похвалами.
 ferox, ocis отважный, заносчивый, необузданный.
 ferreus, a, um желѣзный.
 ferrum, i, n. желѣзо, мечь.
 ferus, a, um дикій.
 fessus, a, um, усталый, утомленный.
 festus, a, um, праздничный.
 fetialis, is, m. феціаль.
 ficus, i и us, f. смоковница, смоква.
 fidelis, e вѣрный.
 fides, ei, f. вѣрность, данное слово; recipere in fidem принимать под свое покровительство.
 figo, fixi, fixum, 3. вбивать, втыкать.
 filia, ae, f. дочь.
 filius, i, m. сынъ.
 finio, 4. оканчивать.
 finis, is, m. граница, предѣлъ, конецъ, цѣль.
 finitimus, a, um сосѣднїй.
 firmo, 1. укрѣплять.
 flagito, 1. требовать.
 flagro, 1. пылать, горѣть.
 flamma, ae, f. пламя.
 flecto, xi, xum, 3. гнуть, склонять.
 fleo, flevi, fletum, 2. плакать.
 fletus, us, m. плачь.
 floreo, ui, 2. цвѣсти, процвѣтать.
 flumen, inis, n. рѣка.
 fluvius, i, m. рѣка.
 foculus, i, m. очажокъ, жаровня.
 foede отвратительно, позорно.

foedus, a, um отвратительный, позорный.
 foedus, eris, n. договоръ.
 foras вонъ, наружу (на вопр. куда?).
 foris внѣ (на вопр. гдѣ?).
 forma, se, f. форма, чертёжъ, видъ, красота.
 Forum, i, n. Форумъ, площадь въ Римѣ.
 fortasse можетъ быть.
 forte случайно.
 fortiter храбро.
 fortis, e храбрый.
 fortitudo, inis, f. храбрость.
 fortuna, ae, f. судьба, счастье.
 fossa, ae, f. ровъ, яма.
 foveo, fovi, fotum, 2. согрѣвать.
 fragmentum, i, n. обломокъ.
 fragor, ōris, m. трескъ.
 frango, fregi, fractum, 3. ломать.
 frater, tris, m. братъ.
 fraus, dis, f. обманъ, хитрость.
 frequens, ntis частый, многочисленный, въ полномъ составѣ.
 frequento, 1. посѣщать.
 fretus, a, um aliqua re опирающийся на что-н.
 frico, cui, cātum, 1. намазывать.
 frigus, ōris, n. холодъ, стужа.
 fruges, um, f. плоды, произведенія земли.
 fructus, us, m. плодъ.
 frumentum, i, n. хлѣбъ, провiantъ.
 fruor, fructus или frūitus sum, 3. наслаждаться, пользоваться.
 frustra, напрасно, попусту.
 frustror, 1. обманывать;
 fuga, ae, f. бѣгство; fugae se dare предаваться бѣгству.
 fugio, fugi, 3. убѣгать, избѣгать.
 fugitivus, a, um бѣглый, убѣжавшїй.
 fugo, 1. обращать въ бѣгство.
 fulgor, ōris, m. блескъ.
 fulmen, inis, n. молнїя.
 fumus, i, m. дымъ.
 fundamentum, i, n. основаніе.
 funditus до основанїя.
 fundo, fudi, fusum, 3. лить, сыпать, разсыпать; hostes fundere разби-

вать неприятелей; fundere ac fugare разбить на голову.
fungor, functus sum, 3. исполнять; munere fungi исполнять обязанность.

funus, eris, n. похороны, погребение.
furibundus, a, um разъяренный.
furo, oris, m. бешенство, неустойчивость.
futurus, a, um будущий.

G.

Garrulus, a, um болтливый.
gaudeo, gavisus, sum, 2. aliqua re радоваться чему-либо.
gaudium, i, n. радость.
gemini, orum, m. близнецы.
gemitus, us, m. стонъ.
gens, utis, f. племя.
gentilis, is, m. принадлежавший къ известному роду, родичъ.
genus, eris, n. родъ, порода.
gero, gessi, gestum, 3. нести, вести, дѣлать, совершать; se gerere вести себя.
gesto, 1. носить.
gigas, ntis, m. великанъ.
gigno, genni, genitum, 3. родить.
gladiator, oris, m. гладиаторъ.
gladius, i, m. мечъ.
globosus, a, um шарообразный.

gloria, ae, f. слава; in gloriam venire прославиться.
gloriosus, a, um славный.
grandis, e крупный, большой.
grasso, 1. дѣйствовать, неустойчивать.
gratia, ae, f. благодарность, влияние, любовь; gratias agere приносить благодарность.
gratificor, 1. угождать.
gratulor, 1. поздравлять.
gratus, a, um благодарный, приятный.
gravis, e тяжелый, важный.
graviter тяжело.
gremium, i, n. лоно, нѣдро.
gurges, itis, m. водоворотъ, пучина.
gutta, ae, f. капля.

H.

habeo, ui, itum, 2. имѣть, держать, занимать, считать; habere aliquem amicum или pro amico считать кого-либо другомъ; honorem habere оказывать почесть; senatus habetur считать засѣдать.
habilis, e удобный.
habito, 1. обитать, жить.
habitus, us, m. наружный видъ, одежда.
hasta, ae, f. копье.
haurio, hausi, haustum, 4. черпать, поглощать.
hebesco, 3. притупляться.
herbidus, a, um поросший травой.
hereditas, atis, f. наследство.
heri вчера.
hiatus, us, m. расщелина.
hiberna, orum, n. зимняя квартиры.

hic здѣсь.
hiemo, 1. зимовать.
hiems, emis, f. зима.
historia, ae, f. исторія.
hodie, сегодня.
homo, inis, m. человекъ.
honestas, atis, f. честность.
honor, oris, m. честь, почесть, почетная должность.
honorifice почетно.
honoro, 1. почитать.
hora, ae, f. часть.
horrendus, a, um ужасный, страшный.
horreo, ui, 2. ужасаться.
horribilis, e ужасный.
hortor, 1. уговаривать, убеждать.
hortus, i, m. садъ.
hospitium, i, n. гостеприимство.

hostia, ae, f. жертвенное животное, жертва.
 hostilis, e, вражеский, враждебный.
 hostis, is, m. неприятель, враг.
 huc сюда.
 humanitas, atis, f. человечность; studia humanitatis занятия образовательными предметами.

humānus, a, um человеческий; mores humaniores смягченные нравы.
 humerus, i, m. плечо.
 humi на землю, на землю.
 humilis, e низкий.
 humo съ земли.
 humus, i, f. земля, почва.

I.

iaceo, ui, 2. лежать.
 iacio, ieci, iactum, 3. бросать, набрасывать.
 iam уже.
 ibi тамъ.
 ibidem тамъ же.
 ictus, us, m. ударъ.
 idem, eadem, idem одинъ и тотъ же.
 idoneus, a, um удобный.
 igitur поэтому.
 ignarus, a, um, незнающій.
 ignavia, ae, f. бездѣтельность.
 igneus, a, um огненный.
 ignis, is, m. огонь.
 ignominia, ae, f. безчестіе, позоръ.
 ignominiosus, a, um безчестный, позорный.
 ignoro, 1. не знать.
 ignosco, ignovi, ignotum, 3. аlicui, прощать кого-либо.
 ignotus, a, um неизвестный, неизвестный.
 illic тамъ.
 illicitus, a um незволенный.
 illigo, 1. привязывать.
 illic туда.
 illustris, e яркій, славный, знаменитый.
 illustro, 1. освѣщать, излагать.
 imago, inis, f. изображение.
 imbecillus, a, um слабый.
 imbellis, e невоинственный.
 imber, bris, m. дождь.
 imbuo, ui, utum, 3. напивать; imbūtus cognitione хорошо ознакомившійся; imbūtus veneratione re-

ligionis воспитанный въ уваженіи къ религіи.
 imitor, 1. aliquid подражать чему-либо.
 immaturus, a, um преждевременный.
 immensus, a, um неизмѣримый.
 immineo, 2. alicui высѣться надъ чѣмъ-либо, угрожать чему-либо.
 imminuo, ui, utum, 3. уменьшать, ослаблять.
 immitto, -misi, -missum, 3. выпускать, бросать во что-либо; timorem immittere внушать страхъ.
 immolo, 1. закалывать, приносить жертву.
 immortalis, e. безсмертный.
 immotus, a, um неподвижный.
 impar, aris неравный.
 impedimentum, i, n. препятствіе.
 impedio, 4. aliquid препятствовать, мѣшать кому-либо.
 impello, -puli, -pulum, 3. побуждать.
 impregator, oris m. военачальникъ, императоръ (почетный титулъ полководца, дававшійся за побѣду; титулъ царствующаго лица).
 imperfectus, a, um неоконченный.
 impetitus, a, um неопытный.
 imperium, i, n. приказанію, власть; государство.
 impetro, 1. приказывать.
 impetro, 1. достигать, добиваться.
 impetus, us, m. нападеніе, натискъ.
 impius, a, um безбожный, гнусный.
 implacabilis, e непримиримый.
 impleo, evi, etum, 2. наполнять.

- implēo, 1., также -plicui, -plicitum
 1. впутывать, вовлекать.
 implōro, 1. aliquid умолять о чемъ-
 либо.
 imprōno, -posui, -positum, 3. alicui
 налагать на кого-либо.
 imprimis особенно, въ особенности.
 imprōbus, a, um безчестный, негод-
 ный.
 improvidus, a, um неосторожный.
 imprudens, ntis неразумный.
 imprudenter неразумно.
 imprudentia, ae f. неблагоприятіе.
 impugno, 1. нападать на кого-либо.
 impūne безнаказанно.
 impunitus, a, um ненаказанный.
 in v̄, на, по отношенію къ, въ числѣ
 (предл. съ вин. на вопр. куда? съ
 твор. на вопр. idъ?).
 inauditus, a, um неслышанный.
 incautus, a, um неосторожный.
 incēdo, -cessi, -cessum, 3. шествовать.
 incendium, i, n. пожаръ.
 incendo, -cendi, -censum, 3. зажига-
 ть, воспламенять.
 incertum, i, n. начинаніе, предпрія-
 тіе.
 incido, -cidi, 3. впадать, попадать.
 incito, 1. возбуждать, поднимать.
 inclino, 1. наклонять, склоняться; se
 inclināre устремляться.
 includo, -clūsi, -clūsum, 3. запира-
 ть, заключать.
 incognitus, a, um неузнанный, не-
 знакомый.
 incōla, ae, m. житель.
 incōlo, -colui, -cultum, 3. aliquid на-
 селять что-либо, жить гдѣ-либо.
 incolūmis, e, невредимый.
 incorruptus, a, um неиспорченный,
 неподкупный.
 incredibilis, e новѣроятный.
 incrēpo, -crepui, -crepulum, 1. бра-
 нить.
 incūbo, -cubui, -cubitum, 1. лежать
 на чемъ-либо.
 incultus, a, um необработанный.
 incursio, ōnis, f. набѣгъ, вторженіе.
- incutio, -cussi, -cussum, 3. in aliquid
 ударять что-либо.
 inde отсюда, затѣмъ.
 indicium, i, n. показаніе, признакъ.
 indico, 1. показывать.
 indico, -dixi, -dictum, 3. назначать;
 bellum indicere объявлять войну.
 indignatio, ōnis, f. негодованіе.
 indignor, 1. негодовать.
 indignitas, ātis, f. позоръ.
 indignus, a, um недостойный, возму-
 тительный.
 indo, -didi, -ditum, 3. придавать.
 indomitus, a, um неукротенный, ди-
 кій.
 indūco, -duxi, -ductum, 3. вводить;
 in animum inducere задумать.
 indulgeo, -dulsi, -dultum, 2. потвор-
 ствовать.
 induo, ui, ūtum, 3. одѣвать, надѣ-
 вать.
 industria, ae f. трудолюбіе, стараніе.
 indutiae, ārum, f. перемиріе.
 ineo, -ii, -itum, ire находить, насту-
 пать; foedus inire заключать союзъ;
 consilium inire предпринимать рѣ-
 шеніе.
 inermis, e безоруженный.
 inexsuperabilis, e непреодолимый.
 infans, ntis ребенокъ, дитя.
 infelix, icis несчастный.
 infensus, a, um враждебный, раздра-
 женный.
 inferi, ōrum, m., полѣе dei inferi
 подземные боги.
 inferior, ius нижній, ниже.
 infero, -tuli, -lātum, -ferre наносить;
 bellum inferre итти войной.
 infesto, 1. тревожить, дѣлать опас-
 нымъ.
 infestus, a, um враждебный, непри-
 миримый.
 inficio, -feci, -fectum, 3. заражать.
 infinitus, a, um безпредѣльный, без-
 конечный.
 infirmitas, ātis, f. непрочность.
 infirmus, a, um некрѣпкій; слабый.
 inflammo, 1. воспламенять.
 inflatus, a, um надутый, надменный.

influo, fluxi, 3. втекать, впадать.
 infundo, -fūdī, -fusum, 3. аlicui на-
 ливать во что-либо.
 ingenium, i, n. дарованіе, умъ, ха-
 рактеръ.
 ingenuus, a, um благородный.
 ingens, ntis, огромный, великій.
 ingrātus, a, um неблагоприятный, не-
 приятный.
 ingredior, gressus sum, 3. вступать,
 наступать; viam ingrēdi идти по
 дорогѣ.
 inicio, -iēcī, iectum, 3. аlicui набра-
 сывать, налить на кого-либо,
 вселять, внушать.
 inimicitiae, ārcu, f. вражда.
 inimicus, a, um враждебный.
 inimicus, i, m. врагъ.
 iniquitas, ātis, f. негодность, неудоб-
 ство.
 iniquus, a, um неудобный, невыгод-
 ный.
 initium, i, n. начало; initio вначалѣ.
 iniuria, ae, f. обида, оскорбленіе;
 твор. iniuriā несправедливо.
 iniussu, безъ приказанія.
 innotor, -notus sum, 3. аlicui опи-
 раться на кого-либо.
 innocens, ntis невинный.
 innocentia, ae, f. невинность, безко-
 рыстіе.
 innocuus, a, um невиноватый, непо-
 винный.
 innumerabilis, e безчисленный.
 inopia, ae, f. недостатокъ, нужда.
 inquam говорю; inquit онъ говорить,
 сказалъ.
 inquirō, -quisivi, -quisitum, 3. разыски-
 вать.
 insānus, a, um безумный.
 iector, i. преслѣдовать что-либо.
 insēquens, ntis слѣдующій.
 insidiae, ārum, f. козни, засада.
 insigne, is, n. знакъ отличія, укра-
 шеніе.
 insignis, e отличный, знаменитый.
 insilio, -silui, 4. вскакивать.
 insinuo, 1. пробираться.
 insisto, -stiti, 3. становиться на чемъ-

либо; curruī insistere стоять на ко-
 лесницѣ.
 insolens заносчивый.
 insomnis, e бессонный.
 instar наподобіе.
 instiluo, -stiliui, -stitutum, 3. наста-
 влять.
 institutum, i, n. учрежденіе, устано-
 вленіе.
 insto, -stiti, 1. наступать.
 instruo, -struxi, -structum, 3. вы-
 страивать, снабжать.
 insula, ae, f. островъ.
 insum, -fui, -esse аlicui быть, заклю-
 чаться въ чемъ-либо.
 insuo, -sui, -sutum, 3. зашивать.
 insuper сверхъ того.
 intactus, a, um нетронутый, непри-
 косновенный.
 integer, gra, grum нетронутый, свѣ-
 жій.
 integritas, ātis, f. чистота, неповре-
 жденность.
 intelligo, -lexi, -lectum, 3. понимать.
 iutendo, -tendi, -tentum, 3. напра-
 влять, устремлять.
 intentus, a, um напряженный, вни-
 мательный, занятый.
 inter между, среди (предл. съ вин.
 пад.).
 interdum иногда.
 interea, interim между тѣмъ.
 intercalo, 1. вставлять.
 interclūdo, -clūsi, -clūsum, 3. запе-
 реть, отрѣзать; intercludere ali-
 quem commēatu отрѣзать кого-либо
 отъ подвоза провіанта.
 intereo, -ii, -itum, -ire пропадать, по-
 гибать.
 interior, ius внутренній.
 interitus, us, m. гибель.
 interficio, -fēcī, -fectum, 3. убивать,
 умерщвлять.
 interimo, -ēmi, -emptum, 3. губить.
 interitus, us, m. гибель.
 intermortuus, a, um полумертвый.
 internus, a, um внутренній.
 interpretor, 1. изъяснять, истолковы-
 вать.

interrogō, 1. спрашивать.
 intersum, -fui, -esse alicui rei быть, находиться между чѣмъ-либо, участвовать въ чемъ-либо; interest есть разница, важно.
 intervallum, i, n. разстояние, промежутокъ.
 intervenio, -vĕni, ventum, 4. наступать, являться.
 interrumpo, -rumpi, -ruptum, 3. ломать, разрушать.
 intestinus, a, um внутренний.
 intolerandus, a, um нестерпимый.
 intra внутри, въ продолженіе (предл. съ вин. пад.).
 intro, 1. aliquid вступать во что-либо.
 introduco, -duxi, -ductum, 3. вводить.
 intromitto, -misi, -missum, 3. впускать.
 intueor, -tuitus sum, 2. взирать, осматривать.
 intus внутри.
 inundo, 1. наводнять.
 inusitatus, a, um необычайный.
 invado, -vāsi, -vāsum, 3. нападать; invādit terror populum ужасъ овладѣваетъ народомъ.
 invēho, -vexi, -vectum, 3. навезти; invēhi нападать.
 invenio, -vĕni, -ventum, 4. находить.
 inventor, ōris, m. изобрѣтатель.
 investigo, 1. выслѣживать.
 invictus, a, um непобѣдимый.
 invideo, -vidi, vĭsum, 2. завидовать.
 invidia, ae, f. зависть, ненависть.
 invĭsus, a, um ненавистный.
 invito, 1, приглашать.
 invocō, 1. призывать.
 iocor, 1. шутить.
 iocus, i, m. шутка; per iocum въ шутку.
 ira, ae, f. гнѣвъ.
 irascor, 3. alicui сердиться, гнѣваться на кого-либо.

irātus, a, um, гнѣвный, въ гнѣвѣ.
 irropeo, -repsi, -reptum, 3. заползать, подкрадываться.
 irrideo, -rīsi, -rīsum, 2. осмѣивать.
 irritō, 1. раздражать.
 irrumpeo, -rumpi, -ruptum, 3. врываются, вторгаться.
 ita такъ, такимъ образомъ.
 itaque итакъ, поэтому.
 item также.
 iter, itinēris, n. путь, путешествие, переходъ; iter dare открыть путь; iter facere совершать путь, итти.
 itĕrum вторично.
 iubeo, iussi, iussum, 2. aliquid приказывать кому-либо.
 iucundus, a, um приятный.
 iudex, icis, m. судья.
 iudicium, i, n. судъ, сужденіе, судебная власть.
 iudico, 1. судить, считать.
 iugĕrum, i, n. югеръ, мѣра земли.
 iugulum, i, n. горло.
 iugum, i, n. ярмо; iuga montium цѣпь горъ; горныя вершины.
 iumentum, i, n. вьючный скотъ.
 iungo, iunxi, iunctum, 3. соединять; societatem iungere заключать союзъ.
 iunior, ōris болѣе молодой.
 iuro, 1. клясться.
 ius iurandum, iuris iurandi, n. клятва.
 ius, iuris, n. право; ius gentium международное право; iure по праву, справедливо; ius dicere творить судъ.
 iustitia, ae, f. справедливость.
 iustus, a, um справедливый.
 iuvenis, is, m. юноша.
 iuventus, ūtis, f. юность, юношество.
 iuvo, iuvi, iutum, 1. помогать.

L.

Labor, lapsus sum, 1. скользить, про-
ходить.
labor, ōris, m. трудъ, работа.
labōro, 1. трудиться, работать; стра-
дать, быть въ затрудненіи; labo-
rāre inopia страдать отъ недостатка.
lās, lactis, n. молоко.
lacrima, ae, f. слеза.
lacus, us, m. озеро.
laedo, laesi, laesum, 3. оскорблять.
laetitia, ae, f. ликование.
laetor, 1. радоваться.
laetus, a, um съ твор. веселый, ра-
достный.
laevus, a, um лѣвый.
lamentatio, ōnis, f. плачь, причитанія.
lamentor, 1. оплакивать.
lancea, ae, f. копье.
lanista, ae, m. учитель фехтованія.
lapis, idis, m. камень.
laqueus, i, m. петля.
large обильно, щедро.
larva, ae, f. привидѣніе.
late широко, вширь.
latēbrae, ārum, f. убѣжище, потайное
мѣсто.
lateo, ui, 2. таиться, скрываться.
later, ēris, m. кирпичъ.
latericius, a, um кирпичный.
latro, ōnis, m. разбойникъ.
latrocinium, i, n. разбой.
latus, a, um широкий.
latus, ēris, n. бокъ.
laudo, 1. хвалить.
laus, dis, f. похвала.
lectica, ae, f. носилки.
legatio, ōnis, f. посольство.
legatus, i, m. посолъ. легатъ.
legio, ōnis, f. легіонъ.
legionarius, a, um принадлежащій къ
легіону.
lego, legi, lectum, 3. собирать; чи-
тать.
leniter слегка, умѣренно.

lentus, a, um медленный.
leo, ōnis, m. левъ.
levis, e легкий.
lex, legis, f. законъ; legem ferre
внести въ народное собраніе про-
сѣтъ закона, предложить законъ.
libenter охотно.
liber, bri, m. книга.
liber, ēra, ērum свободный.
liberi, ōrum, m. дѣти.
liberaliter щедро.
libero, 1. освобождать; ab aliquo —
отъ кого-либо; — aliqua re отъ
чего-либо.
libertas, ātis, f. свобода.
libertus, i, m. вольноотпущенникъ.
libra, ae, f. фунтъ.
libramentum, i, n. тяжесть, привѣ-
сокъ.
licet, cuit, 2. позволительно.
lictor, ōris, m. ликторъ.
ligneus, a, um деревянный.
lignum, i, n. дерево, дрова.
limen, inis, n. порогъ.
lingua, ae, f. языкъ.
littēra, ae, f. буква; littērae, ārum,
f. письмо, науки.
litus, ōris, n. берегъ (моря).
loco, 1. помѣщать.
locus, i, m. мѣсто; pl. loci мѣста въ
книгѣ; loca мѣста, мѣстности.
longe вдаль, далеко, совсѣмъ.
longinquitas, ātis, f. продолжитель-
ность, длительность.
longus, a, um длинный, долгій.
loquor, locutus sum, 3. говорить.
lorica, ae, f. панцирь.
luceo, luxi, 2. свѣтить.
luctor, 1. бороться.
luctus, us, m. печаль, горестъ.
lucus, i, m. роща.
ludibrium, i, n. насмѣшка; ludibrio
habere aliquid насмѣхаться надъ
чѣмъ-либо.

ludo, lusi, lusum, 3. играть.
 ludus, i, m. игра, школа; ludi magister школьный наставникъ.
 lugeo, luxi, 2. оплакивать.
 lumen, inis, n. свѣтъ.
 luna, ae, f. луна, мѣсяцъ.
 luo, lui, 3. обмывать; aliquid morte

luere полатиться за что-либо жизнью.
 lupa, ae, f. волчица.
 luridus, a, um блѣдный.
 lux, cis, f. свѣтъ; prima luce на разсвѣтъ.
 luxus, us, m. роскошь.

М.

Machina, ae, f. машина.
 machinator, oris, m. строитель машинъ.
 macto, 1. закалывать.
 maculo, 1. пятнать.
 maestus, a, um удрученный горемъ.
 magis болѣе.
 magister tri, m. наставникъ, учитель; magister equitum начальникъ конницы.
 magistratus, us, m. власть, санъ; должностное лицо.
 magnifice великолѣпно.
 magnificus, a, um великолѣпный.
 magnitudo, inis, f. величина; corporis magnitudo высокий ростъ.
 magnus, a, um большой, великій, важный.
 maiestas, atis, f. величье, достоинство.
 maiores, um, m. предки.
 malo, malui, malle лучше желать, предпочитать.
 malum, i, n. зло, несчастье.
 malus, a, um злой, дурной.
 mandatum, i, n. поручение.
 mando, 1. поручать.
 mane утромъ.
 maneo, mansi, mansum, 2. оставаться; существовать.
 mansuetudo, inis, f. кротость.
 manus, us, f. рука; отрядъ; venire in manus alicuius попасть въ чьи-либо руки.
 mare, is, n. море.
 maritimus, a, um морской, приморскій.
 maritus, i, m. мужъ.
 marmoreus, a, um мраморный.

mater, tris, f. мать.
 matrona, ae, f. матрона, замужняя женщина.
 maturus, a, um зрѣлый, спѣлый.
 maxime болѣе всего, преимущественно, особенно.
 medicina, ae, f. медицина, лѣчение.
 medicus, i, m. врачъ.
 mediocris, e посредственный, чичательный.
 medium, i, n. середина; de medio tollere стереть съ лица земля.
 medius, a, um средній; media urbs середина города.
 mel, mellis, n. медъ.
 membrum, i, n. членъ.
 meminī, meminisse помнить.
 memor, oris alicuius rei помнящій о чемъ-либо.
 memorabilis, e достопамятный.
 memoria, ae, f. память; memoriae prodere предавать памяти.
 mens, ntis, f. умъ, мысль.
 mensis, is, m. мѣсяцъ.
 mentio, onis, f. упоминание.
 mercator, oris, m. купецъ.
 mercennarius, a, um наемный.
 mereo, ui, itum, 2. заслуживать; служить.
 mereor, itus sum, 2. заслуживать; de re publica bene mereri оказывать государству важныя услуги.
 meridionalis, e южный.
 merito по заслугамъ, справедливо.
 meritum, i, n. заслуга.
 meritus, a, um заслуженный.
 meta, ae, f. столбъ въ цркѣ, граница, предѣлъ, цѣль.
 metior, mensus sum, 4. мѣрять.

metus, us, m. страхъ.
 miles, itis, m. воинъ.
 militāris, e военный.
 militia, ae, f. военная служба.
 milito, 1. служить (въ военной службѣ).
 mille тысяча.
 minae, arum, f. угрозы.
 minaciter грозно.
 minus менѣе.
 minitor, 1. угрожать.
 minor, 1. угрожать.
 minus менѣе; si minus если не.
 mirabilis, e удивительный.
 miraculum, i, n. чудо.
 miror, 1. aliquid удивляться чему-либо.
 mirus, a, um удивительный.
 miser, era, erum несчастный, жалкій, печальный.
 miserabilis, e жалобный, жалкій.
 misericordia, ae, f. состраданіе; misericordia me capit мною овладѣваетъ состраданіе.
 mitis, e кроткій.
 mitto, misi, missum, 3. посылать.
 modicus, a, um умѣренный.
 modo только; non modo — sed etiam не только — но и; modo — modo то — то.
 modulus, i, m. мѣрка.
 modus, i, m. мѣра, образъ, способъ; modum tenēre наблюдать мѣру; praeter modum сверхъ мѣры.
 moenia, ium, n. стѣны.
 moles, is, f. громада.
 molestus, a, um тяжелый.
 molior, 4. вымышлять, выдумывать.
 mollio, 4. смягчать.
 momentum, i, n. мгновеніе; levi momento мгновенно, легко.
 moneo, ui, itum, 2. aliquem напомянать кому-либо, предостерегать кого-либо.
 monitu по внушенію.

monumentum, i, n. памятникъ.
 mons, ntis, m. гора.
 monstrum, i, n. чудовище.
 montuosus, a, um горный.
 mora, ae, f. промедленіе, задержка.
 morbus, i, m. болѣзнь.
 morior, mortuus sum, 3. умирать.
 moror, 1. медлить, задерживать.
 mors, rtis, f. смерть; mors quaesita насильственная смерть.
 morsus, us, m. укушеніе.
 mortālis, e смертный.
 mortuus, a, um мертвый.
 mos, moris, m. нравъ; mores нравы, характеръ.
 motus, us, m. движеніе; terrae motus землетрясеніе.
 moveo, movi, motum, 2. двигать, трогать, возбуждать, возмущать; castra movere снять лагерь, тронуться въ дальнѣйшій путь.
 mox вскорѣ.
 mucro, onis, m. кинжалъ.
 muliebris, e женскій.
 mulier, eris, f. женщина.
 multi, ae, a многие.
 multitudo, inis, f. толпа, множество, масса.
 multo гораздо; non multo ante незадолго до; non multo post немного спустя.
 multum много.
 mundus, i, m. мѣръ, вселенная.
 munio, 4. укрѣплять, ограждать; viam munire прокладывать путь.
 munitio, onis, f. укрѣпленіе.
 munus, eris, n. даръ, обязанность.
 murus, i, m. стѣна.
 mutatio, onis, f. перемѣна.
 muto, 1. перемѣнять, измѣнять; in reius mutare портить.
 mutuus, a, um взаимный; pecuniam mutuam sumere взять денегъ взаймы.

N.

Nam ибо.
 nanciscor, nactus или nactus sum, 3. получить, достигать.
 narro, 1. рассказывать.
 nascor, natus sum, 3. родиться; nobili genere (loco) natus знатнаго рода.
 natio, onis, f. племя, национальность.
 nato, 1. плавать.
 natūra, ae, f. природа; natūra regionis характеръ мѣстности.
 natus, a, um родившійся; ante Christum natum до Р. X.; viginti annos natus двадцати лѣтъ отъ роду.
 naufragium, i. n. кораблекрушеніе.
 nauta, ae, m. морякъ.
 navalis, e. морской.
 navigatio, onis плаваніе.
 navigo, 1. плыть.
 navis, is, f. корабль.
 не ли (вопрос. част., примыкаетъ къ слову); не — an ли — или.
 nec, neque и не.
 necessarius, a, um необходимый.
 necessitas, atis, f. необходимость.
 neco, 1. убивать, умерщвлять.
 nefas (несклон.) не дозволенное, преступокъ, грѣхъ.
 neglĕgo, lexī, lectum, 3. пренебрегать, оставлять безъ вниманія.
 nego, 1. отрицать, отказываться, говорить, что... не.
 negotium, i. n. дѣло; publica negotia administrāre исполнять общественныя должности.
 nemo, nullius никто.
 nepos, otis, m. внукъ.
 nequiscquam напрасно.
 neque, nec и не; neque — neque ни — ни; neque чего однако — не. ne — quidem даже — не.
 nescio, 4, не знать, не умѣть.
 neuter, tra, trum ни тотъ ни другой, никто (изъ двоихъ).
 nex, necis, f. насильственная смерть, убіеніе.
 niger, gra, grum черный.

nihil, nullius rei ничто; nihil nisi только.
 nihilominus тѣмъ же не менѣе.
 nil = nihil.
 nimis слишкомъ.
 nisi если не.
 nitior, nisus или nixus sum, 3. стремиться, стараться.
 nix, nivis, f. снѣгъ.
 nobilis, e знатный, знаменитый.
 nobilitas, atis, f. знатность, знать.
 nobilito, 1. прославлять, дѣлать знаменитымъ.
 nocens, ntis виновный.
 nocuo, ui, itum, 2. вредить.
 nocturnus, a, um ночной.
 nolo, nolui, nolle не хотѣть, не желать.
 nomen, inis, n. имя, титулъ.
 nomino, 1. называть.
 non не.
 nonagesimus, a, um девяностый.
 nonaginta девяносто.
 nondum еще не.
 nonnulli, ae, a нѣкоторые.
 nonnunquam иногда.
 nopus, a, um девятый.
 noto, 1. отмѣчать.
 notus, a, um новый, небывалый.
 nox, ctis, f. ночь.
 nubes, is, f. облако.
 nudo, 1. обнажать; обирать, грабить.
 nudus, a, um нагой, полуодѣтый.
 nullus, a, um никакой.
 num неужели.
 numerus, i, m. число.
 nunc нынѣ, теперь; nunc — nunc то — то.
 nuncipio, 1. называть, произносить.
 nunquam никогда.
 nuntio, 1. возвѣщать, объявлять, докладывать.
 nuntius, i, m. вѣстникъ, извѣстіе.
 nurus, us, f. невестка.
 nusquam нигдѣ.
 nutrio, 4. кормить, питать.
 nuto, 1. качаться, колебаться.

О.

Ob по причинѣ, за, предъ (предл. съ вин. пад.).
 obdūro, 1. быть твердымъ.
 obo, -ii, -itum, -ire обходить; mortem obire скончаться; officium obire исполнять обязанность.
 obicio, -iēci, -iectum 3. бросать.
 obliŋo, -levi, -litum, 3. обмазывать.
 obliviscor, oblitus sum, 3. alicuius rei забывать о чемъ-либо.
 obruo, -rui, -rūtum, 3. заваливать.
 obscūrus, a, um темный.
 obsēcro, 1, умолять; veniam obsecrāre просить прощенья.
 obsēquor, -secūtus sum, 3. alicui слушаться кого-либо, повиноваться кому-либо.
 observo, 1. охранять, соблюдать, наблюдать.
 obses, idis, m. заложникъ; loco obsidum въ качествѣ заложниковъ.
 obsideo, -sēdi, -sessum, 2. осаждать.
 obsidio, -ōnis, f. осада.
 obsisto, -stīti, 3. препятствовать, противиться.
 obsto, -stīti, 1. alicui препятствовать, мѣшать, бороться съ чѣмъ-либо.
 obstringo, -strinxī, -strictum, 3. обвязывать, связывать.
 obstupefacio, -fēci, factum, 3. приводить въ изумленіе, поражать.
 obstupesco, -stupui, 3. цѣпенѣть.
 obsum, -fui, -esse вредить.
 obtēro, -trivi, -tritum, 3. запутывать.
 obtineo, -tinui, -tentum, 2. занимать, получать, держать въ управленіи.
 obtingo, -tigi, 3. доставаться.
 obviam навстрѣчу; alicui obviam fēri пойти кому на встрѣчу.
 obvius, a, um встрѣчный.
 obvolvo, -volvi, -volūtum, 3. закутать.
 occasio, ōnis, f. удобный случай.

occāsus, us, m. заходъ, западъ.
 occidens, ntis заходящій.
 occidentālis, e западный.
 occido, -cidi, -cisum, 3. убивать.
 occulto, 1. скрывать, прятать.
 occulte скрытно, тайно.
 occultus, a, um скрытый, тайный; in occulto въ неизвестности.
 occūro, 1. aliquid занимать что-либо, овладѣвать чѣмъ-либо.
 occurgo, -curgi, -cursum, 3. alicui встрѣчаться съ кѣмъ-либо.
 oculūs, i, m. око, глазъ.
 octāvus, a, um восьмой.
 octoginta восемьдесятъ.
 odi, odisse ненавидѣть.
 odium, i, n. ненависть.
 offendo, -fendi, -fensum, оскорблять, не нравиться кому-либо.
 offero, obtūli, oblātum, offerre представлять, предлагать; morti se offerre встрѣтить смерть.
 officium, i, n. обязанность.
 oleum i, n. масло.
 olim нѣкогда.
 omitto, -misi, -missum, 3. оставлять, бросать.
 omnis, e весь, всякій.
 onustus, a, um нагруженный.
 opēra, ae, f. стараніе, забота, содѣйствіе; opēram dare прилагать стараніе.
 operio, -perui, -pertum, 4. покрывать.
 opes, opum, f. средства, богатство, власть, значеніе.
 opifex, cīs, m. мастеровой, рабочий.
 opinio, ōnis, f. мнѣніе; opinione по мнѣнію.
 oportet, uit, ēre должно, нужно.
 oppōto, -petivi, -petitum, 3. итти навстрѣчу; mortem oppōtere итти на смерть.
 oppidānus, i, m. горожанинъ.
 oppidum, i, n. городъ.

opprimo, -pressi, -pressum, 3. по-
давить, стѣснить, постигнуть, за-
ватить.
oppugnatio, ōnis, f. штурмъ.
oppugno, 1. осаждать, нападать.
optātus, a, um желанный.
optimātes, ium, m. аристократы.
opulentus, a, um состоятельный,
богатый.
opus, eris, n. дѣло, работа, соору-
женіе, твореніе; tanto opère такъ.
opus est aliqua re что-либо нужно.
ora, ae, f. край, берегъ.
oraculum, i, n. оракулъ.
oratio, ōnis, f. рѣчь.
orātor, ōris, m. ораторъ.
orbis, is, m. кругъ, карре; orbis
terrārum кругъ земель, мѣръ,
свѣтъ; orbis Romānus римскій
мѣръ.

orbis, a, um осиротѣвшій.
ordīno, 1. приводить въ порядокъ;
устраивать.
ordo, inis, m. рядъ, порядокъ; ex
ordine по порядку.
oriens, ntis, m. востокъ.
orientālis, e восточный.
orior, ortus sum, 3. восходить, на-
чинаться.
ornātus, us, m. украшеніе, олъянїе.
orno, 1. украшать.
oro, 1. молить, просить.
os, oris, n. ротъ, уста, лицо.
os, ossis, n. кость.
ostendo, ndi, nsum, 3. показывать.
наображать.
ostento, 1. показывать.
otīosus, a, um спокойный, праздный.
otium, i, n. покой, досугъ.

Р.

Rabulum, i, n. кормъ.
ractio, ōnis, f. условіе, договоръ.
раене почти.
raeninsula, ae, f. полуостровъ.
palaestra, ae, f. мѣсто для гимнасти-
ческихъ упражненій, палестра.
palam открыто, явно.
palor, 1. бродить (врозь).
palpebrae, ārum, f. рѣсницы.
paludamentum, i, n. военный плащъ.
paludātus, a, um одѣтый въ воен-
ный плащъ.
palus, i, m. столбъ, коль.
par, paris равный.
parātus, a, um готовый.
parco, pererēci, 3. аlicui щадить
кого-либо.
parens, ntis, m. родитель, отецъ;
parentes, um родители.
pareo, ui, 2. повиноваться, слу-
шаться.
paries, etis, m. стѣна.
pario, pererēci, partum, 3. рождать.
pariter равно, равномерно.
paro, 1. готовиться, приготовлять,
приобрѣтать; insidias parare ali-

cui устраивать кому-либо засаду;
bellum parāre готовиться къ
войнѣ.
pars, rtis, f. часть, сторона; pro
sua parte съ своей стороны; par-
tes alicuius sequi быть на чьей-
либо сторонѣ.
parsimonia, ae, f. бережливость.
partim частію, отчасти.
parum мало.
parvulus, a, um маленъкій.
parvus, a, um малый.
passus, us, m. шагъ.
pastor, ōris, m. пастухъ.
patefacio, -feci, -factum, 3. откры-
вать.
pateo, ui, 2. быть открыту.
pater, tris, m. отецъ; patres, um,
m. отцы, сенаторы.
paternus, a, um отеческій.
patienter терпѣливо.
patientia, ae, f. терпѣніе.
patior, passus sum, 3. терпѣть, вы-
носить.
patria, ae, f. отечество, родина.
patricius, i, m. патрицій.

Orbis Romanus pictus. II.

- patrius, a, um отечественный.
 patrōnus, i, m. патронъ, покровитель.
 pauci, ae, a немногіе, нѣкоторые.
 paulatim мало по малу, постепенно.
 paulo немногимъ; paulo post вскоре послѣ того.
 paulum немного.
 pauper, ēris бѣдный.
 paupertas, ātis, f. бѣдность.
 pavidus, a, um робкій, боязливый.
 pavor, ōris, n. жуть.
 pax, pacis, f. миръ, тишина.
 peccatum, i, n. грѣхъ, преступленіе.
 pecco, 1. грѣшить, провиняться. ошибаться.
 pectus, ōris, n. грудь, сердце.
 pecunia, ae, f. деньги.
 pecus, ōris, n. скотъ.
 pedes, itis, m. пѣхотинецъ.
 pedester, stris, stre сухопутный.
 pellicio, -lexi, -lectum, 3. прельщать.
 pellis, is, f. кожа.
 pello, pepuli, pulsum, 3. гнать, прогонять, изгонять.
 penātes, ium, m. пенаты, домашніе боги.
 pendeo, pendendi, pensum, 2, висѣть; ab arbore pendere висѣть на деревѣ.
 pendo, pendendi, pensum, 3. вѣшать, платить.
 penes у, во власти (предл. съ вин. пад.).
 penetrō, 1. проникать.
 per черезъ, по, въ теченіе, посредствомъ, по причинѣ (предл. съ вин. пад.).
 perāgo, -egi, -actum, 3. совершать.
 perāgro, 1. проходить, обходить.
 percipio, -cāpi, -ceptum, 3. воспринимать, понимать, постигать.
 percutio, -cussi, -cissum, 3. поражать, пронзать.
 perdo, -didi, -ditum, 3. губить; perditus homo негодный человѣкъ.
 perdūco, -dūxi, -ductum, 3. проводить, приводить.
 peregrinus, a, um чужеземный, иностранный.
 peregrinus, i, m. чужеземецъ, иностранецъ.
 pergo, -ii, -itum, -ire пропадать, погибать.
 perfectus, a, um совершенный, оконченный.
 perfēro, -fēli, -lātum, -ferre переносить.
 perficio, -feci, -fectum, 3. совершать, приводить въ исполненіе.
 perfidia, ae, f. вѣроломство.
 perfodio, -fodi, -fossam, 3.
 perfōro, 1. пробивать.
 perfundo, -fudi, -fūsum, 3. обливать; наполнять.
 pergo, perrexi, perrectum, 3. идти далѣе, продолжать, направляться.
 perhorresco, -horruī, 3. ужасаться.
 periculōsus, a, um опасный.
 periculum, i, n. опасность.
 peritus, a, um alicuius rei опытный въ чемъ-либо.
 permaneo, -mansi, -mansum, 2. пребывать, оставаться цѣлымъ.
 permāno, 1. распространяться.
 permisceo, -miscui, -mixtum, 2. аlicui смѣшивать съ кѣмъ-либо.
 permitto, -misi, -missum, 3. дапускать, дозволять, вручать.
 permoveo, -mōvi, -mōtum, 2. трогать, волновать.
 permulceo, -mulsi, mulsum, 2. поглаживать.
 permutatio, ōnis, f. перемѣна, обмѣнъ.
 perniciosus, ei, f. гибель.
 perniciōsus, a, um гибельный.
 perpetuus, a, um непрерывный, сплошной, безсмѣнный, вѣкъ неразрушимый.
 perumpo, -rūpi, -ruptum, 3. прорывать, прорываться.
 persēquor, -secutus sum, 3. преслѣдовать.
 persolvo, -solvi, -solūtum, 3. платить.
 perspicio, -spexi, spectum, 3. раз-

- сматривать, разузнавать, проникать.
persuadeo, -suāsi, suāsum, 2. аlicui убеждать кого-либо.
perferreo, ui, itum, 2. пугать, устрашать.
perfinax, acis упорный.
pertrāho, -trāxi, -tractum, 3. притаскивать, приводить.
perturbatio, onis, f. смятение.
perturbo, 1. приводить въ безпорядокъ.
pervenio, -veni, -ventum, 4. доходить, достигать.
pervestigo, 1. разыскивать.
pes, pedis, m. нога; **pedibus** пѣшкомъ.
pestifer, -ēra, -erum вредоносный.
pestilentia, ae, f. повальная болѣзнь.
pestis, is, f. чума, повальная болѣзнь.
peto, petivi, petitur, 3. aliquid ab aliquo, просить, требовать у кого-либо что-либо; **petere** aliquem нападать на кого-либо; **petere** Romam идти въ Римъ.
philosophus, i, m. философъ, мудрецъ.
pie набожно, почитительно.
pietas, atis, f. почтение, привязанность, любовь, благочестіе.
pinus, us, f. сосна.
pirata, ae, m. морской разбойникъ, пиратъ.
pius, a, um набожный, почительный.
pix, picis, f. смола.
placere, ui, itum, 2. нравиться.
placet, uit, 2. нравятся; **mihi placet** я рѣшаю.
placide спокойно.
placo, 1. умиловлявать.
planum, i, n. ровное мѣсто.
planus, a um ровный.
platea, ae, f. улица.
plaudo, plausi, plausum, 3. рукоплескать.
plausor, ōris, m. рукоплескатель.
plaustrum, i, n. повозка.
plebeius, i, m. плебей.
- plebs**, plebis, f. плебей, простой народъ.
plenus, a, um полный.
plerique, acque, aq̄ue большая часть, очень многие.
plerumque по большей части.
ploratus, us, m. плачь.
plumbum, i, n. свинець, олово.
plus болѣе.
pluvia, ae, f. дождь.
poena, ae, f. наказаніе.
poscitet, uit, 2. me alicuius rei я раскисаюсь въ чемъ-либо.
polliceor, citus sum, 2. обѣщать.
popra, ae, f. торжественная процессія.
pondo (неискл.) въсомъ, фунтъ.
pondus, ōris, n. вѣсъ, тяжесть, количество.
pono, posui, positum, 3. класть, полагать, располагать, воздвигать.
pons, ntis, m. мостъ.
pontifex, icis, m. понтификъ, жрецъ.
populatio, ōnis, f. опустошеніе.
populor, 1. опустошать.
populus, i, m. народъ.
porrigo, tēxi, rectum, 3. простирать.
porro далѣе.
porta, ae, f. дверь, ворота.
portendo, -tendi, -tentum, 3. предвѣщать.
porto, 1. нести, приносить.
portus, us, m. пристань, гавань.
possum, potui, posse мочь, быть въ состояніи, значить.
post по, послѣ, спустя (предл. съ вин. над.).
postea послѣ, впоследствии, затѣмъ.
posterus, a, um слѣдующій; **in posterum** на будущее время, впродъ.
posthac послѣ этого.
postquam послѣ того какъ.
postremo напоследокъ, наконецъ.
postremus, a, um крайній, послѣдній; **ad postremum** напоследокъ.
postridie на слѣдующій день.
postulo, 1. требовать.
potens, ntis могучій, могущественный.

potentia, ae, f. могущество, сила, влияние.
 potestas, atis, f. власть, возможность.
 poter. 4. овлаживать.
 potius лучше, скорѣе.
 praе предъ (предл. съ твор. пад.).
 praеbeo, ui, itum, 2. оказывать, выказывать. доставлять, представлять.
 praессers, -cipitis (прил.) внизъ головою, стремглавъ.
 praессers, -cipitis, n. крутизна, пропасть.
 praесертum, i, n. правило.
 praесcido, -cidi, -cisum, 3. отрубать.
 praесcripō, -scri, -scriptum, 3. предписывать, приказывать.
 praесcripō, 1. бросать, стремглавъ.
 praесcripue въ особенности.
 praесcriuus, a, um особенный.
 praесlārus, a, um славный.
 praесcurro, -currī или -suscurrī, -cursum, 3.
 praeda, ae, f. добыча.
 praedicō 1. хвалить, прославлять, проповѣдывать.
 praedico, -dixi, -dictum, 3. напередъ объявлять, предсказывать.
 praedium, i, n. помѣстье.
 praedor, 1. грабить.
 praеeo, -ii, -itum, -ire идти впереди.
 praefero, -tulī, -lātum, -ferre alicui вести передъ кѣмъ-либо, предпочитать.
 praегredior, -gressus sum, 3. предшествовать.
 praeligo, 1. навязывать.
 praematūrus, a, um слишкомъ поспѣшный, ранній.
 praеміneo, 2. выдаваться.
 praemium, i, n. награда.
 praemunio, 4. (впереди) укрѣплять.
 praероно, -posui, -positum, 3. alicui ставить во главѣ чего-либо.
 praерuptus, a, um крутой, стремнистый.
 praesentia, ae, f. присутствіе.
 praesertim особенно.

praesidium, i, n. охрана, охранительный отрядъ гарнизона.
 praesto, -stiti, 1. aliquid оказывать, показывать; praestare alicui или alicui превозходить кого-либо; inter omnes praestare отличатся предъ всѣми.
 praesum, -fui, -esse alicui быть во главѣ чего-либо, начальствовать надъ кѣмъ-либо.
 praeter кромѣ, мимо, сверхъ (предл. съ вин. пад.).
 praeterea кромѣ того.
 praetereo, -ii, -itum, -ire проходить мимо, обходить молчаливѣе.
 praetor, oris, m. преторъ.
 praetorium, i, n. палатка командующаго въ лагерѣ.
 pratum, i, n. лугъ.
 pravus, a, um превратный, негодный.
 preces, um, f. просьбы.
 precor, 1. умолять, молить.
 prehendo, -ndi, -nsum, 3. схватывать.
 premo, pressi, pressum, 3. жать, давить, тѣснить, мучить; premit inopia терпѣть недостатокъ.
 pretiosus, a, um дорогой, драгоценный.
 pretium, i, n. цѣна, деньги.
 pridem давно.
 primores, um, m. первые, передовые.
 primum въ первый разъ, во-первыхъ; primum — deinde — tum во-первыхъ — во-вторыхъ — въ-третьихъ; quam primum какъ можно скорѣе.
 primo сперва.
 primus, a, um первый.
 princeps, ipis, m. начальникъ.
 principatus, us, m. верховная власть.
 principium, i, n. начало.
 prior, ius первый (изъ двояхъ), предшествующій раньше.
 priuscus, a, um древній, стародавній.
 prius прежде.
 priusquam прежде чѣмъ.

privātus, a, um частный.
 privo, 1. лишать; privāre aliquem
 regno свергнуть кого-либо съ
 престола.
 pro предъ, за, вмѣсто, въ качествѣ,
 сообразно съ (предл. съ твор.
 пад.).
 probitas, ātis, f. честность.
 probeo, 1. доказывать, одобрять.
 proboscis, idis, f. хоботъ.
 probus, a, um честный.
 procedo, -cessi, -cessum, 3. высту-
 пать, выходить, являться.
 procella, ae, f. буря.
 procido, cidi, 3. падать ничкомъ.
 proclamo, 1. кричать.
 procul прочь, далеко.
 procuro, -curi или -susciri, -cur-
 sum, 3. выбѣгать впередъ.
 prodeo, -ii, itum, 4. выступать.
 prodigium, i, n. предзнаменованіе,
 предсказаніе.
 prodigus, a, um расточительный.
 prodo, -didi, -ditum, 3. выдавать,
 предавать.
 proelium, i, n. сраженіе.
 profero, -tuli, -lātum, -ferre выно-
 сить.
 proficiscor, -fēci, -fectum, 3. успѣвать,
 выигрывать.
 proficiscor, -fectus sum, 3. отпра-
 вляться.
 profiteor, -fessus sum, 2. призна-
 ваться, исповѣдывать.
 profugio; -fugi, -ugitum, 3. убѣгать.
 profundo, -fudi, -futum, 3. проли-
 вать, растрачивать; vitam pro-
 fundere жертвовать жизнью.
 progredior, -gressus sum, 3. выхо-
 дить впередъ, выступать; ante
 alios progredi выйти впередъ.
 prohibeo, -ui, -itum, 2. запрещать
 кому-либо; prohibere aliqua
 re не допускать до чего-либо.
 proicio, -ieci, -iectum, 3. бросать,
 кидать впередъ.
 promissus, a, um (barba) отпущен-
 ный.
 promitto, -misi, -missum, 3. обѣщать.

promulgatio, ōnis, f. обнародованіе.
 pronuntio, 1. провозглашать.
 prorūgo, 1. распространять.
 prope, propius, proximē близко;
 почти.
 prope vicinity (предл. съ вин.
 пад.).
 propere поспѣшно.
 propere, 1. спѣшить.
 propinquus, a, um близкій, родствен-
 ный.
 propior, ius близкій, ближайшій.
 propitius, a, um благосклонный.
 propōno, -posui, -positum, 3. выста-
 влять, предлагать; animo propo-
 nere мысленно представлять.
 propositum, i, n. предназначеніе.
 proprius, a, um собственный, свой-
 ственный.
 propter по причинѣ (предл. съ вин.
 пад.).
 propterea потому; propterea quod
 потому что.
 propugnator, ōnis, m. борецъ, за-
 щитникъ.
 prora, ae, f. носъ (корабля).
 prorūpo, -repsi, -reptum, 3. пропол-
 зать.
 proripio, -ripui, -reptum, 3. бросать;
 se proripere, броситься, кинуться.
 prorūgo, 1. продолжить.
 proscribo, -scripsi, -scriptum, 3. объ-
 являть опальнымъ.
 proscriptio, ōnis, f. опала.
 prospere, удачно.
 prospero, 1. споспѣшествовать.
 prosterno, -stravi, -stratum, 3. пова-
 лить, повергнуть.
 prosum, profui, prodesse приносить
 пользу, помогать.
 protinus, тотчасъ.
 proturbo, 1, прогонять.
 proveho, vехi, vectum, 3. везти впе-
 редъ; provehi завѣзжать.
 proverbium, i, n. пословица, пого-
 ворка.
 provideo, -vidi, -visum, 2. предви-
 дѣть.
 provincia, ae, f. провинція.

provoco, 1. вызывать.
 proximus, a, um ближайший.
 prudens, ntis, благоразумный, умный.
 prudenter благоразумно.
 puber, èris совершеннолѣтний.
 publice отъ имени государства, публично.
 publicus, a, um общественный, государственный, публичный; in publicum procedere явиться въ общественное собраніе, на улицѣ.
 pudor, òris, m. стыдъ.
 puella, ae, f. дѣвушка.
 puer, èri, m. мальчикъ.

pugio, ònis, f. кинжалъ.
 pugna, ae, f. битва.
 pugno, 1. сражаться.
 pulcher, egra, egrum прекрасный, красивый.
 pulchritudo, ònis, f. красота.
 pulvis, èris, m. пыль.
 pumex, icis, m. скважистый камень, пемза.
 punio, 4. наказывать.
 puppis, is, f. корма (корабля).
 purpureus, a, um пурпуровый.
 purus, a, um чистый.
 puto, 1. думать, считать.

Q.

Qua гдѣ.
 quadragésimus, a, um сороковой.
 quadraginta сорокъ.
 quadringentesimus, a, um четырехсотый.
 quadrupes, pèdis, m. четвероногий, на четверенькахъ.
 quaero, quaesivi, quaesitum, 3. искать; ex aliquo quaerere спрашивать у кого-либо.
 qualis, e какой.
 quam какъ; послѣ сравнит. степени: чѣмъ, нежели; передъ превосход. степ. какъ можно.
 quamdiu доколь, до какихъ поръ.
 quamquam хотя.
 quando когда (нарѣчіе).
 quandoquidem такъ какъ, въ виду того, что.
 quantorèrè въ какой степени, какъ.
 quantum сколько, насколько.
 quantus, a, um сколь великій, какой.
 quare почему.
 quartus, a, um четвертый.
 quasi какъ будто, какъ будто бы.
 quasso, 1. потрясать.
 quattuor четыре.
 quattuordècim четырнадцать.
 quemadmodum какъ.
 querèla, ae, f. жалоба.
 querimonia, ae, f. жалоба.

queror, questus sum, 3. aliquid жаловаться на что-либо.
 questus, us, m. жалоба.
 quia потому что, такъ какъ.
 quicumque, quaecumque, quodcumque какой бы то ни было, всякій, любой.
 quidem правда; даже; ne — quidem даже — не, да и — не.
 quies, ètis, f. отдыхъ, покой, сонъ.
 quiesco, quievi, 3. отдыхать, быть покойнымъ.
 quiètus, a, um спокойный.
 quilibet, quaelibet, quodlibet какой угодно.
 quin etiam мало того, даже.
 quingentesimus, a, um пятисотый.
 quinquagesimus, a, um пятидесятый.
 quinquaginta пятьдесятъ.
 quinque пять.
 quinqüies пять разъ.
 quintus, a, um пятый.
 quisnam, quaeenam, quodnam кто именно.
 quisquam, quidquam или quiscquam кто-нибудь; neque quisquam а никто.
 quisque, quacque, quodque каждый; quarto quoque anno черезъ три года на четвертый.

quisquis, quidquid всякій кто, кто бы ни, какой бы ни,
 quo куда.
 quo чѣмъ; quo — со чѣмъ — тѣмъ.
 quoad до тѣхъ поръ пока.
 quosunque куда бы ни.
 quod что, потому что.
 quomodo какимъ образомъ, какъ.

quondam нѣкогда.
 quoniam такъ какъ, потому что.
 quoque также.
 quotannis ежегодно.
 quotidianus, a, um ежедневный.
 quotidie ежедневно.
 quum когда, всякій разъ какъ.

R.

Rabies, ãi, f. бѣшенство, злоба.
 radius, i, m. лучъ.
 radix, icis, f. корень; radices, um, f. корни, подошва (горы).
 rapina, ae, f. грабежъ, добыча.
 rapio, rapui, raptum, 3. похищать, уносить.
 ratio, õnis, f. расчетъ, разумъ, способъ.
 recedo, -cessi, -cessum, 3. отступать, удаляться.
 recello, 3. опускаться.
 recens, ntis свѣжій.
 recenseo, -censui, -censum и censitum, 2. прозводить смотреть, повѣрять.
 recertus, us, m. отступление.
 recipio, -cepri, -septum, 3. принимать обратно; vires recipere собраться съ силами; animum recipere прийти въ себя, опомниться; se recipere возвращаться.
 reconcilio, 1. возстановлять.
 recordor, 1. вспоминать.
 recta прямо.
 rector, õnis, m. правитель, руководитель.
 rectus, a, um прямой, правильный.
 recusio, 1. aliquid отказываться отъ чего-либо.
 reddo, -didi, -ditum, 3. отдавать назадъ; beneficium reddere платить за благодареніе.
 redemptio, õnis, f. выкупъ.
 redeo, -ii, -itum, -ire возвращаться.
 redigo, -egi, -actum, 3. приводить.
 redimo, -emi, emptum, 3. выкупать.
 redintegro, 1. возобновлять.

reditus, us m. возвращеніе.
 reduco, -duxi, -ductum 3. отводить назадъ.
 refero, rettuli, relatum, referre относить назадъ, доносить; labores referre ad utilitatem publicam посвящать труды общественной пользы.
 refugio, -fugi, 3. убѣгать.
 regalis, e царственный, царскій.
 regina, ae, f. царица.
 regio, õnis, f. страна, край; часть, кварталъ (города).
 regius, a, um царскій.
 regno, 1. царствовать.
 regnum, i, n. царство, престолъ.
 rego, xi, etum, 3. aliquid управлять чѣмъ-либо.
 regredior, -gressus sum, 3. возвращаться.
 reicio, -ieci, -iectum, 3. сбрасывать, отбрасывать, отвергать, откладывать.
 religio, õnis, f. религія.
 relinquo, -liqui, -lictum, оставлять.
 reliquiae, arum, f. остатки.
 reliquus, a, um остальной.
 reluceo, -luxi, 2. отсвѣчивать, свѣтиться.
 remaneo, -mansi, -mansum, 2. оставаться.
 remedium, i, n. средство, лѣкарство.
 remissio, õnis, f. ослабленіе, уменьшеніе.
 remitto, -misi, -missum, 3. отсылать, отпускать, отправлять обратно.

removeo, -movi, -motum, 2. отодвигать, удалять, отдерживать.
 renovo, 1. возобновлять.
 renuntio, 1. сообщать.
 repno, -ni, -nitum, 3. отказывать (качая головой).
 reor, ratus sum 2. думать.
 ratus, a, um утверждённый, имѣющій законную силу.
 repello, repelli, repulsum, 3. отражать, отбивать.
 repente внезапно.
 repentinus, a, um внезапный.
 reperio, repèri, repertum, 4. находить, открывать.
 repeto, -petivi, -petitum, 3. повторять; animo, repetere представлять въ умѣ.
 reporto, 1. уносить; reportare victoriam de aliquo одерживать надъ кѣмъ-либо побѣду.
 reprehendo, -prehendi, -prehensum, 3. схватывать, порицать.
 repudio, 1. отвергать.
 repulsa, ae, f. отказъ.
 repūto, 1. обдумывать, принимать въ соображеніе.
 requiro, -quisivi, -quisitum, 3. отыскивать; voce (vocibus) requirere кликать, звать.
 res, rei, f. вещь, дѣло, событіе; quam ob rem по этой причинѣ; res gestae подвиги; res publica, rei publicae, f. государство.
 rescindo, -scidi, -scissum, 3. разрушать.
 resēdo, cui, ctum, 1. отсѣкать, обрывать.
 reservo, 1. приберегать, сохранять.
 resisto, -stiti, 3. останавливаться, сопротивляться.
 resono, ui, 1. оглашаться.
 resorbeo, 2. поглощать.
 respergo, -spersi, -spersum, 3. обрызгивать.
 respicio, -spexi, -spectum, 3. aliquid озираться на что-либо, имѣть въ виду что-либо.

respiro, 1. вздохнуть, отдохнуть.
 respondeo, -spondi, -sponsum, 2. отвѣчать.
 responsum, i, n. отвѣтъ.
 restauro, 1. восстанавливать.
 restinguo, -stinxi, -stinctum, 3. тушить.
 restituo, ui, itum, 3. снова ставить, восстанавливать, возвращать.
 resto, 1. оставаться.
 resurgo, -surrexi, -surrectum, 3. вставать.
 retineo, -tenui, -tentum, 2. удерживать.
 retrahō, -traxi, -tractum, 3. отвлекать, оттаскивать.
 retro назадъ.
 reus, i, m. отвѣтчикъ, подсудимый.
 revertor, reverti, 3. возвращаться.
 revoco, 1. звать обратно, возвращать.
 rex, regis, m. царь.
 ripa, ae, f. берегъ.
 robur, ōris, n. сила.
 robustus, a, um сильный, крѣпкій.
 rogo, 1, просить, спрашивать.
 rogus, i, m. костеръ.
 rostrum, i, n. клювъ; носъ; rostra, ōrum, n. корабельные носы.
 rotundus, a, um круглый.
 rudis, e необразованный; rudis alicuius rei несвѣдущій въ чемъ-либо.
 ruina, ae, f. паденіе; ruinae, ārum, f. развалины.
 rumpo, rupi, ruptum, 3. рвать, ломать; расem rumpere нарушать миръ.
 ruo, rui, 3. валить, рушиться, стрѣмиться.
 rupes, is, f. скала.
 rursus снова.
 rus, ruris, n. селеніе, деревня; rure изъ деревни; ruri въ деревнѣ, rus въ деревню.
 rusticus, a, um сельскій.
 rusticus, i, m. крестьянинъ.

S.

- Sacer, cra, crum священный; sacer alicuius посвященный кому-либо.
 sacerdos, ōtis, m. жрецъ.
 sacrifico, 1. приносить жертву.
 sacrosanctus, a, um неприкосновенный.
 sacrum, i, n. святыня, святяница; sacra, ōrum религиозные обряды, жертвоприношеніе.
 saccūlum, i, n. вѣкъ, столѣтіе.
 saepe часто.
 saepio, saepsi, saeptum, 4. ограждать, загроаживать, окружать.
 saevio, 4. свирѣпствовать.
 saevitia, ae, f. свирѣпость.
 saevus, a, um свирѣпый.
 sagittarius, i, m. стрѣлокъ.
 sagulum, i, n. плащъ.
 saltem по крайней мѣрѣ.
 saltus, us, m. перелѣсокъ, лощина.
 saluber, bris, bre здоровый, спасительный.
 salus, ūtis, f. спасеніе, благополучіе, жизнь.
 salutatio, ōnis, f. привѣтствіе.
 salūto, 1. привѣтствовать.
 salve здравствуй!
 salvus, a, um здоровый, благополучный.
 sanctus, a, um святой.
 sane конечно.
 sanguis, īnis, m. кровь.
 sano, 1. излѣчивать, прекращать.
 sanus, a, um здоровый.
 sapiens, ntis мудрый.
 sapiens, ntis, m. мудрецъ.
 sapientia, ae, f. мудрость.
 sarcina, ae, f. солдатскій багажъ.
 sarmentum, i, n. хворостъ.
 satelles, itis, m. тѣлохранитель.
 satis достаточно.
 saxum, i, n. камень, скала.
 scaena, ae, f. сцена.
 scaenicus, a, um театральный, сценический.
 scala, ae, f. лѣстница.
- secelestus, a, um преступный.
 seclus, eris, n. преступленіе.
 schola, ae, f. школа.
 scio, 4. знать.
 scipio, onis, m. жезлъ.
 scriba, ae, m. писецъ.
 scribo, scripsi, scriptum, 3. писать.
 scriptor, oris, m. писатель.
 scutum, i, n. щитъ.
 secedo, -cessi, -cessum, 3. уходить, удаляться.
 secessio, ōnis, f. удаление.
 secreto тайно, секретно.
 secretus, a, um тайный, сокровенный.
 secundum по, по теченію, сообразно съ (предл. съ вин. пад.).
 secundus, a, um второй, слѣдующій; благоприятный, счастливый; res secundae счастливыя обстоятельства, счастье.
 securis, is, f. сѣкира, топоръ.
 sed no.
 sedecim шестнадцать.
 sedeo, sedi, sessum, 2. сидѣть.
 sedes, is, f. сидѣнье, мѣсто, поселеніе; sedes regni мѣстопробываніе власти.
 seditio, ōnis, f. возмущеніе, возстаніе.
 seditiosus, a, um возмутившійся, бунтовщикъ.
 seges, etis, f. жатва.
 sognis, e vllay, нераспорядительный.
 segniter вяло, лѣнливо.
 sella, ae, f. кресло.
 semel однажды, разъ; semel atque iterum неоднократно.
 seminudus, a, um полудѣтый.
 semper всегда, постоянно.
 senator, oris, m. сенаторъ.
 senatorius, a, um сенаторскій.
 senatus, us, m. сенатъ.
 senectus, ūtis, f. старость.
 senesco, senui, 3. старѣть, стариться.

senior, iōris старшій.
 senex, senis, m. старецъ, старикъ.
 senium, i, n. престарѣлость, дрях-
 лость.
 sensus, us, m. чувство.
 sententia, ae, f. мнѣнiе.
 sentio, sensi, sensum, 4. чувство-
 вать, замѣчать.
 sepāro, 1. отдѣлять, раздѣлять.
 sepelio, sepelivi, sepultum, 4. по-
 грѣбать.
 septem семь.
 septentrionālis, e сѣверный.
 septentriones, um, m. сѣверъ.
 septies семь разъ.
 septimus, a, um седьмой.
 septuagesimus семидесятый.
 septuaginta шестьдесятъ.
 sepulcrum, i, n. гробница.
 sepultura, ae, f. погребенiе.
 sequor, secutus sum, 3. aliquem, ali-
 quid слѣдовать за кѣмъ-либо,
 чему-либо.
 serio серьезно.
 sero, sevi, satum, 3. сѣять, садить.
 sero поздно.
 serva, ae, f. рабыня.
 servilis, e рабскiй.
 servio, 4. служить.
 servitus, ūtis, f. рабство.
 servo, 1. хранить, беречь, спасать;
 pass. servāri уцѣлѣть.
 servus, i, m. рабъ.
 sescenti, ae, a шестьсотъ.
 severitas, ātis, f. строгость, суро-
 вость.
 sex шесть.
 sexagesimus, a, um шестидесятый.
 sexaginta шестьдесятъ.
 si если.
 sic такъ.
 siccus, a, um сухой.
 sicut, sicuti какъ, подобно тому
 какъ.
 sidus, ěris, n. созвѣздіе.
 signifer, ěri, m. знаменосецъ.
 significo, 1. обозначать.
 signum, i, n. знамя, знакъ; signa
 constituĕre останавливаться.

silentium, i, n. молчаніе.
 sileo, ui, 2. молчать.
 silvōsus, a, um лѣсистый, поросшій
 лѣсомъ.
 similis, e подобный, похожій.
 similitudo, inis, f. подобіе, сход-
 ство.
 simul вмѣстѣ съ тѣмъ, одновре-
 менно.
 simulac, simulatque лишь только.
 simulacrum, i, n. изображеніе, идолъ.
 siŋ если же.
 sine безъ (предл. съ твор. пад.).
 singularis, e одиночный, отъинный,
 выдающійся.
 singuli, ae, a отдѣльные, по одному,
 одинъ на одинъ; cum singulis
 vestimentis въ одномъ платьѣ.
 sinister, tra, trum лѣвый.
 sino, sivi, situm, 3. позволять.
 sinus, us, m. заливъ.
 sitis, is, f. жажда.
 situs, a, um расположенный.
 situs, us, m. положеніе.
 sive либо.
 societas, ātis, f. союзъ.
 socius, i, m. союзникъ, товарищъ.
 sodālis, is, m. товарищъ.
 sol, solis, m. солнце.
 solāmen, inis, n. утѣшеніе.
 solemnis e торжественный.
 soleo, solitus sum, 2. имѣть обык-
 новеніе; solet esse обыкновенно
 бываетъ.
 solitudo, inis, f. пустыня, пустота.
 solium, i, n. тронъ.
 solum, i, n. ѡна, земля.
 solum только; non solum, sed etiam
 не только, но и.
 solus, a, um одинъ только.
 solvo, solvi, solutum, 3. развязы-
 вать, aliqua re освободить отъ
 ч.-л.; solvĕre pecuniam платить
 деньги.
 somnus, i, m. сонъ; somnum capĕre
 заснуть.
 sonus, i, m. звукъ.
 sordidus, a um грязный.
 soror, ōris, f. сестра.

sors, rtis, f. жребій, участь.
 spatium, i, n. пространство.
 species, ei, f. видъ, образъ.
 spectātor, ōris, m. зритель, наблюдатель.
 specto, 1. смотрѣть.
 speculātor, ōris, m. развѣдчикъ, шпионъ.
 specus, us, m. пещера.
 sperno, sprevi, spretum, 3. презирать.
 spero, 1. надѣяться.
 spes, spei, f. надежда.
 splendo, ui, 2. блистать, сіять.
 splendor, ōris, m. блескъ, сіяніе.
 spolia, ōrum, m. добычи.
 spolio, 1. аlicquem снимать добычи съ кого-либо, обирать.
 spondeo, spondendi, sponsum, 2. ручаться, обѣщать; spondere contra caput alicuius обѣщать за чью-либо голову.
 sponsus, i, m. женихъ.
 squama, ae, f. чешуя.
 statim тотчасъ.
 statio, ōnis, f. сторожевой постъ, конвой.
 statua, ae, f. статуя.
 statuo, ui, ūtum, 3. становить, рѣшать.
 status, us, m. положеніе.
 stella, ae, f. звѣзда.
 stimulo, 1. подстрекать.
 stimulus, i, m. стрекало, уколъ; stimuli malae conscientiae упреки совѣсти.
 stipendium, i, n. жалованье, служба; stipendia facere, merere служить въ войскѣ.
 stipo, 1. оцѣплять, окружать.
 stirps, pis, f. отрасль, поколѣніе.
 sto, steti, 1. стоять; stare aliqua re стоять чего-либо.
 stolidе глупо.
 stragulum, i, n. покрывало, коверъ.
 strepitus, us, m. шумъ, шорохъ. ~
 stridor, ōris, m. скрипъ, стонъ, ревъ.
 stringo, strinxi, sirectum, 3. срывать, (gladium) обнажать.

studeo, ui, 2. стараться, заниматься; novis rebus studere стремиться къ познанію, къ переворотамъ.
 studiosus, a, um старающійся, склонный; rerum novarum studiosus человекъ, стремящійся къ перевороту; legis christianae studiosus приверженецъ христіанскаго ученія.
 studium, i, n. занятіе, изученіе.
 stultus, a, um глупый.
 sturpeo, ui, 2. цѣпенить.
 sturpa, ae, f. пакля.
 sub подъ (предл. съ винит. пад. на вопр. куда? съ творит. пад. на вопр. idъ?)
 subeo, -ii, -itum, ire подходить; periculum subire подвергаться опасности.
 subicio, -icci, -iectum, 3. подчинять.
 subigo, egi, -actum, 3. подчинять.
 subito вдругъ, внезапно.
 sublevo, 1, поддерживать, облегчать.
 sublicius, a, um свайный, на сваяхъ.
 sublustris, e довольно свѣтлый.
 submergo, -mersi, -mersum, 3. топить.
 subrideo, -risi, -risum, 2. улыбаться.
 subsellium, i, n. сидѣнье.
 subseribo, -scripsi, -scriptum, 3. подписывать.
 suburbānum, i, n. подгородное помѣстье.
 subvehō, -vehi, -vectum, 3. подвозить.
 succedo, cessi, -cessum, 3. alicui наследовать кому-либо, заступать чье-либо мѣсто.
 successus, us, m. успѣхъ.
 sudes, is, f. колъ.
 sudo, 1. потѣть.
 summoveo, -mōvi, -mōtum, 2. отодвигать, устранять.
 summus, a, um высшій, величайшій; summus mons вершина горы.
 sumo, sumpsī, sumptum, 3. брать, принимать; sibi aliquid sumere братья за что-либо.
 sumptus, us, m. издержка, расходъ.

super надъ, выше (предл. съ вин. пад.).
 superbe гордо.
 suberbia, ae, f. гордость.
 superbus, a, um гордый.
 superior, ius болѣе высокій, выше, предшествующій, пропльй; Italia superior Верхняя Италия.
 superne сверху.
 supĕro, 1. преодо́лывать, побѣждать; montes, flumina supereġre перейти черезъ горы, рѣкы.
 supersum, -fui, -esse оставаться, уцѣлѣть.
 supĕrus, a, um высокій; supĕri всевышніе (боги).
 suppedito, 1. доставлять, обезпечивать.
 suppĕto, -petivi, -petitum, 3. быть

подъ рукою, доставать; mihi consilium non suppetġt miġ недостать распорядительности.
 supplex, icis умоляющій.
 supplicium, i, n. наказаніе, казнь.
 supplico, 1. молиться кому-либо.
 suppono, -posui, -positum, 3. подкладывать.
 supra выше, свыше.
 surgo, surrexi, surrectum, 3. вставать.
 suscipio, -cepi, -septum, 3. предпринимать, принимать, брать.
 suspectus, a, um подозрительный.
 suspendo, -spendi, -spensum, 3. вѣшать, повѣсить.
 suspicor, 1. подозрѣвать.
 sustineo, -tinui, 2. выдерживать, выносить.

Т.

Taberna, ae, f. лавка.
 tabes, is, f. гніеніе, истощеніе.
 tabula, ae, f. списокъ.
 taceo, ui, itum, 2. молчать.
 tacitus, -a, um молчаливый.
 taeda, ae, f. факель.
 taedium, i, n. скука, пресыщеніе.
 talis, e такой.
 tam столь, такъ.
 tamen однако.
 tanquam какъ будто.
 tandem наконецъ.
 tantum столько, только.
 tantummōdo только бы.
 tantus, a, um столь великій.
 taurus, i, m. волъ.
 tectum, i, n. кровль, кровля, домъ.
 tego, xi, ctum, 3. покрывать.
 telum, i, n. копье.
 temerarius, a, um безразсудный; опрометчивый.
 temĕre опрометчиво.
 temeritas, atis, j. безразсудство, опрометчивость.
 tempĕro, 1. alicui щадить кого-либо.
 tempestas, atis, f. буря.
 templum, i, n. храмъ.

tempto и tento 1. пытаться, пробовать, пытаться, стараться.
 tempus, oris, n. время.
 tendo, tetendi, tentum, 3. тянуть, простирать, стремиться.
 tenĕbrae, arum, f. мракъ, потемки.
 teneo, ui, 2. держать, удерживать;
 tenĕre se castris держаться въ лагерь; tenĕri aliqua re быть связану чѣмъ-либо.
 ter трижды.
 tergum, i, n. спина, тыль; terga vertere обратить тыль; a tergo сзади; post tergum за спину.
 tero, trivi, tritum, 3. тереть.
 terra, ae, f. земля.
 terreo, ui, itum, 2. пугать, страшить.
 terror, oris, m. ужасъ.
 tertium въ третій разъ.
 tertius, a, am третій.
 testamentum i, n. завѣщаніе.
 testimonium, i, n. свидѣтельство.
 testis, is, m. свидѣтель.
 testudo, inis, f. черепаха.
 timeo, ui, 2. бояться.
 timidus, a, um робкій, боязливый.

timor, ōris, m. страхъ.
 toga, ae, f. тога.
 togātus, a, um одѣтый въ тогу.
 tolēro, 1. терпѣть.
 tolleno, ōnis, m. рычагъ.
 tollo, sustūli, sublātum, 3. поднимать, уничтожать: in coelum laudibus tollēre превозносить до небесъ.
 tonitrus, us, m. громъ.
 tormentum, i, n. метательный, снарядъ, орудіе.
 torques, is, m. цѣпь.
 torreo, torruī, tostum, 2. жечь, жарить.
 torvus, a, um мрачный, свирѣпый.
 tot столько многіе.
 totīdem столько же.
 totiens, a, um столько разъ.
 totus, a, um весь, цѣлый.
 tracto, 1. aliquid obходиться съ кѣмъ-либо.
 trado, didi, dītum, 3. передавать.
 tradūco, -dūxi, -ductum, 3. перевозить, проводить.
 traho, xi, ctum, 3. тащить, тянуть, провлакивать.
 traiciō, -iēcī, -iectum, 2. переправлять; mare traicēre переправляться черезъ море.
 trano, 1. переплывать.
 tranquillus, a, um спокойный.
 trans по ту сторону, за (предл. съ вин. пад.).
 transeo, -ii, -itum, 4. переходить.
 transfēro, -fēdi, -fātum, -ferre переносить.
 transfigo, fixi, -fixum, 3. пронзать.
 transfodio, -fōdi, -fossūm, 3. пронзать.
 transfūga, ae, f. перебѣжчикъ.
 transgredior, -gressus sum, 3. переходить.
 transigo, ēgi, -actum, 3. проводить.
 transilio, -silui, 4. перескакивать.
 transmitto, -misi, -missum, 3. переправлять; flumen transmittēre переправляться черезъ рѣку; bellum transmittēre переносить войну.

transporto, 1. переправлять.
 transversus, a, um поперечный.
 trecentesimus, a, um трехсотый.
 trecenti, ae, a триста.
 tremo, ui, дрожать, треметать.
 trepedatio, ōnis, f. смятеніе.
 tres, tria три.
 tribūnal, alis, n. трибуналь, судилище.
 tribunātus, us, m. трибунская власть.
 tribunicus, a, um трибунскій.
 tribūnus, i, m. трибунъ; tribūnus militum военный трибунъ; tribūnus plebis народный трибунъ.
 tribuo, ui, ūtum, 3. удѣлять, воздавать.
 tributum, i, n. дань, подать.
 tricesimus, a, um тридцатый.
 triennium, i, n. трехлѣтіе, три года.
 triginta тридцать.
 tristis, e печальный, мрачный.
 triumphālis, e триумфальный; triumphalis (vir) справлявшій триумфъ.
 triumpho, 1. получать триумфъ.
 triumphus, i, m. триумфъ.
 trucidō, 1. перебивать.
 truncus, i, m. обрубокъ, пень, туловище.
 trux, cis грозный.
 tueor, tutātus sum, 2. охранять, защищать.
 tugurium, i, n. хижина.
 tum тогда.
 tumultuarius, a, um беспорядочный.
 tumultus, us, m. мятежъ, смятеніе.
 tumulus, i, m. холмъ.
 tunc тогда.
 tunica, ae, f. туника, нижнее платье.
 tunicātus, a, um одѣтый въ туннику.
 turba, ae, f. толпа, мятежъ.
 turbo, 1. смущать, путать.
 turma, ae, f. отрядъ (конницы).
 turpis, o позорный, постыдный.
 turris, is, f. башня.
 tutus, a, um безопасный, защищенный.
 tyrannus, i, m. тиранъ, жестокий правитель.

U.

Ubertas, ātis плодородіе.
ubi гдѣ; когда, всякій разъ какъ;
ubi primum какъ только.
ubicunque веюду.
ubique вездѣ.
ulciscor, ultus sum, 3. аліquem метить кому-либо; ulcisci aliquid метить за что-либо.
ullus, a, um какой-либо, кто-либо.
ultimus, a, um послѣдній, отдѣльный.
ultor, ōris, m. мстителъ.
ululātus, us, m. завыванье, вопль.
umbra, ae, f. тѣнь.
unda, ae, f. волна.
unde откуда.
undecimus, a, um одиннадцатый.
undecogesimus, a, um семьдесятъ девятый.
undique отовсюду.

unicus, a, um единственный.
universus, a, um весь.
inquam когда-либо.
unus, a, um одинъ.
urbs, bis, f. городъ.
urgeo, ursi, 2. тѣснить, угрожать.
uro, ussi, ustum, 3. жечь.
usque ad вплоть до.
usus, us, m. употребленіе, опытъ.
ut какъ; чтобы, для того чтобы.
uterque, utraq̄ue, utrimque и тотъ и другой, оба.
utilis, e полезный.
utilitas, ātis, f. польза.
utor, usus sum, 3. aliqua re пользоваться, употреблять.
utrimque съ обѣихъ сторонъ, съ той и другой стороны.
utrum — а ли — или.
uxor, ōris, f. жена.

V.

Vacuus, a, um свободный, пустой;
vacuus hominibus безлюдный.
vado, vasi, vasum, 3. итти, ступать, шествовать.
vae горе!
vago, 1. бродить, блуждать.
valde очень, весьма.
valeo, ui, 2. быть здоровымъ, имѣть силу, значить; quo valet какое значеніе имѣть? multum valere имѣть большое значеніе.
vallis, is, f. долина.
vallum, i, n. валъ.
vallis, i, m. колъ.
variētās, ātis, f. разнообразіе.
varius, a, um разный, различный.
vas, vasis, n; plur. vasa, vasorum сосудъ.
vastatio, ōnis, f. опустошеніе.
vasto, 1. опустошать.
vates, is, m. прорицатель.
vehementer сильно.
veho, vехi, vectum, 3. везти.
vel хоть, даже, либо.
velo, 1. покрывать, облачать.

velocitas, ātis, f. быстрота.
velox, ocis быстрый.
velut, velūti, какъ будто, словно какъ.
venatio, ōnis, f. охота.
vendo, -didi, -ditum, 3. продавать.
venēnum, i, n. ядъ; venēno interficere отравить.
veneratio, ōnis, f. почтеніе.
venia, ae, f. прощеніе.
venio, veni, ventum, 4. приходиться, прибывать.
venor, 1. охотиться.
venter, tris, m. чрево, желудокъ.
ventus, i, m. вѣтеръ.
vepres, is, m. тернъ, терніе.
ver, veris, n. весна.
verbum, i, n. слово.
vereor, ūtus sum, 2. опасаться.
veritas, ātis, f. истина, правда; amicus veritatis правдолюбивый.
vero же, а, но.
versor, 1. вращаться, находиться, водить знакомство.
versus, a, um обращенный.

vertex, icis, m. вершина.
 verto, ti, sum, 3. вращать, обращать.
 verus, a, um истинный, настоящий.
 vestālis, is, f. весталка.
 vestibulum, i, n. вестибюль, сѣни, входъ.
 vestigium, i, n. слѣдъ.
 vestimentum, i, n. одежда, платье.
 vestis, is, f. одежда.
 veterānus, i, m. ветеранъ, старый служака.
 veto, ui, itum, 1. aliquid запрещать кому-либо.
 vetus, ēris ветхий, древній.
 vetustas, ātis, f. древность.
 vetustus, a, um древній.
 vexātor, ōris, m. мучитель.
 vexillum, i, n. знамя.
 vexo, 1. беспокоить, мучить, терзать.
 via, ae, f. путь, дорога; viam facere прокладывать путь.
 viātor, ōris, m. путникъ.
 vicem — in vicem по очереди, взаимно.
 vicesimus, a, um двадцатый.
 vicinus, a, um сосѣдній.
 vicissitudo, inis, f. смѣна, перемѣна.
 victor, ōris, m. побѣдитель; victor exercitus побѣдоносное войско.
 victoria, ae, f. побѣда.
 vicus, i, m. селеніе, деревня; улица.
 video, vidi, visum, 2. видѣть.
 videor, visus sum, 2. казаться.
 viduus, a, um вдовый.
 vigeo, ui, 2. процвѣтать.
 vigil, ilis бодрствующій, караульный.
 viginti двадцать.
 villa, ae, f. дача.
 vincio, vinxi, victum, 4. связывать.
 vincio, vici, victum, 3. побуждать; vincite пусть будетъ по-вашему.
 vinculum, i, n. связка; vincula, ōrum, n. оковы, темница.
 vindex, icis, m. мститель, поборникъ; Vindex periculi nostri нашъ Спаситель.

vindico, 1. aliquid мстить за что-либо.
 vinetum, i, n. виноградникъ.
 vinum, i, n. вино; vino oppressus охмеленный виномъ.
 violator, oris, m. оскорбитель.
 violentus, a, um насильственный.
 violo, 1. оскорблять; ударять — regione.
 vir, viri, m. мужчина, мужъ, человѣкъ.
 virga, ae, f. розга.
 virgo, inis, f. дѣва, дѣвица.
 virtus, itis, f. достоинство, добродѣтель, доблесть.
 vis, vim, vi, plur. vires, virium и т. д. сила, количество.
 viscera, um, n. внутренности.
 visus, us, m. видѣніе.
 vita, ae, f. жизнь.
 vitium, i, n. порокъ.
 vitio, 1. избѣгать.
 vituperō, 1. порицать.
 vivo, vixi, victum, 3. жить.
 vivus, a, um живой.
 vix едва.
 vociferor, 1. вопить, кричать.
 voco, 1. звать, называть.
 volito, 1. летать туда и сюда, носиться.
 volo, volui, velle хотѣть.
 voluntarius, a, um добровольный.
 voluntas, ātis, f. воля, желаніе.
 voluptas, ātis, f. удовольствіе.
 volvo, volvi, volūtum, 3. катить, вертѣть.
 vomer, ēris, m. сошникъ.
 vorāgo, inis, f. пропасть.
 votum, i, n. обѣтъ, пожеланіе.
 vox, vocis, f. голосъ, слово.
 vulgo, 1. распространять въ народъ.
 vulgo обыкновенно.
 vulnēro, 1. ранить.
 vulnus, ēris, n. рана.
 vultus, ūris, m. коршунъ.
 vultus, us, m. выраженіе лица, лицо.



СЛОВАРЬ СОБСТВЕННЫХЪ ИМЕНЪ.

- Adriaticum mare Адриатическое море.
 Aegaeum mare Эгейское море.
 Aegyptus, i, f. Египеть.
 Aequi, ōrum Эквы (въ древнемъ Лациѣ).
 Africa, ae Африка.
 Alba Longa, ae Альба-Лонга.
 Albānus, i албанецъ.
 Allia, ae, f. Аллія.
 Amulius, i Амулій.
 Anio, enis, m. Аніенъ.
 Antonius, i Антоній.
 Archimēdes, is Архимедъ.
 Aristobūlus, i Аристобуль.
 Asia, ae Азія.
 Athēnae, ārum Аѣины.
 Athēsis, is, m. Атезисъ (нынѣ Эчь).
 Atilius Regūlus, Marcus Маркъ Атилій Регуль.
 Attius, i Аттій.
 Aventinus mons Авентинскій холмъ.
 Boiōrix, igis Бойоригъ.
 Brennus, i Бреннъ.
 Britannia, ae Британнія.
 Caesar, см. Iulius.
 Calvinus, i Кальвинъ.
 Camillus, i Камилль.
 Campania, ae, f. Кампанія.
 Campanus, i кампанецъ, житель Кампаніи.
 Capitolium, i, n. Капитолій.
 Capua, ae f. Капуа.
 Carthaginienses, ium кароагеняне.
- Carthāgo, inis Кароагенъ.
 Caudinus, a um кавдинскій.
 Caudium, i, n. Кавдій.
 Cimber, bri, m. кимвръ.
 Cimbricus, a, um кимврскій.
 Cineas, ae Кинеасъ.
 Cleopātra, ae Клеопатра.
 Cloelia, ae Клелія.
 Clusinus, i клузинець, житель Клузія.
 Clusium, i Клузій.
 Constantinopolis, is, f. Константинополь.
 Constantinus, i Константинъ.
 Corinthus i, f. Коринѣ.
 Coriolānus, см. Marcius.
 Coriōli, ōrum, m. Коріолы.
 Cornelius Sulla, Lucius Луцій Корнелій Сулла.
 Cremēra, ae, f. Кремера.
 Crassus, Marcus Маркъ Крассъ.
 Curiatii, ōrum Куріаціи.
 Curtius, Marcus Маркъ Курцій.
 Decius Mus, Publius Публій Децій Мусъ.
 Delphi, ōrum, m. Дельфы.
 Epigrōtae, ārum эпирцы, жители Эпиря.
 Epirus, i, f. Эпиръ.
 Etruria, ae, f. Этрурія.
 Etruscus, i этрускъ, житель Этруріи.
 Eurōpa, ae, f. Европа.
 Fabii, ōrum Фабіи.
 Fabius Maximus, Quintus Квинтъ Фабій Максимъ.

- Fabricius Luscinius, Gaius Гай Фабрицій Луциній.
 Faustūlus, i, Фаустулъ.
 Februarius, i, m. февраль.
 Flavius, Titus Титъ Флавій.
 Fursiāe Caudinae Кавдинскіи ушелья.
 Gallia, ae, f. Галлія.
 Gallus, i, галлъ.
 Germanus, i германецъ.
 Gracchus, см. Sempronius.
 Graecia, ae Греція.
 Graecia, Magna Великая Греція.
 Gracchus, i грекъ.
 Hannibal, is Ганнибалъ.
 Helena, ae Елена.
 Herculanēum, i Геркуланъ.
 Herennius Pontius Геренній Понтій.
 Hiero, ōnis Геронъ.
 Hierosolyma, ōrum, n. Иерусалимъ.
 Hispanus, i испанецъ.
 Horatii, ōrum Гораціи.
 Horatius Cocles, itis Горацій Коклель.
 Internum mare Внутреннее (Средиземное) море.
 Isthmus, i, m. Истмъ.
 Italia, ae Италія.
 Iudaea, ae Иудея.
 Iudaeus, i иудей.
 Iulius Caesar, Gaius Гай Юлій Цезарь.
 Iulius, i юль.
 Iuno, ōnis, f. Юнона, супруга Юпитера.
 Iuppiter, Iovis, Iovi, Iovem Юпитеръ.
 Laedaemon, ōnis, f. Лакедемонъ.
 Laevinus, i Левинъ.
 Latinus, i, латинецъ, житель Латіи.
 Latium, i, n. Латіи.
 Lentulus, Lucius Луцій Лентулъ.
 Licinia, ae Лицинія.
 Manlius, Marcus Маркъ Манлій.
 Manlius, Torquatus, Titus Титъ Манлій Торкватъ.
 Marcellus, i Марцеллъ.
 Marcus Coriolanus Марцій Коріолянъ.
 Marius, Gaius Гай Марій.
 Mars, rtis Марсъ.
 Menenius Agrippa Мененій Агриппа.
 Minucius, Lucius Луцій Минуцій.
 Minucius Rufus, Marcus Маркъ Минуцій Руфъ.
 Mithridates, is Митридатъ.
 Mithridaticus, i, Митридаатовъ.
 Mucius, Gaius Гай Муцій.
 Mus, см. Decius.
 Neapolis, is, f. Неаполь.
 Nero, ōnis Неронъ.
 Numitor, ōnis Нумиторъ.
 Oceanus, i, m. (Атлантический) океанъ.
 Odoacer, csi Одоакръ.
 Optimus, i Олимпій.
 Palaestina, ae, f. Палестина.
 Peloponnēsus, i, f. Пелопоннесъ.
 Pharsalicus, i Фарсальскій.
 Pharsalus, i, f. Фарсаль.
 Plinius, i, Плиній.
 Pompeii, ōrum, m. Помпей.
 Pompeius Magnus, Gneius Гней Помпей Великій.
 Pontius, Gaius Гай Понтій.
 Portius Cato, Marcus Маркъ Порцій Катонъ.
 Porsinna, ae Порсинна.
 Postumius, Spurius, i Спурий Постумій.
 Punicus, a, um пуническій, карфагенскій.
 Pyrrhus, i Пирръ.
 Quinctius Cincinnatus, Lucius Луцій Квинцій Цинциннатъ.
 Quirinus, i Квиринъ.
 Regulus, см. Atilius.
 Rōmus, i Ромъ.
 Rhonus, i, m. Рейнъ.
 Rhodanus, i, m. Роданъ (Рона).
 Roma, ae Римъ.
 Romulus, i Ромулъ.
 Sabinus, i сабинецъ.
 Sacra mons Священная гора.
 Samnites, ium самниты.
 Scipio Africanus Сципионъ Африканскій.
 Scipio Nasica Сципионъ Назика.

Sempronius Gracchus, Gaius, Гай Семпроній Гракхъ.	Teutōnes, um Тевтоны.
Sempronius Gracchus, Tiberius Тиберій Семпроній Гракхъ.	Tiberinus, i Тибериинъ.
Sergius Catilina, Lucius Луцій Сергій Катиллина.	Tibēris, is, m. Тибръ.
Servius Tullius Сервій Туллій.	Tiberius, см. Sempronius.
Spartacus, i Спа, гакъ.	Titus, см. Flavius.
Syracusae, arum, f. Сиракузы.	Tullius Cicero, Marcus Маркъ Туллій Цицеронъ.
Tarentini, ōrum тарентинцы, жители Тарента.	Tullus Hostilius Тулль Гостилій.
Tarentinus sinus Тарентскій заливъ.	Veientes, ium вейенты, жители Вей.
Tarentum, i, n. Тарентъ.	Veiī, ōrum, m. Вейи.
Tarquinius Superbus Тарквиній Гордый.	Vespasiānus, i Веспасианъ.
Teutobochus, i Тевтобохъ.	Vesuvius, i, m. Везувій.
	Veturia, ae Ветурия.
	Veturius, i Ветурий.
	Volsci, ōrum Вольски.
	Xanthippus, i Ксантиппъ.



Цѣна 60 коп.

ВЪ ПАПКѢ ЦѢНА 70 КОП.